ANNUAL REPORT

OF THE

CITY TREASURER

OF THE

CITY OF QUEBEC

BALANCE SHEETS, STATEMENTS

AND OTHER DOCUMENTS OF THE QUEBEC CORPORATION AND WATER WORKS

FOR THE CIVIC YEAR 1883-1884

QUEBEC

PRINTED BY C. DARVEAU

1884

BIBLIOTHÈQUE
PHILÉAS GAGNON,
QUÉBEC, CANADA.

ANNUAL REPORT

OF THE

CITY TREASURER

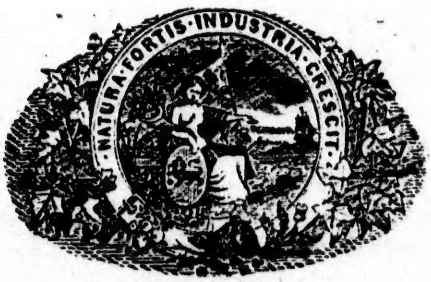
OF THE

CITY OF QUEBEC

BALANCE SHEETS, STATEMENTS

AND OTHER DOCUMENTS OF THE QUEBEC CORPORATION AND WATER WORKS

FOR THE CIVIC YEAR 1883-1884



QUEBEC

PRINTED BY C. DARVEAU.

1884

R.

TH

GENT

T
deem i

T
At the
conditi
obligat
on the

It
expens

To
dlture,
to these
and fins
Corpora

It
the exp
but also
every y

Wit
specially

THE CONVERSION OF THE ENGLISH DEBT.

To the Members of the Finance Committee,

GENTLEMEN,

The question now under your consideration is of such great importance that I deem it my duty to submit to you the following few remarks thereon.

This project of the conversion of the English debt is not new; it dates from 1881. At the time I assumed the office of City Treasurer I studied attentively the financial condition of the city and I very soon became convinced that in the face of the obligations to be met every year, it was impossible with the existing revenue to carry on the municipal business with regularity and advantage.

It was absolutely necessary either to increase our revenue or diminish our expenses by every means in our power.

To increase the revenue was almost impossible. When it is a matter of expenditure, every one goes into it heartily; but talk of increasing the revenue in proportion to these expenditures and it is quite another thing. Every one hesitates, holds back, and finally refuses. There is the source and the cause of all the misfortunes of the Corporation for a great many years.

It only remained then to find the means of reducing as much as possible not only the expenses of administration, of the Police, the Fire Brigade, the Markets, the Roads, but also and above all the heavy load of interest and sinking fund we have to pay every year. This was our only resource.

With this in view, I suggested in my report for 1880–81 different changes, and specially the project of the conversion of the English debt :—

Here is the project :—

The English debt is composed as follows :—

Due on the 1st January, 1892	£100,000	stg.
1st July, 1893	115,000	"
July, 1905	220,000	"
July, 1908	102,739.14.6	"
1st January, 1910	49,750	"
1st January, 1913	45,200	"

The total is therefore £632,689.14.6 stg. or $3,079,090 and not $3,402,167.63 as given by many who have written on the question and who have taken the present value of the debt for the debt itself.

The interest on these debentures is at 6 % with the exception of the last issue of £45,200, which is at 5 % interest.

The commission for the payment at London of the interest every six months, and of the principal when it becomes due, is ½ per cent.

The amount paid every year for interest and commission is $183,458.40.

Now if we consider as so many different debts all the amounts the Corporation has to pay every six months in interest, commission and capital, to the last which becomes due in 1913, and if we discount these several debts, or bring them to their present value, we find that the present value of all these sums is $3,402,167.63. Therefore this is the amount we would have to pay if we could rid ourselves of it at once by borrowing at 5 %.

But if we cannot do it in this way, why should we not arrive at the same result with the aid of a powerful monetary institution?

I proposed, thefore, to find in France or England an institution which would charge itself with our obligations towards our english creditors and pay regularly for us the half-yearly interest, the commission and the capital when due (or before, if it finds a favorable opportunity, by mutual agreement and little by little of redeeming the debentures in England, but that has nothing to do with the project). In return, we would owe to this institution a new debt of $3,402,167.63 which would be extinguished at the end of 60 years by means of annuities, and at the rate of 5 % sinking fund included.

It is plain that the obligations given by the Corporation could not be placed on the market. They would be good only for the institution which would charge itself with our debt, and they would lose their value from the moment this institution would cease to fulfil its engagements towards our English creditors.

The form of these obligations could be determined by mutual understanding.

They might, for instance, be 120, each of which would comprise the amount of half the annuity. Every half year, the institution would send us one of these 120 obligations or one of these 120 coupons, and we would send to Paris the amount of this half annuity.

The guarantee to be obtained, and of which so much is said, appears to me little needed. Every six months we send to London $91,729.20 to pay the coupons coming due on the 1st January and 1st of July. Before remitting our letters of exchange to England do we exact of the *London and County Bank* and of the *Clydesdale Bank* guarantees that they will faithfully pay these coupons on presentation? That would be something new. Why then should we exact it of the *Comptoir d'Escompte*, since the amount we would remit it would be very nearly the same as that which we send to England every six months, and the *Comptoir d'Escompte* would only have to take this amount and send it to London for us?

Moreover, supposing we exact such a guarantee, it could only be for the sum of a half annuity and would be no longer necessary at the end of seven years, as at that time the Institution would have paid for us half a million of dollars, the first debt due in 1892.

In 1882, the Hon. Mr. Langelier drafted a bill and after great efforts, and a struggle which is still remembered, had it passed, by which the Corporation was authorised to make this transaction, the limited time being 65 years and the rate 6 %. This was done with the view of allowing a large reduction in the rate by prolonging the annuities to 65 years, or of diminishing the time if we could pay as much as 6 %.

I go into all these details in order that the transaction, which up to now appears to be little understood, may be fully comprehended, and that the press and all those who seriously busy themselves with municipal affairs may be enabled to study this important question.

The financial crisis which occurred in France at this date rendered this conversion altogether impossible.

Nevertheless, the idea was not abandoned. Mr. L. N. Carrier, of Levis, among others, who came many times to my office to be made conversant with the project in all its details, interested himself actively in it during his several voyages to Europe. A citizen of Quebec, who at the time crossed over to France, was requested too by the then Mayor, Mr. Brousseau, to occupy himself with this question and at the time of his returning to Canada, he delegated, I have been assured, to Mr. Wiallard his full powers and induced him to continue his work and his enquiries. This gentleman engaged in it with so much zeal that to-day he informs us that he has found one of the

strongest and most solid institutions of France, *Le Comptoir d'Escompte*, ready to take upon itself our English debt after this project.

But the rate demanded, 5 ¼ % on the present value of our English debt $3,402,167.63, seems to me really too high, and I must declare it at once inacceptable to the Corporation.

Indeed why does the Corporation seek this conversion of the English debt? Evidently with the double object of diminishing in a sensible manner the amount of interest and sinking fund to pay every year, and of avoiding a serious augmentation of taxes, having become obligatory, but which the difficult circumstances in which our population is placed, hardly permits us to exact. If the Corporation does not obtain these two advantages it is clear it would be wrong to bind itself thus for 60 years and give up every chance of seizing later on a really favourable opportunity.

I have said inacceptable and here is, why. According to the proposition made to us, £41,000 (instead of £41,070 13s. 9d., the exact amount at 5¼ % on £699,075 16s. 10d.) we will have to pay in France every year $199,533.33; we pay in England every year $183,458.40. We must therefore pay $16,074.93 more than we actually pay. Can we do this? Certainly no, since with our present revenue we pay with difficulty the $183,458.40 interest.

To pay this additional $16,000 we must of absolute necessity increase our revenue by so much. But if we increase the revenue $16,000 to make the conversion at the rate proposed, why should we not take this amount for the sinking fund and charge ourselves with the work of extinguishing our debt in 60 years.

This amount of $16,000 placed at 4 per cent either in the Savings Bank or in Federal, Local or Municipal bonds, would be more than sufficient to pay our debt in 60 years; $13,000 even would suffice.

$13,000 at 4 per cent in 60 years would give	$3,093,8[illegible]0.35
$16,000 at 3½ per cent in 60 years would give	3,144,270.19

Would not that be better than the conversion on the proposed conditions?

A great many calculations have been made to prove that the offer made us is extremely advantageous, and that at the end of 60 years we would have gained a great deal by accepting to pay this annuity of $199,533.33. To prove this they have unhappily started on a wrong basis; that is all. The following simple calculation clearly demonstrates it:—

We are asked to pay every year for 60 years	$ 199,533.33
The interest we pay actually is	183,458.40
We have therefore to pay over and above every year	$ 16,074.93

Now our debt is.....$ 3,079,090.00
Well, if we place $16,000 every year, for 60 years, at 4 per cent, we will
have at that date..... 3,807,852.87

Say a sum of.....$ 728,762.87
More than the amount of the actual debt.
If we can place it only at 3½ per cent we shall then have.....$ 3,144,270.30
or $65,180.38 more than the same debt.
But as I am persuaded we could place it at 4 per cent, $13,000 a year
would be enough, and at the end of 60 years it would pay the whole
debt and even more, or say..... $ 3,093,880.32

We would gain therefore $3,000 a year, or $180,000 in 60 years plus the interest.

Another advantage which well merits consideration is that there is not a doubt but when our debentures become due it will be easy to renew them at 5 per cent for the balance of the 60 years, and we would thus save 1 per cent, which would diminish by so much the $183,458.40 to be paid every year.

Moreover, and that certainly is something, and worthy our serious consideration, we would be free to take advantage of any good opportunity that may present itself later, and no doubt this occasion would arise between this and 1892, when the first of our debentures become due.

I know that it will be said:—

1. That the sinking fund is not regularly put aside as it should be. 2. That when this sinking fund is put aside it is badly invested.

To this I reply:—Why is the sinking fund not put aside? For the good reason that we have not a revenue which allows of making this reserve. Do people candidly believe that with a revenue varying from 400 to $410,000.00 it is possible after having paid for interest.....$255,000.00
to set apart for sinking fund about..... 75,000.00
330,000.00

which would leave only..... $80,000.00
for all the expenses of the administration of affairs, the payment of the Police, of the Fire Brigade, &c.

The present sinking fund is too high, for the English debt alone it is $50,000. For, it must not be ignored, this sinking fund is not 1 per cent for all the debentures as some have written, there are debentures which bear 1½, 2, and even 2½ per cent.

However to conform to law this sinking fund was put aside for some years, but here is what happened. We put the sinking fund say $73,000 to $75,000 in reserve at 3½ or 4 per cent.

But as there was nearly nothing left for general administration, viz., Police, Fire, Street and Market cleansing, we borrowed as large an amount, for which we paid from 7 to 8 per cent. The thing was so absurd that a law was passed by the present Mayor, the Honorable F. Langelier, which relieved the City Treasurer of the ridiculous obligation which was imposed upon him and by which we lost 4 per cent, at least.

Every intelligent man will understand that the accusation continually brought against the Corporation, for not reserving a sinking fund, falls of itself before the real impossibility of the Corporation to take that sinking fund from the revenue.

But if to accept the proposed offer we must absolutely increase our revenue, why should we not increase it equally so and provide ourselves for our sinking fund? This seems to me to be very simple. In that case the law which would allow this increase should specify that this increase should be altogether devoted to the sinking fund. We could even make a special tax for it, under the title of *Sinking Fund Tax* as is done for schools.

Now let us deal with the other accusation; the sinking fund is badly disposed of. Although I am completely opposed to the buying of bank stocks for the investment of our sinking fund, it seems to me that it is unjust to be too severe on what has been done in the past. We too easily forget that the time at which the bank stocks were bought by the Corporation with the sinking fund, general confidence was placed in these stocks, the dividends were magnificent and the stocks themselves were quoted at considerable premiums. Every body hastened to invest their savings, the result of their labor, in these stocks, which were at that time in great demand, and many of those who to-day criticise, very probably then applauded the investment, and in all sincerity. The Corporation followed their example and moreover was authorised to do so by law. Unfortunately a sad experience has shown to the Corporation the danger of such investments, and proved that these bank stocks, exposed as they are to rise and fall, and to the continuous fluctuations of the market, and sometimes to something worse, should never serve as an investment for our sinking fund. Besides, for a number of years there is no longer question of purchasing bank stock, the law is totally opposed to it and experience shows the danger of such investments.

I must add that the sinking fund, which was temporarily deposited in bank since I have been City Treasurer, has served to redeem the debentures which mature every six months; these debentures were nearly all at 7 per cent.

Here is the statement :—

SINKING FUND,

From 30th April to 30th November, 1884.

1877-78 Balance in bank to the credit of this account			$366.05
1878-79 Amount required and deposited		$58,649.16	
1879-80	do do	60,830.66	
1880-81	do do	67,821.25	
1881-82	do do	73,422.42	
1882-83	do do	29,329.33	
1883-84	do do	17,243.64	
			297,395.26
1880-81 Amount realised from the Stadacona Bank stock, amounting to		$26,700.00	26,659.25
			$324,421.36
1878-79 Bank stock transferred from the old to the new sinking fund			53,000.00
			$271,421.36

DEBENTURES REDEEMED.

	Bearing 5 %	6 %	7 %	Total.	
1880-81		$7,746.67	$35,100.00	$42,846.67	
1881-82		3,372.00	90,800.00	94,172.00	
1882-83	$15,000.00	3,012.00	34,900.00	52,912.00	
1883-84	36.67	1,006.00	48,100.00	49,126.67	
1884-85		2,800.00	14,800.00	17,600.00	
	$15,036.67	$17,939.67	$223,700.00	$256,657.34	
1883-84 Premiums on 7 % permanent stock redeemed				$1,320.00	$257,977.34
Sinking Fund			$271,421.36		
Debentures redeemed			257,977.34		
Balance available			$13,444.02		

As it is seen, the investment was good. The balance on hand will serve to pay a certain amount of debentures which mature on the 1st of January.

I will now call your serious attention to the following figures :

The annual amount asked by the *Comptoir d'Escompte* is		$199,533.33
This amount is to be divided as follows :		
For interest at 5 %	$170,108.38	
Sinking fund 4¾ ($7,2350)	9,266.11	
		179,374.49
Leaving for administration		$20,158.84

Is not this amount of $20,000 a year for administration, commission, etc., really

too high ? It is more than double what is necessary to extinguish our debt in 60 years, as $3,266.11 at 5 °/₀ would suffice.

I close those remarks by declaring that if I consider the conversion of the English debt at 5 °/₀ or 5 °/₀ and a small fraction as really advantageous to the Corporation, I firmly believe, on the other hand, that it is not advantageous on the conditions that are proposed to us, 5½ °/₀.

If then we cannot obtain a sensible reduction in the rate asked, I believe it would be better in the interest of the ratepayers and of the city to hold to the mode which I submit : Increase our revenue in such a way as to be able to reserve every year an amount varying from $13,000 to $16,000 ; deposit that amount in Federal, Local, or Municipal debentures ; renew our debentures at maturity for the number of years remaining on the 60 years ; in short keep our liberty and wait for a favorable occasion. If our future is now to be pledged without a great and important advantage we shall certainly have ground to regret it before long.

These are the remarks I have deemed it my duty to submit to you, convinced that they are in the interest of the city.

Respectfully submitted,

C. J. L.-LAFRANCE,

City Treasurer.

Quebec, 4th Dec., 1884.

ANNUAL REPORT

OF THE CITY TREASURER

—

CITY-HALL.

City Treasurer's Department.

To His Worship the Mayor, the Aldermen and Councillors of the City of Quebec,

GENTLEMEN,

My intention was to submit to you, without comment, my annual report for 1883-84.

To repeat the same thing year after year; to deplore certain irregularities without the hope of seeing them checked; to suggest, but always in vain, the only means of remedying a radical defect of our administration, becomes tiresome, both for him who makes those remarks and for them to whom they are addressed.

However, the question of the Conversion of the English debt having led me to speak of the financial condition of the Corporation, I deem it my duty once again by resuming what I have said in preceding reports, to direct your attention and that of the public to this difficult position.

The radical defect in our administration consists, in the considerable disproportion which exists for years between the revenue and the expenditure. This difference which naturally tends to increase on account of the additional interest that it requires every year, will very soon become a real danger which we shall then have to face, however formidable it may have become. We cannot always hesitate and postpone. A moment comes when hesitation can no longer be indulged in and, cost what it may, a remedy has to be applied to the evil, though this remedy be of the most violent nature. Why not see to it at once.

What are the causes of this difference between the receipts and disbursements?

Evidently the smallness of our revenue, but also the large amount taken every year out of this revenue for interest and sinking fund. After the interest and sinking

fund have been provided for there is really not enough left for the general requirements of the departments, and notwithstanding, those departments should not exceed the appropriations placed at their credit at the beginning of each fiscal year.

The custom with the majority of the committees of acting otherwise is not only illegal, but leads to grave embarrassment. This is what formerly placed the Corporation in such a deplorable plight, and what will inevitably recur very soon if not guarded against.

I most certainly do not mean to say that there is any extravagance; far from it. The ameliorations being carried out are all useful, necessary, and executed, I believe, with economy, but are means taken to pay the cost of them? There is the whole question.

The Corporation is just now laying down a new water pipe at the cost of half a million of dollars. This was necessary, indispensable, and had to be done at any cost, it is admitted. But the interest on the cost of this amelioration, sinking fund included, is thirty thousand dollars a year and the augmentation in the water revenue (12½ cts. in the $ in place of 10 cents) will give but twenty thousand dollars. Whence shall we take the $10,000 that are wanting? Does this cost us a thought?

At the beginning of the fiscal year the Road Committee receives some $30,000 for its expenses during the year, the Committee spends from 50 to $60,000, where are we to get the difference? I admit that the Committee does not get enough, but in fact the Council cannot vote more, obliged, as it is, to stick to the law, and base its credits or appropriations on the revenue of the preceding year, the Committee should rest satisfied with its appropriation or see that steps be taken to increase the revenue.

So with the other departments.

All these annual deficits in most of the departments create, it is evident, a floating debt and will very soon render our position, which is yet good, a very precarious one.

At my entry to the Corporation, in 1878, a floating debt of half a million of dollars, consisting of notes overdue for which we paid 7 to 8 0/0 interest, paralysed all progress and had destroyed the credit of the Corporation. The Legislature helped fortunately to regulate this position by authorising debentures to be issued. Since, it is useless to conceal it, we have been able to avoid a new floating debt and meet the deficits, thanks only to extraordinary resources. The sale of the Palais gave us $141,000, the Tasmanian debentures $43,000, say $180,000, this is what has saved the position and prevented the floating debt for a certain number of years. These resources are now exhausted and we must look elsewhere without delay.

What is to be done?

Increase the revenue on the one hand, and diminish the expenses on the other, particularly for interest and sinking fund.

Last year, the Mayor, backed by the Council, made a bold effort to change our old and superannuated system of taxation and replace it by a rational system, everywhere adopted, and which would enable the Corporation to augment its revenue and work energetically for the future of Quebec. But in face of a relentless opposition which not only resisted every amendment but was even on the point of carrying a curtailment of the powers already possessed by the Corporation, the bill had to be withdrawn.

Certainly this was a check to be regretted; but does it follow that we must be discouraged and abandon all hope of obtaining justice for the Corporation?

By no means.

What should be done first of all is to force every one to realise the position. To do that, let every amelioration be suspended; let us attend strictly to the indispensable requirements and holding to the law; under no pretext exceed the appropriations voted, however insufficient they be. Perhaps then those who are constantly asking for improvements, who at every moment worry the council with their exactions, who would disburse right and left while withholding from the Council the power of raising the necessary funds, would, at last, understand that works cannot be executed without funds, and they would come to the assistance of the Council; for whoever desires a work should provide the ways and means.

Certainly I am not and have never been an advocate of increasing the taxes, but, I maintain that the city should honor its obligations, pay for all works undertaken and not be continually at the mercy of money lenders.

But how will the Corporation succeed in restoring an equilibrium in our finances, in putting a stop to deficits at the close of each year? Here are some of the means.

AUGMENTATION OF THE REVENUE

1° Tax on immovable property.—Change our system of valuation and levy our assessments on the real or market value, and not on the letting value, of the properties. This is what is done everywhere, except at Quebec which really seems condemned to be, *in all respects*, an exceptional city.

2° Tax on moveable property.—Abolish the 12½ cents or business tax and replace it by a tax on the value of moveable or personal property, as is done in the United States, in Ontario, &c., &c. I have already treated this question in my previous reports, particularly that of 1891-92. I know that I touch a delicate, not to say a burning question, but in fine if we want to increase our revenue we must apply in some slight way to those who have the means.

We should modify the law that forbids expending more than the revenue of the preceding year and raise, by means of a tax not exceeding 1½ c/o on the total value of moveable and immovable property, the revenue deemed necessary at the commencement of the fiscal year.

3° Water Works.—What is called the *water rate* is not a tax, it is the price of a merchantable article which the Corporation has taken upon itself to sell to the taxpayers. It is then but just that the Corporation should sell this merchandise at such a price as will pay the interest on the cost of construction and the running expenses. It is also just that all those who profit by it, in one form or another, either for personal use, or protection against fire, or diminished insurance rates, should pay in proportion to the benefit conferred. There is a good deal to be done in this respect.

4° Properties exempt from taxation.—The corporation should obtain some aid from those properties, either in the way of payment for water or otherwise. Our city is in a position altogether exceptional, in that respect. A fourth of the property is exempt from taxes.

Besides the properties of religious communities $2,386,500 there is the Federal government $2,074,000 and the local government $976,000. Furthermore the latter adds to the municipal burthen by making us pay for :—

The Jail & Jury Fund.

The Jail Guard.

The Vagrants.

The Insane.

The Erection of a Court house.

Besides the loss of the tavern licenses which formerly were a source of good revenue.

CURTAILING THE EXPENDITURE.

5. Conversion of the English debt.—It is indispensably necessary to convert the English debt in order to lessen in a perceptible manner the amount of interest and sinking fund paid every year, but this conversion must be effected at a rate barely exceeding 5 0/0, which I think possible. But if, contrary to my opinion, this cannot be done just now, we should, while waiting for a favorable opportunity, set aside only 13 to $16,000 for sinking fund, as I suggest in my report on the Conversion of the English debt

With respect to this conversion of the English debt I ought to say that I have not one word nor one figure to retract or to change in the report I submitted to the Finance Committee, and which I now publish appended to these remarks. When the question shall be seriously discussed before the Finance Committee, I shall then, if invited, answer any objections that may be raised ; and that will be an easy matter.

6. The Quebec debt.—Sell our bank shares little by little and as necessity demands, and with the proceeds redeem the debentures becoming due at Quebec every six months. The amount of our bank shares being almost equal to those debentures, we would have no longer to provide for a sinking fund.

7. Permanent debentures.—Redeem our permanent debentures by paying a reasonable premium. If they could not be redeemed this way, get a law passed through the Legislature converting them into terminable debentures bearing the same rate of interest and redeemable in 20 or 30 years.

I shall again say that in general there is too much of a disposition to vote for issuing debentures without providing for the payment of the interest and the sinking fund. Each time an important amelioration or a large subscription to some great enterprise is demanded, the taxpayers should be consulted and informed, before any debentures are issued, that there will be an additional tax of so much in the dollar to pay.

In conclusion I should say that some of my remarks may be found inopportune, but I consider it my duty to point out clearly the dangers of the position, so that they be guarded against.

Respectfully submitted,

C. J. L.-LAFRANCE,

City Treasurer.

Reve

Interes
Groun
Salari
Police
Conve
Jail C
Jail &
Fire C
Fire B
Light
Munic
& I

Roads

Marke
Palace
Ferry.

Water

Health
Adver
& S
Legal
Contin
foresee

To wh
Jail
(Ba
Car
Ins
Stre
Refu
Sur
Mor

Also

Amou

Revenue of 1882-83, basis of the Appropriations, for 1883-84, $408,552 25.

Titles of Expenditure.		Appropriations.	Expenditure.
Interest		$244,756 53	$248,173 78
Ground Rents		2,000 00	1,075 69
Salaries		23,400 00	23,400 00
Police		26,500 00	26,086 02
Conveyance of Prisoners		200 00	300 00
Jail Guard		1,600 00	1,600 00
Jail & Jury fund (in part)		1,400 00	1,400 00
Fire Commissioner		466 66	466 66
Fire Brigade and Fire Alarm Telegraph		21,000 00	26,081 50
Light & Fuel		10,000 00	12,233 35
Municipal Buildings & Insurances	Original $1000 00 From Conting. 400 00	1,400 00	7,234 04
Roads	Original $31,000 00 From Conting. 15,400 00	46,400 00	51,602 23
Markets		6,000 00	13,905 67
Palace Harbour		.....	49 50
Ferry		4,000 00	2,537 09
Water Works	Original $10,000 00 From Conting. 1,400 00	11,400 00	17,151 71
Health		500 00	324 75
Advertising, Print. & Stationery	Original $1,800 00 From Conting. 600 00	2,400 00	5,362 78
Legal Expenses		3,500 00	5,036 08
Contingent & Unforeseen Expenses	Original $19,429 06 Transferred 17,800 00	1,629 00	5,179 39
		$408,552 25	$449,200 24

Being Amount expended over Appropriations..... $40,647 99

To which must be added :

Jail & Jury Fund (Balance of arrears)	Paid in settlement with the Quebec Provinc. Government.	7,048 00	
Care of Vagrants & Insane (arrears)	Paid in settlement with the Quebec Provinc. Government.	2,688 47	
Street Widening & Real Estate		4,776 82	
Refund of 5cts., &c.		240 58	
Sundry Deposits & Debts		1.454 54	
Mortgage paid		1,980 00	$18,188 41
			$58,836 40
Also Debentures issued for the Quebec & Lake St. John Railway			25,000 00
Amount actually paid on acct. of W. W. Main Pipe of 1883, say			48,384 12
			$132,220 52

Statement of Appropriations and Expenditure of the Corporation and Water Works from 1870-71 to 1883-84.

Years.	Appropriations.	Expenditure on Appropriat.	Over Expended.	Permanent works and other exp.	Totals.
1870-71	301,452 77	311,373 75	9,920 98	27,965 58	37,886 56
1871-72	300,734 07	353,904 37	53,170 30	52,982 76	106,153 06
1872-73	331,464 53	353,888 03	22,423 50	12,720 66	35,144 16
1873-74	313,516 46	384,559 24	71,042 78	92,064 79	163,107 57
1874-75	344,530 88	433,638 00	89,157 12	62,686 79	151,843 91
1875-76	369,782 75	431,872 69	62,089 94	183,504 99	245,594 93
1876-77	360,623 07	413,753 22	53,130 15	66,126 29	119,256 44
1877-78	380,308 74	426,151 16	45,842 42	50,091 29	95,933 71
1878-79	366,000 00	431,778 62	65,778 62	96,043 23	161,821 85
1879-80	374,689 17	413,396 27	38,707 10	84,707 52	123,414 62
1880-81	384,037 53	413,052 59	29,015 06	28,695 10	57,710 16
1881-82	406,420 87	432,696 79	26,275 92	18,732 09	45,008 01
1882-83	398,153 70	434,084 17	35,930 47	9,818 74	45,749 21
1883-84	408,552 25	449,200 24	40,647 99	18,188 41	58,836 40
	5,040,266 79	5,683,399 14	643,132 35	804,328 24	1,447,460 59

REPORT OF THE CITY AUDITOR.

To His Worship the Mayor, the Aldermen and Councillors of the City of Quebec.

GENTLEMEN,

I have the honor to report that I have examined and checked the Books, Vouchers and Accounts of the Corporation, Water Works, Bailiff's Department and Recorder's Court, for the Civil Year ending 30th April 1884, and have found the same to be correct, with the exception of those errors in calculations, &c., discovered in some of the Assessment Books and the difference existing in the Ledgers of the Bailiff's Department, all of which were duly reported.

On the 30th April last, in the presence of the Chairman of the Finance Committee, I counted the Cash remaining in the custody of the City Treasurer, amounting to *Eleven thousand one hundred and forty six dollars and seventy three cents* ($11,146.73) and have subsequently compared this sum with the Cash Book balance of that date and found it to be correct.

The Assessment and other auxiliary Books are kept regularly called over and checked with the Cash Book; I would here take the opportunity of recommending that the calculations, &c., as made by the Assessors should be checked carefully *before* their Books are received by the City Treasurer, as errors are found in some of the calculations, rates, &c., when calling over the payments during the year; in consequence claims have to be made when amounts have been short paid, and the money refunded in cases of over-payment, all this unpleasantness and labor might be avoided by having these Books properly checked over.

As required by the By-Law defining my duties as City Auditor, I have to report that none of the officers of the Corporation are at present under Bonds of Security or Guarantee of any kind.

There is a difference, as previously mentioned, of $105.56 between the Ledgers of the Bailiff's Department and the amount at Credit in the City Treasurer's account, this error may have arisen from some amount which was received, but not applied to the account or accounts in the Bailiff's Ledgers; it was found on taking out a Balance Sheet last fall and duly reported at the time.

I have the honor to be, Gentlemen,

Your Obedient Servant,

J. G. LEITCH,
City Auditor.

CITY HALL.
Quebec, 22nd July, 1884.

PROPERTIES EXEMPT FROM TAXES IN THE CITY OF QUEBEC.

Catholic Institutions.	St. Lewis.	Palace.	St. Peter.	Montcalm.	St. John.	Champlain.	Jacques-Cartier.	St. Roch.	Total.
Hotel Dieu and dependencies		120,000							
The Church of Notre-Dame			10,000						
St. John Church					125,000				
The Christian Brothers & Sisters School House						8,000			
St. Roch Church & mortuary Chapel								100,000	
Church of the Congregation and Jesuits' residence	24,000								
Seminary and Laval University		850,000							
Christian Brothers School							10,000		
N.-Dame Convent and dependencies								30.000	
New Hospital &c. (Couillard Street)		14,000							
The Sisters of Charity					140,000				
Congregation Church								35,000	
The Basilica		100,000							
Christian Brothers School		6,000							
The House of Patronage					12,000				
St Patrick Church and School House		60,000							
The Christian Brothers School Glacis					20,000				
The St. Bridget Asylum				35,000					
Notre Dame de la Garde						20,000			
The Christian Brothers (Deligny)					25,000				
Ursuline Convent and dependencies	160,000								
The St. Patrick Cemetery				10 000					
The Sisters of the Good Shepherd				160,000					
Total	$184,000	1,150,000	10,000	145,000	322,000	28,000	10,000	165,000	$2,014,000

Ursuline Convent and dependencies.	160,000								
The St. Patrick Cemetery				10 000					
The Sisters of the Good Shepherd				160,000					
Total	$184,000	1,150,000	10,000	145,000	322,000	28,000	10,000	165,000	$2,014,000

Protestant Institutions.

National School	6,000								
St. Mathew Chapel and Cemetery				48,000					
British Canada School							3,000		
The French Chapel				6,000					
The Prot. School House(d'Aiguillon)					3,500				
The Mariner's Chapel						2,000			
Chalmer Church	25,000								
The Jeffery Hale Sunday School				8,000					
The Protestant School House						4,000			
St. Peter Church							8,000		
Scott Church	30,000								
The Prot. School House(Artillery st.)				2,000					
The Jeffery Hale Hospital					15,000				
Episcopal Church Cemetery								2,000	
English Cathedral	80,000								
The Female Orphan Asylum				12,000					
Morrin College	20,000								
The Ladies of the Protestant Home				16,000					
Methodist Church	30,000								
Holy Trinity Church		10,000							
Baptist Church and School		10,000							
High School	12,000								
Congregational Church		10,000							
The Prot. School House(St. Augustin)				10,000					
Total	$203,000	30,000		102,00	18,500	6,000	11,000	2,000	$372,500

PROPERTIES EXEMPT FROM TAXES IN THE CITY OF QUEBEC.

Federal Government.	St. Lewis	Palace.	St. Peter.	Montcalm.	St. John	Champlain.	Jacques-Cartier.	St. Roch.	Total.
The Citadel and dependencies	1,400,000								
The Artillery Barracks & dependencies		65,000							
The Queen Wharf & Stores &c.						100,000			
The Barracks & Glacis Fields					30,000				
N° 4 Tower Fields					20,000				
Marine Hospital								50,000	
The Ground between St. Charles St and Ramparts			24,000						
The Magazine Stores &c.		16,000							
The Custom House			240,000						
The Commissariat Office & dependencies	32,000								
The Court House and Old Officers Quarters	34,000								
Observatory, Drill Shed, Towers No. 1 and 2				50,000					
Armory	13,000								
Local Government.	1,479,000	81,000	264,000	50,000	50,000	100,000		50,000	2,074,000
The Jail and dependencies.				170,000					
The Lieut. Governor office.	15,000								
Site of Parliament Buildings		26,000							
The new Parliament Buildings				600,000					
The site of the old Court house	40,000								
Site of Old Jesuits Barracks, Bakery &c	100,000								
Laval Normal School	25,000								
Total $	180,000	26,000		770,000					$976,000

PROPERTY ASSESSED

Laval Normal School	25,000								
Total	$ 180,000	26,000		770,000					$976,000

PROPERTY ASSESSED

Statement of Real Value of the Property subject to Assessment in the City of Quebec for the Fiscal Year 1883–84.	2045800	1145900	3243600	1900800	1750600	1050700	2500400	1800200	15438000

TOTAL VALUE OF THE PROPERTY IN THE CITY OF QUEBEC, ACCORDING TO THE VALUATION DONE BY THE ASSESSORS.

Unassessed or untaxed Property.

Catholic	$2,014,000
Protestant	372,500
Federal Government	2,074,000
Local Government	976,000
	$5,436,500
Assessed or taxed property	15,438,000
Total value of the property	20,874,500

To this value must be added the value of the property belonging to the Corporation, see page 124.

MAYORS OF QUEBEC.

ELZÉAR BEDARD			1833-34
R. E. CARON			1834-36
R. E. CARON	Elected by the Council		1840-41-42-43-45
G. O. STUART	"	"	1846-47-48-49
N. F. BELLEAU	"	"	1850-51-52
U. J. TESSIER	"	"	1853
C. ALLEYN	"	"	1854
JOS. MORRIN	"	"	1855
O. ROBITAILLE	"	"	1856
JOS. MORRIN	Elected by the Electors		1857
H. L. LANGEVIN	"	"	1858-59-60
THOMAS POPE	"	"	1861-62-63
A. G. TOURANGEAU	"	"	1864-65
JOSEPH CAUCHON	"	"	1866-67
J. LEMESURIER	"	"	1868-69
W. HOSSACK	Elected by the Council		1869-70
A. G. TOURANGEAU	" by the Electors		1870
P. GARNEAU	" by the Council		1870-71-72-73
O. MURPHY	"	"	1874-75-76-77
R. CHAMBERS	"	"	1878-79
J. D. BROUSSEAU	"	"	1880-81
F. LANGELIER	"	"	1882-83

CITY GOVERNMENT, 1883-84.

MAYOR:

HONOURABLE FRANÇOIS LANGELIER.

ALDERMEN:

St. Lewis Ward,	H. J. J. B. Chouinard.	Montcalm	Ward,	Frs. Gingras.
Palace do	Philippe Vallière.	St. John	do	R. F. Rinfret.
St. Peter do	Louis Bourget.	Jacq.-Cartier	do	J. P. Rhéaume.
Champlain do	Hon. John Hearn.	St. Roch	do	Germ. Guay.

COUNCILLORS:

St. Lewis Ward,	J. D. Brousseau. Willis Russell.	Montcalm Ward,	J. B. Charleson. T. J. Molony.
Palace do	Peter Johnston. Wm. McWilliam.	St. John do	J. F. Peachy. Elz. Vincent.
St. Peter do	Francis Gunn. Matthew Miller.	Jacq.-Cartier do	Désiré Guay. Jos. Plamondon.
Champlain do	John Kaine. Frs. McLaughlin.	St. Roch do	Léon Arel. R. P. Vallée.

CITY OFFICERS:

City Clerk	L. A. Cannon	Asst. City Clerk	* N. Fages.
City Treasurer	C. J. L-Lafrance.	Asst. City Treasurer	J. W. Wright.
City Auditor	J. G. Leitch	Check Clerk	A. Boomer.
City Accountant	M. A. Labrecque.	Asst. City Accountant.	A. Gingras.
City Assessors	M. O'Leary	J. A. Grenier &	J. O. Vézina.
City Engineer	C. Baillairgé	Asst. City Engineer	J. Gallagher.
Road Inspector		Messenger & H. K.	P. E. Wright.
City Solicitor	L. G. Baillairgé.	City Notary	† Joseph Allaire.
Judge of the Recorder's Court		E. A. Déry	
Clerk, Rec. Court	E. Foley	Dpty. Clerk, Rec. C.	* A. Malouin.
Acct. Bailiff's Dept	A. Plamondon	Bailiffs, Rec. Court	U. Desroches & G. Trudel
Chief of Police	L. P. Vohl	Dpty. Chief of Police	P. Walsh
Chief of Fire Brigade.	P. Dorval	Dpty. Chief of F. B.	M. Coleman.
Fire A. Teleg. Operat.	L. P. Brunelle	O. J. Bégin &	G. Noreau.
J.-Cartier Mkt. Clerk.	L. Bertrand	Montcalm Mkt. Clerk.	C. Trudelle.
Champlain " do	G. Gastonguay	Berthelot " do	N. Guay.
Finlay " do	M. Foy	Palace Harbour Coll.	E. Renaud.

* Interexchanged Office in March 1884.

† Appointed 14th December 1883 to replace A. G. Tourangeau.

STANDING COMMITTEES,

1883-84.

FINANCE.—Messrs. McWilliam, (Chairman), Chouinard, Hearn, G. Guay, Charleson, D. Guay, Gunn, Vincent. — The City Treasurer, *Secretary*.

FIRE.—Messrs. Johnston (Chairman), Rinfret, Brousseau, Kaine, Miller, Molony, Plamondon, Vallée.—The City Clerk, *Secretary*.

ROADS.—Messrs. Rhéaume, (Chairman), Chouinard, Vallière, Arel, Gunn, Molony, McLaughlin, Peachy.—The City Engineer, *Secretary*.

MARKETS.—Messrs. Bourget, (Chairman), Gingras, Arel, McLaughlin, McWilliam, Plamondon, Russell, Vincent.—The City Clerk, *Secretary*.

FERRY.—Messrs. Hearn, (Chairman), Bourget, Rhéaume, Charleson, Johnston, Russell, Vallée, Vincent.—The City Clerk, *Secretary*.

WATER WORKS.—Messrs. Peachy, (chairman), Hearn, Brousseau, Charleson, D Guay, Johnston, Miller, Vallée.—The City Engineer, *Secretary*.

HEALTH.—Messrs. Rinfret, (Chairman), Gingras, Vallière, Arel, D. Guay, Gunn, McLaughlin, Russell.—The City Clerk, *Secretary*.

BY-LAWS.—Messrs. Chouinard, (Chairman), Rhéaume, Rinfret, Vallière, Kaine, Miller, Molony, Vallée.—The City Clerk, *Secretary*.

His Worship the Mayor is, *Ex-officio*, a member of all the Committees.

POLICE BOARD.—His Worship the Mayor,—Houble. F. Langelier.
His Honour the Recorder,—E. A. Déry.
& the Judge of the Sessions of the Peace,—Houble. A. Chauveau.
The Clerk of the Recorder's Court, *Secretary*.

ASSESSMENT BOARD—Same members as Police Board.
The Clerk of the Recorder's Court, *Secretary*.

BOARD OF REVISORS.—Same members as Police Board.
The City Clerk, *Secretary*.

arn, G. Guay,
t. — The City

Kaine, Miller,
rk, *Secretary.*

, Arel, Gunn,
neer, *Secretary.*

McLaughlin,
ent.—The City

arleson, John-
lerk, *Secretary.*

sseau, Charle-
Vallée.—The

Arel, D. Guay,
lerk, *Secretary.*

fret, Vallière,
lerk, *Secretary.*

e Committees.

geller.

,—Hon'ble. A.

ourt, *Secretary.*

ourt, *Secretary.*

lerk, *Secretary.*

CITY TREASURER'S ACCOUNTS

FOR THE CIVIC YEAR 1883-84.

CORPORATION OF THE

GENERAL

Dr. **ON THE 30th**

Corporation of the City of Quebec		$2,415,898 91
Water Works " do	$1,112,646 78	
do Main Pipe of 1883	94,274 12	
		1,206,920 90
Railway Stocks & Debentures		125,000 00
Bank Stocks		241,300 00
Bank Deposits & Cash on hand		32,852 46
Quebec Provincial Government	60,000 00	
Mortgage Receivable	100 00	
Fire Insurance Companies	2,753 01	
		62,853 01
School Tax	10,173 32	
Water Rates	88,708 01	
Civic Taxes	226,654 28	
		325,535 61
Suspense		1,099 76
		$4,411,460 65

E. & O. E.

Quebec, 17th July 1884.

M. A. LABRECQUE,

City Accountant.

N OF THE

ENERAL

ON THE 30th

	$2,415,898 91
78	
12	
—	1,206,920 90
	125,000 00
	241,300 00
	32,852 46
00	
00	
01	
—	62,853 01
32	
01	
28	
—	325,535 61
	1,099 76
	$4,411,460 65

CITY OF QUEBEC.

BALANCE SHEET,

APRIL 1883. **Cr.**

Bonded Debt		$4,047,390 00
Mortgages Payable		7,600 00
Sinking Fund		272,389 02
School Funds		8,681 22
Special 5 cts Tax of 1876–77	2,508 27	
Contractors	46,655 27	
Sundry Deposits	1,098 14	
Bailiff's Collections (unapportioned)	25,138 73	
		75,400 41
		$4,411,460 65

Examined and found correct,
Quebec, 22nd July 1884.

J. G. LEITCH, *City Auditor.*

C. J. L.-LAFRANCE, *City Treasurer.*

THE CITY TREASURER IN ACCOUNT WITH THE

STATEMENT OF RECEIPTS

FOR THE CIVIC

Civic Taxes: Assessments	$133,331 54		
Business Tax	41,922 65		
Personal Tax	40,836 77		
Horses & Vehicles	4,920 00		
		$321,010 96	
Markets & Palace Harbour	24,383 13		
Licenses	24,450 30		
Recorder's Court	10,182 98		
Sundries (*Sidewalks, old materials, &c*)	4,122 84		
Interest, Rents, Dividends, &c	30,163 86		
		93,303 11	
			$314,314 07
Water rates: 3 0/0	4,855 59		
10 or 12½ 0/0	101,817 83		
Closets	4,639 00		
Baths	900 00		
Animals	1,290 00		
		113,702 42	
Water Works Sundries		3,838 50	
			117,540 92
Special Receipts (*Commission on Debentures, &c.*)		1,100 87	
Sales of Real Estate		3,604 50	
Fire Insurance Companies		2,075 97	
School Tax: Neutral	1,001 15		
Catholic	5,960 38		
Protestant	4,429 95		
		11,391 43	
Quebec Provincial Government		29,192 50	
			47,374 27
Contractors (*Certificates granted*)		91,780 00	
Sundry Deposits		185 85	
Bailiff's Collections		86,121 45	
			178,087 30
Debentures disposed of			90,500 00
Carried forward			$747,816 56

WITH THE

RECEIPTS

R THE CIVIC

10 96.

3 11

— $314,314 07

2 42

3 50

— 117,540 92

2 87

50

97

43

50

— 47,374 27

00

85

45

— 178,087 30

90,500 00

... $747,816 56

CORPORATION OF THE CITY OF QUEBEC.

AND DISBURSEMENTS,

YEAR 1883-84.

Interest		$248,173 78	
Ground Rents		1,075 69	
Salaries		23,400 00	
Police		26,086 02	
Conveyance of Prisoners		300 00	
Jail Guard		1,600 00	
Jail and Jury Fund		8,448 00	
Care of Vagrants		2,665 25	
Care of Insane		23 22	
Fire Commissioner		466 66	
Fire Brigade	$23,170 09		
Fire Alarm Telegraph	2,911 41		
		26,081 50	
Light & Fuel		12,233 35	
Municipal Buildings	6,713 04		
Insurances	521 00		
		7,234 04	
Roads		51,692 23	
Markets		13,905 67	
Palace Harbour		49 50	
Ferry		2,537 09	
Water Works		17,151 71	
Health		324 75	
Advertising	998 48		
Printing & Stationery	4,364 30		
		5,362 78	
Legal		5,036 08	
Contingent & Unforeseen		5,179 39	
			$158,936 71
Street Widening, &c.		4,037 75	
Real Estate purchased		4,343 57	
Water Works Main Pipe of 1883		94,274 12	
Insurance Co's for Fire Commissioner's Salary		992 84	
School Commissioners : Catholic	5,934 00		
Protestant	5,125 30		
		11,059 30	
			114,707 58
Carried forward			$573,944 29

STATEMENT OF RECEIPTS AND DISBURSEMENTS.—*Continued.*

Brought forward.....	$747,816 56
Bank Deposits & Cash on hand, 30th April 1883.....	69,779 04
	$817,595 60

E. & O. E.

Quebec, 17 July 1884.

M. A. LABRECQUE,

City Accountant.

STATEMENT OF RECEIPTS AND DISBURSEMENTS—*Continued.*

Brought forward			$ [illegible]44 29
Refund : Corporation	164 00		
Water Works	20 08		
		184 08	
Special 5cts Tax of 1876–77, (Refunded)		56 50	
Contractors		46,190 00	
Sundry Deposits returned		230 39	
Bailiff's Collections (Amount apportioned)		87,231 45	
			133,892 42
Quebec & Lake St.-John Railway Debentures			25,000 00
Mortgage redeemed		1,980 00	
Debentures redeemed		49,126 67	
			51,106 67
Suspense			1,099 76
			$784,743 14
Bank Deposits & Cash on hand, 30th April 1884			32,852 46
			$817,595 60

Examined and found correct,
Quebec, 22nd July 1884.

J. G. LEITCH, *City Auditor.*

C. J. L.-LAFRANCE, *City Treasurer.*

MARKET REVENUE,

COLLECTED DURING THE CIVIC YEAR 1883-84.

MARKETS.	Champlain	Finlay.	Montcalm.	Berthelot.	Jacques-Cartier.	St. Paul.	Cattle Stand.	Coal Scales & Palace Harb	TOTAL.
Collections.....	$1,152 00	534 25	800 40	69 00	1,268 20	.....	§ 1,205 00	.....	5,028 85
Weigh-houses ..	.....	‡ 610 00	33 10	181 00	.....	|| 840 00	.....	* C. 57 80	1,889 55
Sheds	1,753 85	1,298 70	.....	53 00	241 00	16 50	.....	* D. 167 65	3,363 05
Stalls.....	1,732 90	2,169 80	° 2,723 30	1,004 75	{ No. 1.—2,109 00 / No. 2.—1,852 80 }	118 00	.....	.....	11,710 55
Shops.	293 34	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	293 34
Wharfage.....	† 1 487 00	: 400 00	.....	.....	.....	.....	.....	210 79	2,097 79
Total.....	$6,419 09	5,012 75	3,556 80	1,307 75	5,471 00	974 50	1,205 00	436 24	24,383 13

§ Revenue of 1884-85 sold to Mrs. Joseph Lemelin.

‡ $200 for Revenue of 1883-84 sold to Pierre Marois and $410 for Revenue of 1884-85 sold to Siméon Deliale.

|| Revenue of 1884-85 sold to Mrs. Joseph Lemelin.

* $57.80 for Champlain Coal Scale fees collected through Wm. Slattery, and $167.65 on acct. of Dalhousie Coal Scale fees collected through Etienne Bois.

° A Reduction of one month's rent was granted as compensation for damages caused by Fire of December 1883.

† Strs. Brothers, Etoile, Laurentides, Montmagny, Orléans, Ste. Croix and St. Louis, $200.00 each; Lévis $57.00 and Rhoda, $30.00.

: Quebec & Levis Ferry Co. for 1882-83.

† Sirs. Brothers, Etoile, Laurentides, Montmagny, Orléans, Ste. Croix and St. Louis, $200.00 each; Lévis $57.00 and Rhode, $30.00.

: Quebec & Levis Ferry Co. for 1882-83.

DETAILS OF RECEIPTS

FOR THE

CIVIC YEAR 1883-84.

	Arrears.	1883-84.	Total.	
CIVIC TAXES				$ 221,010
Assessments	$ 29,626 85	$103,704 69	$133,331 54	
Business Tax	9,601 23	32,321 42	41,922 65	
Personal Tax	11,622 52	29,214 25	40,836 77	
Horses & Vehicles	1,064 00	3,856 00	4,920 00	
	$51,914 60	$169,096 36	$221,010 96	

For further Details see tableau B.

MARKETS & PALACE HARBOUR		24,383 13
Collections	5,028 85	
Weigh-houses	1,889 55	
Sheds	3,363 05	
Stalls	11,710 55	
Shops	293 34	
Wharfage	2,007 79	

For further Details see tableau, page 22.

LICENSES		24,450 30
Boats	85 00	
Carried forward	$ 85 00	$269 844 3

RECEIPTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward			$ 85 00	$269,844 39
Ferry, a/c 1883-84			1,455 00	
Street Railway			140 00	
Carters			7,404 25	
Traders			1 809 50	
Express			4 00	
Brewers			24 00	
Bakers			380 25	
Butchers & Pork Dealers.. for 1883-84		110 00		
Butchers & Pork Dealers.. for 1884-85	1,630 00			
Less overcharge refunded..	10 00	1,620 00		
			1,730 00	
Hucksters.... for 1883-84		10 00		
Hucksters.... for 1884-85		150 00		
			160 00	
Coal Dealers		29 00		
Amount refunded		29 00		
			0 00	
Wood Dealers			160 00	
Wood Corders			30 00	
Peddlers			205 00	
Transient Merchants			9,780 00	
Exhibitions			11 00	
Dogs.... a/c Arrears		80 00		
Dogs.... for 1883-84	993 90			
Less overpayment refunded	1 60	992 30	1,072 30	
SUNDRIES				14,305 82
Recorder's Court			10,182 98	
Fines		5,589 89		
Fees.... amount collected	1,488 09			
Fees.... less overp. refunded	5 70			
		1,482 39		
Costs on Taxes, &c. amount collected	3,122 20			
Costs on Taxes, &c. less overch. refunded	11 50			
		3,110 70		
Carried forward			$10,182 98	$284,150 21

RECEIPTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward.....			$10,182 98	$284,150 21
By-Laws, Certificates, &c.....			128 85	
Certificates		120 50		
Copies of By-Laws.....		4 75		
Copies of Resolutions.....		1 10		
Voters' List: Miss Marie Parent.....		2 50		
Permits & Alignments.....			210 00	
Sidewalks.....			3,286 06	
Special Works.....			252 23	
Mrs. A. Parent, for Fence.....	30 23			
Jeffery Hale Sunday School, for Fence...	22 00			
		52 23		
Government, use of Fire Engine & Brigade.	100 00			
Quebec Harbour Commission, do .	50 00			
John Macnaughton & Co., do .	50 00			
		200 00		
MATERIALS, &c.....			240 30	
Michel Boivin, for a Horse sold him.....	50 00			
Pierre Boivin, " do "	40 00			
Gédéon Gagnon, " do "	60 00			
		150 00		
St. Sauveur Fire Co., for 4 Helmets.....	4 00			
Municipality of Lorette, for a piece of Hose..	3 50			
		7 50		
Louis Boivin, from Provan's property.....	52 00			
Chas. Beaulieu, do	7 20			
F.-X. Létourneau & Co., do	6 00			
J.-B. Charleson, do	2 00			
Elz. Vincent, do	1 80			
Louis Duquet, do	1 50			
H. J. Gale, do	1 50			
B. Nadeau, do	0 80			
		72 80		
Carried forward....		$930 30	$14,300 42	$284,150 21

RECEIPTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward	$230 30	$14,300 42	$284,150 2
Dignan, from Redmond's property	3 00		
Jos. Bernier, for a Winch	4 00		
C. P. Beau, for old Weights	1 00		
McLea Wallbank, for tracing Paper	2 00		
RESTITUTIONS		5 40	
Through Rev. Father Désy	5 00		
" " A. Legaré	0 40		
INTEREST, RENTS, DIVIDENDS, &c			30,163 8
INTEREST ON TAXES		6,420 12	
Amount collected	6,421 62		
less overcharge refunded	1 50		
INTEREST ON ACCOUNTS, &c		4,629 74	
Government of the Province of Quebec	4,529 78		
Fire Insurance Companies	94 46		
Other Debts	5 50		
INTEREST ON MORTGAGES		7 00	
Kieran Temple, 1 year on $100	7 00		
INTEREST ON DEPOSITS		1,328 56	
Union Bank of L. C., Sinking Fund	1,328 56		
BANK DIVIDENDS		14,031 50	
Bank of Montreal, 10 % on 42,600 00	4,260 00		
Quebec Bank, 7 % on 76,500 00	5,355 00		
Union Bank, 5½ % on 80,300 00	4,416 50		
La Banque Nationale, 0 % on 41,900 00	.....		
GROUND RENTS		1,"08 28	
P. Walsh, for Covefield for year 1880-81	300 00		
C. F. Smith, for Covefield for year 1882-83	385 00		
Ab. Drolet, for Glacis for year 1883-84	80 00		
La. Martel, for lot corner St. Joseph & Desfossés streets for year 1882-83	75 00		
O. Beaubien & Fils, Fuel Yard to 30th April 1884.	225 00		
W. F. Lemesurier, do to 31st July 1883	150 00		
Carried forward	$1,215 00	$47,725 20	$314,314 07

RECEIPTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward.....	$1,215 00	$27,725 20	$314,314 07
K. Boswell, (W Provincial Government) Fuel Yard to 30th April 1883.....	93 28		
House Rents.....		1,405 96	
. & Levis Ferry Co., for Flat Finlay Mkt. Hall.	200 00		
h Royal Rifles, do Montcalm do	20 00		
orbert Guay, do Berthelot Wgh.-house	33 00		
héo. Chamberland, for House J.-Cartier Market..	300 00		
ascal Corriveau, do do ..	200 00		
hos. Robitaille, do do ..	181 00		
arcisse Dion, do St. Joseph Street, (Police Station No. 3)	12 00		
. Convey, for House St. Paul Street, (Police Station No. 4).....	30 00		
Reddy, for House Berthelot Street, (Fire Station No. 2).....	42 12		
. Nolan, for House Berthelot Street, (Fire Station No. 2).....	35 88		
V. Fitzback, for House N. D. des Anges Street, (Fire Station No. 3).....	35 88		
. Talbot, for House N. D. des Anges Street, (Fire Station No. 3).....	28 29		
. Lemay, for House St. Paul Street, (Fire Station No. 4)	33 00		
. Dubé, for House St. Paul Street, (Fire Station No. 4).....	47 31		
F. Poulin, for House St. Paul Street, (Fire Station No. 4).....	47 31		
F. Trudel, for House St. Paul Street (Fire Station No. 4).....	47 31		
D. McManus, for House St. Paul Street (Fire Station No. 4)	47 31		
G. Paré, for House Sous-le-Cap Street, (Fire Station No 5).....	35 88		
Carried forward.....	$400 29	$976 00	$29,131 16	$314,314 07

RECEIPTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward.....			$100 29	$976 00	$29,131 16	$314,314 0
J. Bennett, for House Champlain Street, (Fire Station No 6).....			3 45			
M. Stapleton, for House Champlain Street, (Fire Station No. 6).....			26 22	429 96		
Casual Leases.....					1,032 70	
For Upper Flat of Jacques-Cartier Market Hall						
Sparrow, for Dime Museum.	$309 20	for gas,	635 00			
Bérubé, for Amateurs Canad.	7 00	do	20 00			
Duchesneau, for Acrob. Can.	7 00	do	20 00			
Tanguay, for C. Frontenac.	7 00	do	10 00			
Havard, for Union Commer.	3 50	do	7 00			
Félix Poutré.....	3 50	do	0 00			
Revd. Fathers O. M. I.....	3 50	do	0 00			
				692 00		
for use of Gas				340 70		
Gross Corporation Revenue.....						$314,314 0
WATER RATES.....						113,702 4

	Arrears.	1883-84.	Total.
3 % Rate.....	$ 1,463 98	$ 3,391 61	$ 4,855 59
12½ or 10 % Rate	22,683 16	79,134 67	101,817 83
Closets.....	993 00	3,846 00	4,839 00
Baths.....	138 00	762 00	900 00
Animals.....	361 00	929 00	1,290 00
	$25,639 14	$88,063 28	$113,702 42

For further Details see tableau B.

WATER WORKS SUNDRIES.....				3,838 50
Stand Pipes.....			3,476 19	
St. Ours Street, collected during May, 1883.....	167 99			
do Louis Guay, for Revenue bal. 1883-84...	1,380 00			
Carried forward.....	$1,547 99	.....	$ 3,476 19	$ 431,854 99

RECEIPTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward.....	$1,547 99	.....	$ 3,476 19	$ 431,854 99	
St. Ours Street, Louis Guay for revenue of 1884-85.....	1,505 00				
		3,052 99			
Crown Street, collected during May 1883.....	35 35				
do J. Bernier, a/c Revenue balance 1883-84.....	142 50				
do Louis Guay, for Revenue of 1884-85.....	235 00				
		412 85			
Mount Pleasant, collected by J. O'Dowd...		10 35			
WATER FOR BUILDINGS, &c.....				75 50	
A. Charlebois		50 00			
Ls. Larose.....		15 50			
Ferd. Marois.....		10 00			
SPECIAL WORKS.....				69 89	
J. B. Renaud, for Drainage.....	14 57				
Geo. Tremblay, do	13 00				
Ed. Cloutier, do	9 60				
Mrs. Dugal do	7 40				
Elie Turgeon, do	7 38				
J. Coote, do	7 14				
F.-X. Toussaint do	4 80				
P. Jennings, do	3 00				
		66 89			
— Mountain, turning water.. ..	1 00				
Dr. Roy do	1 00				
A. Dion, do	1 00				
		3 00			
MATERIALS.....				216 92	
Ls. Rousseau, for Clay Pipes.....	0 75				
P. Dignard, do	1 50				
Guay & Bégin, do	1 50				
— Déry, do	2 00				
Carried forward.....	$ 5 75	.....	$ 3,838 50	$ 431,854 99	

RECEIPTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward.....	$ 5 75	.....	$ 3,838 50	$ 431,854 99
C. Côté, do	3 60			
A. Laberge, do	4 80			
		14 15		
C. Vézina, for Lead Pipe.....	2 00			
Dr. Belleau, for Spindle for tap...	2 00			
Florent Guay, for Cellar tap.....	2 00			
Arthur Hamel, do	2 90			
Kate Carr, do	4 50			
Paul Preton, do	7 00			
	20 40			
less refunded P. Breton....	5 00			
		15 40		
L. N. Larochelle, for old Castings.	27 55			
Bisset Brothers, do ...	159 82			
		187 27		
Gross Corporation and Water Works Revenue.....				$ 431,854 99
SPECIAL RECEIPTS.....				1,109 87
Government of the Province of Quebec, commission on Debentures issued payable on London, England, in lieu of Quebec			$ 1,099 87	
Jos. Sanfaçon, recovered for overpayment of damages in 1881-82.....			10 00	
SALES OF REAL ESTATE.....				3,604 50
P. F. Réaume, for No. 3, Police Station, St. Joseph Street			2,000 00	
Narcisse Rioux, for No. 4, do St. Paul Street..			1,250 00	
T. J. Molony, for property, Champlain Street.....			92 00	
Mrs. Piton, for property, St. Réal Street.....			68 00	
Olivier Hardy, for property, Latourelle Street.....			57 00	
Prudent Fournier, for property, Latourelle Street.....			56 50	
John Andrews, for property, Cap Blanc.....			56 00	
J. H. Jacques, for property, St. Jérôme Street.....			25 00	
FIRE INSURANCE COMPANIES.....				2,075 97
On account of Fire Commissioner's Salary:				
Lancashire Fire Ins. Co., its proportion for 1876-77		$60 31		
do do 1877-78		65 84		
Carried forward.....		$126 15	.....	$ 438,645 33

RECEIPTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward.....	$126 15	.....	$ 438,645 33
Lancashire Fire Ins. Co., its proportion for 1878-79.	57 98		
		184 13	
do do 1879-80.	44 83		
Canada Fire & Mar. Ins. Co., do do	44 83		
Royal Canadian do do do	44 83		
London Insurance Corporation do do	44 83		
		179 32	
do do 1880-81.	54 56		
British America Ass. Co., do do	54 56		
Commercial Union Ass. Co., do do	54 56		
Lancashire Fire Ins. Co., do do	54 56		
Queen do do do	54 56		
Imperial do do do	54 56		
Royal do do do	54 56		
Royal Canadian do do do	54 56		
Sovereign do do do	54 56		
		491 04	
do do do 1881-82.	49 32		
Royal Canadian do do do	49 32		
Royal do do do	49 32		
Imperial do do do	49 32		
Queen do do do	49 32		
Lancashire do do do	49 32		
Commercial Union Ass. Co., do do	49 32		
British America do do do	49 32		
London Assurance Corporation do do	49 32		
Fire Ins. Assoc. of London, do do	49 32		
		493 20	
do do 1882-83.	52 02		
London Assurance Corporation do do	52 02		
Quebec Fire Ass. Co., do do	52 02		
Commercial Union do do do	52 02		
British America do do do	52 02		
N. British & Mercant. Ins. Co. do do	52 02		
Liverp. & Lond. & Globe do do do	52 02		
Phœnix Fire do do do	52 02		
Lancashire do do do	52 02		
Carried forward.....	$468 18	$ 1,347 69	$ 438,645 33

RECEIPTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward	$468 18	$ 1,347 69	$ 438,645 33
Queen Insurance Co., its proportion for 1882-83	52 02		
Imperial do do do	52 02		
Royal do do do	52 02		
Royal Canadian do do do	52 02		
Sovereign do do do	52 02		
		728 28	
SCHOOL TAX			11,391 43

	Arrears.	1883-84.	Total.
Neutral	$ 245 96	$ 755 19	$ 1,001 15
Catholic	1,378 72	4,581 61	5,960 33
Protestant	838 15	3,591 80	4,429 95
	$2,462 83	$8,928 60	$11,391 43

For further Details see tableau B.

QUEBEC PROVINCIAL GOVERNMENT			29,192 50
Old Balance, re Palace Harbour		14,192 50	
1st Instalment, due 15th April 1883		15,000 00	
CONTRACTORS			91,780 00
H. J. Beemer, Amount of Certificates issued in his favor on account of Water Works Main Water Pipe of 1883		91,780 00	
SUNDRY DEPOSITS			185 85
Over Payment on Taxes		170 80	
Heirs McClure	29 00		
Right Revd. J. Williams	28 00		
Laurent Leclerc	20 04		
Mrs. H. Bertrand	19 75		
Joseph Picard	17 74		
Wm. H. Lambly	14 50		
J. A. Mailloux	10 80		
Pierre Bidégaré	9 80		
O. F. Campeau	3 20		
Cyrille Tessier	2 22		
Carried forward	$155 05	$ 170 80	$ 571,195 11

RECEIPTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward	$155 05	$ 170 80	$ 571,195 11
n. M. Macpherson	2 00		
rre Chateauvert	2 00		
n. Reynolds	2 00		
arles Valin	1 56		
n Patoine	1 50		
L. Paradis	1 38		
s. P. Cloutier	1 00		
Winfield	1 00		
ss Proulx	0 60		
ssier & Pouliot	0 50		
seph Dion	0 41		
rcisse Laberge	0 40		
m. Hossack	0 40		
harles Hardy	0 40		
tal Gosselin	0 30		
rs. T. Gastonguay	0 30		
Deposit to Cover Work		15 05	
J. McCormick	15 05		
BAILIFF'S COLLECTIONS			86,121 45
otal Amount Collected during the year through that office on account of Taxes and others Debts, Costs and Interest		86,121 45	
DEBENTURES DISPOSED OF			90,500 00
Quebec & Lake St. John Railway		25,000 00	
mount issued to the Company, at par	25,000 00		
New Water Works		65,500 00	
mount sold at par	65,500 00		
Total Receipts			$ 747,816 56
Carried forward			$ 747,816 56

RECEIPTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward			$ 747,816
BANK DEPOSITS & CASH ON HAND, on 30th April 1883			69,779
Union Bank of L C., Sinking Fund		$66,041 14	
do General do		958 23	
do Interest do		498 30	
do 5 cts. do		134 70	
La Banque Nationale, W. W. do		140 59	
Baring, Brothers & Co., London, Eng., £34 15 10 Stg. @ 5½ °/₀		169 32	
Cash in City Treasurer's hands		1,836 76	
Grand Total			$817,595

E. & O. E.

M. A. LABRECQUE,
City Accountant.

J. G. LEITCH,
City Auditor.

C. J. L. LAFRANCE,
City Treasurer

..... $ 747,816
83..... 69,779
,041 14
958 23
493 20
134 70
140 59
169 32
836 76

..... $817,595

L.-LAFRANCE,
City Treasur

DETAILS OF DISBURSEMENTS

FOR THE

CIVIC YEAR 1883-84.

INTEREST						$ 248,173 78
On Debentures in London, England					$183 565 86	
1st	Stg.	Issue of	£100,000.00.0	Stg.		
2nd	"	do "	115,000.00.0	"		
3rd & 4th	"	do "	220,000.00.0	"		
6th	"	do "	32,100.00.0	"		
7th	"	do "	2,050.00.0	"		
8th	"	do "	15,600.00.0	"		
6% ⅌ annum.....			£ 484,750.00.0	"		
months due 1st July 1883...			£ 14,542.10.0	Stg.		
d Commission for payment of Coupons, ½%.....			72.14.3	"		
nitted to the London & County Banking Co.....			£ 14,615.4.3	"		
@ par (9½%)			$71,127 37	Cy.		
d for difference of exchange bought @ 9 15/16%.....			284 18	"		
					$71,411 55	
9th Stg Issue of.....			£45,900.00.0	Stg.		
@ 5% ⅌ annum.						
months due 1st July 1883....			£ 1,130.00.0	Stg.		
id to the Provincial Government, thout Commission, @ p. (9½%)					5,499 33	
Carried forward.....					$76,910 88	$183,565 86 $248,173 78

DISBURSEMENTS, 1883–1884.—*Continued.*

Brought forward.....	$76,910 88		$183,565 86	$248,173
6 months on £484,750.00.0 Stg..	£14,542.10.0 Stg.			
6 do " 45,200.00.0 " ..	1,130.00.0 "			
due 1st January 1884.....	£15,672.10.0 "			
add Commission for payment of Coupons, ½°/₀.....	78. 7.3 "			
remitted to the London & County Banking Co.....	£15,750.17.3 "			
@ par (9½°/₀)	$76,654 20 Cy.			
less for difference of exchange bought @ 9¼°/₀.....	175 01 "			
		76,479 19		
On 5th Stg. Issue of.....£102,739.14. 6 Stg. @ 6°/₀ ⅌ annum,				
6 months due 1st July 1883....	£3,082. 3.10 Stg.			
add Commission for payment of Coupons, ½°/₀.....	15. 8. 2 "			
remitted to the Clydesdale Bank.	£3,097.12. 0 "			
@ par (9½°/₀)	$ 15,075 00 Cy.			
add for difference of exchange bought @ 9 15/16°/₀	60 22 "			
		15,135 22		
6 months due 1st January 1884.	£3,082. 3.10 Stg.			
and Commission.....	15. 8. 2 "			
remitted to the Clydesdale Bank.	£3,097.12. 0 "			
@ par (9½°/₀)	$ 15,075 00 Cy.			
less for difference of exchange bought @ 9¼°/₀.....	34 43 "	15,040 57		
On Debentures in Quebec.....			60,659 69	
(Interest paid half yearly: 1st July 1883 and 1st January 1884.)				
Special Ward, 1 year @ 6°/₀ on.	$ 1,500 00	$ 90 00		
St. John Gate, 1 " " 6°/₀ " .	20,600 00	1,236 00		
Carried forward.....		$1,326 00	$244,225 55	$248,173 7

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward.....		$1,326 00	$244,225 55	$248,173 78
Improvements, 1 year @ 6°/₀ on.	20,200 00	1,212 00		
New Issue, 1 " " 6°/₀ " .	11,000 00	660 00		
Q. & Gosford Ry., 1 " " 7°/₀ " .	10,000 00	700 00		
Q. & L. St. J. Ry., 1 " " 5°/₀ " .	70,000 00	3,500 00		
Municipal Loan, 1 " " 5°/₀ " .	37,000 00	1,850 00		
E, Not Inscribed, 1 " " 6°/₀ " .	46,600 00	2,796 00		
E, Inscribed, 1 " " 5°/₀ " .	10,500 00	525 00		
E, do 1 " " 6°/₀ " .	19,000 00	1,140 00		
E, do ½ " " 7°/₀ " .	94,600 00	3,311 00		
E, do ½ " " 7°/₀ " .	91,600 00	3,206 00		
E, do 1 " " 7°/₀ " .	174,300 00	12,201 00		
E, do 1 " " 7°/₀ " .	222,800 00	15,596 00		
E, do 1 " " 6°/₀ " .	45,400 00	2,724 00		
N. Shore Ry. Ins. ½ " " 7°/₀ " .	143,000 00	5,005 00		
do do ½ " " 7°/₀ " .	133,500 00	4,847 50		
do do 29 days " 7°/₀ " .	4,500 00	25 00		
do do 45 " " 7°/₀ " .	4,000 00	34 52		
do Not I. ½ year " 5°/₀ " .	26 67	00 67		
On Mortgages			594 80	
R. C. Archbishopric of Quebec, for St. John Street Protestant Cemetery, 12 months to 1st January 1884, @ 6 °/₀ on.....	$2,400 00	144 00		
Revd. Ladies of the Ursulines of Quebec, for Napoléon Wharf, 12 months to 1st August 1883, @ 6 °/₀ on.....	2,400 00	144 00		
Estate Julien Chouinard, for Sous-le-Fort Street, 12 months to 7th Nov. 1883, @ 6 °/₀ on	1,980 00	118 80		
Mrs. James O'Neill, for Champlain Street, 12 months to 1st Nov. 1883, @ 6 °/₀ on.....	800 00	48 00		
Robert Bruce, for Sault-au-Matelot Fire Station, 12 months to 1st February 1884, @ 7 °/₀ on.....	2,000 00	140 00		
Carried forward.....			$244,820 35	$248,173 78

DISBURSEMENTS, 1883–84. – *Continued.*

Brought forward.....			$244,820 35	$248,173 78
ON OTHER DEBTS.....			2,078 43	
Quebec Provincial Government, on arrears Care of Vagrants.....		316 69		
Sheriff of Quebec, on purchase of Pruneau's property.....		7 25		
J. B. Falardeau, on award for land expropriated.		110 50		
Sundry Proprietors, on Special 5 cts Tax of 1876–77 refunded.....		15 39		
Union Bank of L. C., on overdrafts :				
Interest Fund.....	$ 579 02			
General do	1,049 58			
		1,628 60		
PREMIUM ON DEBENTURES REDEEMED.....			1,275 00	
James Macnider & Co., on North Shore Ry. Fund, 15 °/o on.....	4,500 00	675 00		
Quebec & Levis Ferry Co., on North Shore Ry. Fund, 15 °/o on.....	4,000 00	600 00		
GROUND RENTS.....				1,075 69
Dominion of Canada, on Governor's Garden...		1 00		
" Glacis of the Citadel...		80 00		
" Cove Field		240 00		
" Exercising grounds...		200 00		
1 year to 30th April 1883.....			521 00	
Quebec Harbour Commissioners, on Beach lot, 1 year to 24th June 1883			4 00	
Estate Julien Chouinard, on Napoléon Wharf, 1 year to 24th June 1883.....			2 60	
Revd. Ladies of the General Hospital of Quebec, on St. Ours Street, 1 year to 29th September 1883.....			303 84	
Revd. Ladies of the Ursuline of Quebec, on lots in St. Sauveur, 1 year to 1st May 1883....			23 48	
Cyrille Tessier, agent of Mrs. L. C. Cressé, on lots in d'Artigny St., 1 year to 1st May 1883.....		35 60		
Carried forward.....		$35 60	$854 92	$249,249 47

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward.....	$35 60	$854 92	$249,249 47
Cyrille Tessier, agent of Heirs Allsopp, on lots Scott & St. Patrick Sts., 1 year to 1st May 1883.....	15 12		
do agent of Heirs M. Tessier, on lots Scott & Deligny Sts., 1 year to 1st May 1883.....	18 25		
do agent of Heirs Phil. Legaré, on lot St. Gabriel St., 1 year to 1st May 1883.....	2 83		
		71 80	
Mrs. N. Faucher de St. Maurice, on St. Margaret Street (Montcalm Ward), 1 year to 1st May 1883.....		9 00	
Mrs. E. H. Lespérance, on piece of Ground St. John Street, 1 year to 1st July 1883.....	9 37		
Mrs. Aquilas Bégin, on same lot, 1 year to 1st July 1883.....	9 38		
		18 75	
Charles Beaulieu, on lot corner d'Aiguillon & Ste Marie Streets, 1 year to 17th Sept. 1883.		1 60	
Wm. Clint, on lots Jacques-Cartier Market, 1 year to 1st August 1883.....	31 25		
Miss Harriet M. Healey, on lots Jacques-Cartier Market, 1 year to 1st August 1883.....	26 25		
		57 50	
Estate Judge David Roy, on lots St. Valier St.	3 92		
do Fleury St.	17 29		
1 year to 29th Sept. 1883		21 21	
Thos. Etienne Roy, on lot Richardson Street, 1 year to 29th Sept. 1883.....		6 00	
Mrs. Joseph Allard, on lot St. Joseph Street, 1 year to 29th Sept. 1883.....		2 83	
Estate Patrick Lawlor, on lot corner St. Joseph & du Pont Streets, 1 year to 29 Sept. 1883.		2 65	
Jean Laprise, on lot St. Joseph Street, 12 years to 29th Sept. 1883		3 75	
Carried forward.....		$1,050 01	$249,249 47

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward			$1,050 01	$249,249 47
Heirs Wm. Lampson, on Redmond's lot, Champlain Street, 10¾ months to 1st May 1884.			25 68	
SALARIES				23,400 00
His Worship the Mayor, Honble. F. Langelier			1,200 00	
The City Clerk.....L. A. Cannon		1,600 00		
" Asst. do .....N. Fages	825 00			
" " do .....A. Malouin	66 67			
		891 67		
			2,491 67	
" City Treasurer.....C. J. L. Lafrance		2,000 00		
" Asst. do .....J. W. Wright		1,000 00		
" City Auditor.....J. G. Leitch		1,200 00		
" City Accountant...M. A. Labrecque		1,200 00		
" Asst. do .....A. Gingras		800 00		
" Check Clerk.....A. Boomer		800 00		
" City Assessors... M. O'Leary		1,000 00		
J. A. Grenier		1,000 00		
J. O. Vézina		1,000 00		
			10,000 00	
His Honor the Recorder.E. A. Déry		2,000 00		
The Clerk, Rec. Court..E. Foley		1,500 00		
" Dpty. do do ..A. Malouin	733 33			
" " do do ..N. Fages	75 00			
		808 33		
" Bailiffs, do U. Desroches		600 00		
G. Trudel		600 00		
" Acct., Bailiff's Dept.A. Plamondon		800 00		
			6,108 33	
" City Engineer.....C. Baillairgé		2,000 00		
" Asst. do .....J. Gallagher		1,000 00		
			3,000 00	
Mess. & H. Keeper.P. E. Wright			600 00	
The Salaries of the other Officers are charged to their respective Departments.				
POLICE				26,086 02
SALARIES, WAGES, &c			21,243 30	
Chief.....L. P. Vohl		500 00		
Carried forward		$500 00	$21,243 30	$298,735 49

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$500 00	$21,243 30	$298,735 49
Dpty. Chief.....	P. Walsh.....	600 00		
Sergeants.....	11 men.....	4,831 20		
Constables, 1st Class....	21 to 22 men.....	7,760 00		
do 2nd " ...	14 to 18 do	5,355 00		
do 3rd " ...	1 man	18 60		
Detectives.....	3 to 4 men.....	1,812 00		
do	Allowance for incidentals	366 50		
CLOTHING			3,321 22	
Detectives.....	Allowance for clothing..	187 00		
Sergt. Brown.....	do	31 25		
Jacques Sauviat.....	Coats & Pants.....	2,198 50		
J. Hamel & Frères.....	Cloth, Gloves.....	44 82		
J. B. Laliberté.....	Overcoats, Caps, Mitts...	446 25		
John O'Connor.....	Chevron Bars.....	3 00		
Sundries	Repairing Coats, Boots, &c	2 95		
Joseph Lachance.....	Boots.....	250 00		
P. Isaie Boivin.....	do	19 40		
Z. Pâquet.....	Rubber Shoes, Wool....	106 05		
Good Shepherd.....	Knitting Overalls.....	24 00		
Chateauvert & Dussault.	Badges.....	8 00		
RENTS, REPAIRS, &c.....			765 31	
John Pye.....	Rent of Central Station, 15 mos. to 30th April 1884.	516 00		
A. Robertson.....	Rent of Ste. Claire Station, 15 mos. to 30th Ap. 1884.	90 00		
Prime Béland.....	Repairs No. 1 & 7 Stations	16 47		
Narcisse Auclair.....	Glazing No. 4 do	00 50		
James Maguire.....	Repg. Closets, Tanks, &c.	83 95		
A. Grenier.....	Brushes	2 50		
Beaudet & Chinic.....	Cast Steel Shovels.....	4 96		
Sundries	Wooden Shovels, Sharp. Saws, &c.....	12 00		
Chateauvert & Dussault.	Repairing Clocks.....	00 75		
	Carried forward.....	$727 13	$25,329 83	$298,735 49

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$727 13	$25,329 83	$298,735 49
Sundries	Lamp, Can, Candles, &c.	2 31		
do	Glazing, Petty repairs, &c.	6 42		
do	Disinfecting Powder....	3 20		
Charwomen	Scrubbing, Cleaning.....	26 25		
	CONTINGENT EXPENSES.....		756 19	
Dr. C. E. Lemieux.....	Attend. on Sick Persons.	2 50		
Dr. L. A. Gauvreau.....	do do .	1 00		
Sundries	Bread, Meals, &c., for Prisoners & Sick persons.	9 48		
Railways, Steamboats, &c.	Fares, &c. for sendg. back poor & infirm persons.	6 60		
Sundry Carters.....	Conveying Prisoners, Sick & Injured persons.....	14 73		
do	for Recorder, Chief of Police, &c., on duty...	29 40		
do	re-Accid. to Det. Delisle.	8 35		
Andrews Brothers.....	Cartridges.....	0 80		
Sundries	Teleg., Stamps, Express.	16 83		
The Bell Telephone Co.	Rent of 11 Instruments..	440 00		
Dr. Henry Russell.....	Attend. on Sergt. Murray.	10 00		
Dr. J. P. Lavoie.....	Attend. on Sergt. Beaulieu	40 00		
do	Attend. on Det. Delisle..	51 50		
Detective Delisle.....	Gratuity for his family..	25 00		
Ed. Foley.....	Gratuity for services as Secretary of the Police Board for year 1883–84..	100 00		

N. B. In addition to the above charges, it is well to remark that five of the Police Stations are situate in buildings belonging to the Corporation. and that the cost of Repairing, Heating and Lighting the Stat.ons is charged to the accounts of Municipal Buildings and Light & Fuel; the same remark applies to the necessary Advertising, Printing and Stationery.

CONVEYANCE OF PRISONERS.....			300 00
Ferdinand Trudel.....	18 months to 30th April 1884.....	300 00	
Carried forward.....			$299,035.49

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward				$299,035 49
JAIL GUARD				1,600 00
Sheriff of Quebec	12 months to 31st January 1884		1,600 00	
JAIL & JURY FUND				8,448 00
Quebec Provincial Gov.	For Jail & Jury Fund from 1st August 1879 to 30th June 1883		8,448 00	
CARE OF VAGRANTS				2,665 25
Quebec Provincial Gov.	For Care of Vagrants from 1st April 1877 to 30th September 1883		2,665 25	
CARE OF INSANE				23 22
Quebec Provincial Gov.	For Pension of Insane to 31st December 1880		23 22	
FIRE COMMISSIONER				466 66
L. P. Vohl	Proportion (⅓) of his Salary to be Contributed by the Corporation, (*See* Fire Insurance Co's)		466 66	
FIRE BRIGADE				23,170 09
Salaries, Wages, &c			17,171 64	
Chief	P. Dorval	1,000 00		
Dpty. Chief	M. Coleman	700 00		
Station Guardians	6 men	2,620 80		
Water do	7 do	3,057 60		
Assistants	19 do	6,911 00		
Engineers	2 do	1,040 00		
Hose Maker	1 do	495 04		
Ladder Overseer	1 do	436 80		
Chimney Sweeps	2 do	666 60		
Asst. do	2 do	543 80		
House Rents Allowed			226 00	
M. Gorman	for No 1 Station Guardian 12 mos. to 30th April 1884.	72 00		
J. Hawkins	for Mt. Pleas. W. Guard. 12 mos. to 31st Oct. 1883.	100 00		
Carried forward		$ 172 00	$17,697 64	$335,108 71

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$ 172 00	$17,697 64	$335,108 71
E. Martinette.....	for Ladder Overseer, 9 mos. to 31st Oct. 1883,	54 00		
CLOTHING.....			700 37	
Thibaudeau, Frères & C.	Tweed, Wincey, &c.....	327 37		
Sundries.....	Tweed & Cloth.....	3 45		
L. G. Dumas.....	Cutting & Making Suits.	30 00		
Miss Caron.....	Making Suits, &c.....	57 75		
Cairns & Brothers.....	Buttons.....	27 50		
Canadian Express Co. &c.	Freight, Duties, &c. on do.	8 78		
J. B. Laliberté.....	Caps.....	37 00		
J. C. Paterson.....	Fur Caps.....	4 75		
Chateauvert & Dussault.	Golden Insignia.....	17 50		
Sundries.....	Cord & Inscript. for Cap.	1 75		
Jos. Hamel & Frères....	Gloves.....	2 22		
Am. Fire Hose Mfg. Co.	Helmets.....	144 05		
Canadian Express Co. &c.	Freight, Duties, &c. on do	38 25		
PURCHASE OF HORSES.....			690 00	
C. Hoffman.....	for a Horse.....	150 00		
J. Bell Forsyth.....	" do	165 00		
Revd. Thos. Roberge...	" do	175 00		
G. L. Hillman.....	" do	200 00		
VETERINARY SURGEONS & FARRIERS.....			162 00	
W. B. Hall, V. S.....	Attendance, Medec., &c..	72 00		
P. Cummins.....	Shoeing horses.....	45 00		
Louis Duquet.....	do	27 00		
Célestin Poulin.....	no	18 00		
FODDER, &c.....			764 23	
J. B. Renaud & Co.....	Oats, Bran, Hay, &c.....	359 73		
Wm. Carrier.....	Oats.....	55 20		
Lennon, Pennée & Co..	do	52 80		
Archer, Leduc & Co....	Manhattan Feed.....	1 50		
Jean Voyer.....	Hay.....	8 14		
	Carried forward.....	$ 477 37	$20,014 24	$335,108 71

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$ 477 37	$20,014 24	$335,408 71
H. Racette.....	Hay.....	37 50		
J. Auclair.....	do	84 36		
Sundry Farmers.....	do	58 44		
— Dorion.....	Hay & Straw.....	79 78		
— King.....	do	13 33		
P. Walsh.....	Straw.....	13 45		
Fire Apparatus & Maintenance			2,369 19	
McGregor & Co	2,000 feet Fire Hose "Rob Roy".....	1,040 00		
Amer. Fire Hose ...g.Co.	100 feet Rubber H...	45 90		
Canad. Express Co., &c.	Freight, Duties, &c., on Valve, &c.....	6 52		
G. T. Phillips.....	Brass Work.....	2 75		
R. Sampson, Jr.....	Repairing Engines, Hose Couplings, &c.....	187 45		
A. Learmonth & Co....	Repairing Fire Engine..	25 00		
A. Rousseau, Jr.....	Inspt. & Rept. on Engine..	5 00		
Charles Hough	Repairing Carriages, &c.	118 65		
P. W. McKnight.....	do .	178 20		
Joseph L'Heureux.....	do .	51 20		
Denis Gauvin.....	do .	41 80		
Evar. Marceau.....	do .	98 90		
Chas. Goulet & Fils....	Repairing Sleighs.....	8 40		
T. Parent.....	Water Barrels & Repairs.	26 85		
Michel Mercier.... ...	Repair. Axles, Wheels, &c.	79 25		
Pierre Seguin.....	do do .	40 10		
Nicolas Jobin.....	Repairing Carriages, &c.	20 45		
Célestin Poulin.....	do do .	2 20		
Louis Duquet.....	Ladder Hooks, Hose bridges, &c.....	39 70		
Louis Marcotte.....	Keys for Hose & Hydrants,	24 31		
F. X. Lachance.....	Horse Collars & Repairs.	12 10		
Fisher & Blouin.....	Harn. Leather, Buck., &c.	162 30		
Georges Roy.....	Leather.....	2 15		
S. J. Shaw & Co.....	Galvanized Buckets.....	4 50		
	Carried forward.....	$2,213 68	$22,383 43	$335,408 71

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$2,213 68	$22,383 43	$335,408 7
H. S. Scott & Co.....	Varnish, Axe Handles, &c.	13 73		
Beaudet & Chinic.....	Asbestos, Chains, Wire..	6 71		
Robitaille, Picher & Co..	Bar Iron, Bolts, Screws...	41 80		
C. & W. Würtele.....	Oil.....	5 22		
Charles Samson.....	Oil, &c.....	5 35		
J. B. Hamel.....	Oil.....	6 25		
P. Laliberté.....	Neatsfoot Oil.....	33 00		
Estate Wm. Watson....	Hose Covers, Cotton, &c.	13 63		
O'Neill & Judd.....	Steel Wire.....	3 00		
J. Brown & Co.....	Manilla Rope.....	8 40		
Ant. Beaudoin.....	Hickory & White Ash....	4 57		
Simon Peters.....	Oak.....	3 85		
STATION REPAIRS, FURNITURE, &c.....			421 56	
J. H. Clint.....	Deals, Boards, Battens...	83 78		
I. Hookes.....	Deals, Battens.....	54 51		
Simon Peters.....	Boards, Battens.....	2 90		
O. Beaubien & Fils.....	Scantlings.....	2 28		
Wm. Sinott.....	Traverses.....	4 00		
Chouinard & St. Pierre..	Deal, Board & Batten....	1 02		
J. Gauthier & Frère....	Painting Sign.....	4 25		
David Kerr.....	do	9 00		
Louis Duquet.....	Bolts, Cramps, Chains, &c.	35 55		
P. P. Giguère.....	Station Lamps.....	20 00		
do	Repairing Water Pipes, &c	2 65		
G. Brousseau.....	do	4 80		
P. Gendreau.....	do	4 01		
Adolphe Huot.....	Stove Pipes, Rep. W. Clos.	8 42		
Cléo. Langham.....	do do	9 40		
Beaudet & Chinic.....	Nails, Glasses, Putty, &c.	11 39		
Robitaille, Picher & Co.	do do ..	41 11		
N. Lemieux & Noël....	do do ..	1 09		
Widow F. Dumas.....	do do ..	8 41		
Edouard Lemay.....	Allowance for Repairs...	10 00		
Estate W. Watson.....	Rent of Sails, Canvas, &c,	16 50		
	Carried forward.....	$ 335 07	$22,807 99	$335,408 71

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$ 335 07	$22,507 99	$335,408 71
Vallière.....	Chairs.....	18 00		
Parke & Sons.....	Iron Bedsteads.....	10 50		
idow Chas. Terreau...	Cast iron Spittoons.....	9 60		
isset Brothers.....	Castings for Stalls, &c...	20 00		
nt. Rousseau.....	Cast iron Pipes.....	5 50		
hateauvert & Dussault.	Clocks & Repairs.....	17 35		
Pâquet.....	Material for Curtains, &c.	4 76		
ndries.....	Water Jug & Glasses.....	2 00		
do	Petty Repairs.....	1 78		
CONTINGENT EXPENSES.....			362 10	
. H. Crawford & Co...	Coals for Engines.....	18 84		
aRoche & Co.....	Friar's Balsam.....	6 10		
F. Rinfret.....	Wax, Medecines, &c....	3 40		
ndries.....	Powder, Soda, Sulphur..	5 45		
do	Towels, Brush, Duster...	2 13		
Gendreau.....	Tin Pails, Repairs, &c...	3 20		
dolphe Huot.....	do do ...	5 95		
léo. Langhan.....	do do ...	4 65		
J. Shaw & Co.....	Sponges, Chamois, &c...	17 20		
ector Grenier.....	Files, Chest handles....	3 50		
has. Laveau.....	Saw, Files, &c.....	3 35		
ndries.....	Shovels, Brooms, &c.....	12 49		
Neill & Judd.....	Mops.....	7 20		
hitehead & Turner...	Brooms, Brushes, Soap...	36 85		
ndries.....	Scrubbing, Washing, &c..	6 35		
do	Meals at Fire Montc. Hall.	3 20		
rs. P. Duval.....	do Breakwater.	2 00		
ichard Pincombe.....	do Hossack, W.	15 00		
arcisse Laforce.....	do Parliament.	30 00		
. McDermott.....	Assisting Fire Engine...	1 50		
undry Carters.....	At Inspt. & trial of Water.	9 00		
do	Cab hire, Toll gate.....	6 97		
ndries.....	Telegrams & Postage.....	0 77		
r. C. I. Samson.....	Attend. on Fireman Paré.	2 00		
r. A. C. Hamel.....	do do	30 00		
	Carried forward	$ 237 10	$23,170 09	$335,408 71

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$ 237 10	$23,170 09	$335,408 71
Fireman P. Hamel.....	Allow. for Surgical Assist.	75 00		
Chief Fire Brigade.....	Allowance for attending New-Bedford Convention.	50 00		
FIRE ALARM TELEGRAPH.....				2,911 41
SALARIES, WAGES, &c.....			2,294 64	
Chief Operator.....	L. P. Brunelle.....	1,000 00		
2nd do	O. J. Bégin.....	700 00		
3rd do	G. Noreau.....	500 00		
Repairer	Extra pay allowed to a fireman for this service..	94 64		
MAINTENANCE, &c.....			616 77	
P. F. Rinfret.....	Blue Vitriol, Ammoniac.	79 07		
Excelsior Glass Co.....	Insulators.....	6 40		
E. Chanteloup.....	Gongs, Wire, Insulators.	181 97		
Andrews Brothers.....	Galvanized & Copper Wire, Staples, Plyers, &c..	117 95		
G. T. Phillips.....	Battery Zincs, rep. Boxes.	109 11		
Robitaille, Picher & Co.	Iron, Chamois, Sponges..	10 30		
Hector Grenier.....	Screw Bitts, Brace, Keys.	4 50		
The Bell Telephone Co.	Iron Brackets.....	4 50		
The Great N.W. Tel. Co.	Telegraphe Poles.....	8 45		
Sundries.....	Pole, Cartage & fixing...	4 00		
do	Creepers, Plyers & Key...	8 00		
do	Express & Freight.....	6 42		
Edouard Côté.....	Tables, Cupboards, &c..	45 64		
Pimodan Langlois.....	Tables, Cornices & Rep..	19 25		
Joseph Donati.....	Repairing Clock.....	3 00		
Sundries.....	Scrubbing, Soap, &c.....	6 96		
do	Cab hire & Telegram....	1 25		

N. B. In addition to the above charges, it is well to remember that the Fire Stations and Fire Alarm Office are situate in buildings belonging to the Corporation, and that the costs of (in part) Repairing, Heating and Lighting them is charged to the accounts of Municipal Buildings, and Light & Fuel; the same remarks applies to the necessary Advertising, Printing & Stationery.

Carried forward..... $338,320 12

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

	Brought forward			$338,320 12
LIGHT & FUEL				12,233 35
LIGHTING			9,880 47	
The Quebec Gas Co.	City Hall & Recorder's C.	409 70		
do	Jacques-Cartier Hall	220 40		
do	Streets, Wharves, &c.	6,443 64		
do	Rep. & Alter. in Streets	23 36		
Robert Morgan	for Band Kiosk	50 00		
Louis Duquet	Repair. Gas lamp Posts	11 00		
P. P. Giguère	do Gas Lamps	10 00		
do	Repairing Coal Oil Lamps	112 45		
Frs. Lagacé	do do	41 75		
C. Lapointe	do do	5 95		
C. Pouliot	Putting up & repairing Lamp-Posts, &c.	108 25		
do	Lighting Coal oil Lamps	1,397 30		
Renaud & Co	Coal oil, Chimneys, &c., for Streets, Wharves, &c.	380 07		
	" Police Department	48 78		
	" Fire do	88 52		
F. O. Vallerand	" do do	107 54		
	" Police do	14 39		
	" Markets, &c.	7 15		
	" Streets, Wharves, &c.	9 40		
A. E. Vallerand	" do do	364 80		
Turcotte & Provost	" do do	26 02		
HEATING			2,352 88	
W. F. Lemesurier	Fire Wood	1,803 20		
Léon Laisné	do	9 00		
Sundry Carters	Distributing Fire Wood	37 90		
Gédéon Gagnon	Grate & Stove Coals	53 00		
P. Gingras & Co	do	274 28		
G. M. Webster & Co	Grate Coals	4 75		
Champlain Coal Scale	Weighing Coals	1 35		
Stokers	Attending Furnace, City Hall & Recorder's Court	169 40		
	Carried forward			$450,553 47

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward				$350,553 47
MUNICIPAL BUILDINGS				6,713 01
POLICE STATIONS			352 29	
James Maguire	Rep. Water Tank, No. 1.	6 80		
do	Rep Closets, No. 2.	10 25		
C. Côté & Co	Mason's Work, do.	35 50		
Michel Boivin	Joiner's do do.	25 40		
G. M. Hudon	do do No. 3.	10 90		
Prime Béland	do do Old No. 4.	44 93		
J. B. Morin	Gutters & Spouts, do.	14 10		
James Maguire	Closets & Waste Pip. do.	40 80		
do	Closets & Water Pipes, New No. 4.	127 51		
Louis Duquet	Forge Work, do.	36 10		
FIRE STATIONS			4,018 75	
C. Côté & Co	Mason's Work at No. 4. (Palace) Fire Station	75 25		
	at Water Works' Wing	47 22		
	at Guardian's Residence.	103 70		
Prime Béland	Joiners' Work, &c., at No, 4 (Palace) Fire Stat.	1,070 66		
	at Water Works' Wing	1 67		
	at Guardian's Residence	299 05		
Z. Vandry & Fils	Metal roofing, Gutters, &c. at Water Works' Wing	168 50		
Joseph Mathieu	New Roof, &c., at No. 3 St.	273 87		
Cléo. Langhan	Chimney Cap, No. 2 St.	4 00		
C. Côté & Co	Mason's Work, do.	7 32		
Edouard Côté	New Roof do.	259 00		
do	do &c., No. 1 St.	1 602 36		
Joseph Mathieu	Stairs, &c., do.	72 75		
Bisset Brothers	Pillar Caps do.	1 50		
Louis Duquet	Iron Bracing do.	2 50		
Carried forward		$3,9 89 35	$4,371 04	$357,266 51

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$3,989 35	$4,371 04	$357,266 51
Adolphe Huot.....	Chimney Caps, Repairing Water Pipes, Closets, &c., at No. 5 Station.....	29 40		
City Hall, Recorder's Court, &c.....			1,208 07	
P. Vallière.....	Oak & Black Walnut....	142 73		
J. H. Clint.....	Pine Deals.....	8 52		
Prime Béland.....	Joiner's Work.....	66 49		
A. Verreault.....	do	39 83		
Eugène Duval.....	do	4 50		
Frs. Jobin.....	do	3 40		
P. Pageau.....	do	23 39		
B. Leonard.....	Painting & Frescoing....	347 82		
Narcisse Auclair.....	Painting.....	10 00		
John Gore.....	Plastering Cellar.....	8 00		
Georges Langlois.....	Whitewashing, &c.....	29 00		
James Maguire.....	Repairing Closets, Gas & Water Pipes.....	321 50		
Misses E. & L. Chartré..	Ventilators, Stoppers, &c.	50 49		
L. P. Brunelle.....	Electric Bells & repairs..	15 00		
Philip Whitty.....	Repair, Vaults, Safes, &c.	108 40		
Ant. Rousseau.....	Insp. & Rep. Heating App.	29 00		
Office Furniture, Maintenance, &c.....			1,133 93	
D. S. Rickaby.....	Desk & Chair.....	95 00		
P. Vallière.....	Exchange of Desk.....	30 00		
P. Pageau.....	Repairing Furniture, &c.	111 09		
Prime Béland.....	do do	19 53		
Duquet & Co.....	Clock.....	30 00		
J. F. Dobbin.....	Clocks & Repairs.....	38 50		
Wright & Co.....	Thermometer.....	2 00		
L. N. Bertrand.....	Ice Fountain, &c.....	11 58		
Andrews Brothers.....	Brushes, Dusters, &c.....	23 36		
Jos. Hamel & Frères....	Carpets, Rugs, &c.....	50 62		
Théop. Hudon.....	Oil Cloth, Carpet, Matting	279 79		
	Carried forward.....	$ 691 47	$6,713 04	$357,266 51

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$ 091 47	$6,713 04	$357,266 51
Behan Brothers.....	Oil Cloth, Mats, Blinds..	61 34		
Glover, Fry & Co.....	Blinds.....	8 00		
P. J. Côté.....	Towels, Cotton, &c.....	11 34		
P. E. Wright.....	Flags.....	38 25		
O'Neill & Judd.....	Bunting, &c.....	22 05		
Good Shepherd.....	Altering & Repair. Flags.	5 68		
Miss Mary A. Jackson..	do do	10 00		
Jacques Racine.....	Wheelbarrow	3 50		
Louis Duquet.....	Door Fastenings, Pokers, Grates, &c.....	8 90		
James Neil.....	Tube Cleaner.....	2 50		
LaRoche & Co.....	Thermometers, Brushes, Combs, &c.....	29 05		
Léon Arel.....	Ice for summer 1883....	20 00		
J. B. Burke.....	Disinfecting Powder....	6 00		
F. W. Roy.....	Soap.....	8 20		
Alfred Fiset.....	do	8 80		
Charwomen	Scrubbing, Cleaning, &c.	197 35		
Sundry Carters.....	Cabhire	1 50		
INSURANCES.....				521 00
Greenwich Ins. Co.....	On City Hall.....	2,000 00		
	" Recorder's Court.....	800 00		
	" Central Fire Station & Telegraph Office.....	800 00		
	On No. 2 Police Station, St Joachim St.....	150 00		
	On No. 4 Police Station St. Paul St.....	250 00		
	On Office Furniture, City Hall.....	500 00		
	On Books, Maps & Papers, City Hall.....	200 00		
	@ ½% on.....	$4,700 00	23 50	
	Carried forward.....		$ 23 50	$357,787 51

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

	Brought forward.....		$ 23 50	$357,787 51
Greenwich Ins. Co.....	On Finlay Market Hall..	2,000 00		
	" J.-Cartier do (New).	7,000 00		
	" do do (Old).	2,000 00		
	" do Houses.....	4,000 00		
	@ 1% on.....	15,000 00	150 00	
Exchange FireIns. Co.	On Central Fire Station & Teleg. Office @ ½% on..	1,000 00	5 00	
do	On Fire Telg. Instrumts.	2,500 00		
	" Palace Fire Station, &c	2,500 00		
	" Berthelot Market Hall	2,500 00		
	" Montcalm do	4,000 00		
	" Champlain do	5,000 00		
	@ ¾% on.....	16,500 00	123 75	
Farragut Fire Ins. Co.	On Central Fire Station & Telg. Office @ ½% on..	1,000 00	5 00	
do	On Fire Telg. Instrumts.	2,500 00		
	" Palace Fire Station, &c.	2,500 00		
	" Berthelot Market Hall	2,500 00		
	" Montcalm do	3,000 00		
	" Champlain do	5,000 00		
	@ ¾% on	15,500 00	116 25	
Mechanics & Traders Fire Ins. Co.....	On Montcalm Mark. Hall	3,000 00		
	" Champlain do	2,500 00		
	@ ¾% on.....	5,500 00	41 25	
New York Fire Ins. Co.	On Champlain Mark. Hall @ ¾% on.....	2,500 00	18 75	
	Carried forward.....		$483 50	$357,787 51

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward.....			$483 50	$357,787 51
City & Provincial Fire Ins. Co.....	On Champlain Mark. Hall @ ¾c/o. on.....	5,000 00	37 50	
ROADS.....				51,602 23
SALARIES, WAGES, &c.....			13,378 53	
City Engineer Asst. do	See SALARIES, page 40.			
Foremen.....	J. Normand.....	375 00		
	A. Verreault.....	15 00		
	M. Boivin.....	145 50		
	J. Picard.....	148 50		
	P. Murphy.....	144 00		
Carpenters, Laborers, Carters, &c.. ℔ Pay-Lists....		10,502 55		
Carpenters & Laborers..℔ J. Buteau's Pay-Lists...		927 65		
Special Foreman.....J. Buteau.....		118 53		
Superint. Stone paving..E Gaboury.....		95 26		
Superint. Négresse Hill..M. Boivin.....		54 00		
Gardener Gov.'s Garden.J. Leyden.....		312 00		
Laborers, &c.....Break. Stone ℔ Pay-Lists.		540 54		
SNOW CONTRACTS, &c.....			2,568 00	
F. J. McCormick.....Clearing Snow....	89 10			
McGrath & Kaine..... do	98 90			
		188 00		
McCall & Murphy..... do	400 00			
A. Verreault..... do	730 00			
James Mulrooney .....do, C. Blanc Stairs.	25 00			
		1,155 00		
Célestin Rousseau.....for Island Winter Roads.		100 00		
P. Côté & Co.....Kent Gate & D'Youville Junction.....		425 00		
Pierre Letarte.....a/c Making Négresse Hill.		700 00		
JOB WORKS, &c.....			4,726 42	
Antoine Rousseau.....St. Augustin Iron Stairs..		560 00		
Carried forward.....		$560 00	$20,072 95	$409,389 74

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$560 00	$20,672 95	$109,389 74
J. Buteau.....	Cartage of Deals, &c.....	226 06		
do	Sidewalks, Wat. courses, &c.	727 09		
A. Verreault.....	do do .	969 61		
Pierre Letarte.....	do do .	809 25		
G. Boucher & J. Trépanier.	do do .	41 17		
François Lortié.....	do do .	55 72		
François Jobin.....	Covers for Grates.....	1 60		
Eugène Duval.....	Sidew., Fences, Tree Boxes	150 15		
G. M. Hudon.....	Retaining Wharf, Fences, Tree Boxes.....	155 60		
Prime Béland.....	Repairs, Fence, Stairs, &c.	187 75		
C. Côté & Co.....	Retain. Wall Champlain St., Demolition, Repairs, &c., at Provan's & Deblois' Properties.....	217 45		
J. Bernier.....	Stair Found., Repairs, &c.	49 70		
Clément Plante.....	Rep. Brick Work, Bridg. St.	4 00		
H. J. J. B. Chouinard...	Half cost of retaining Wall Mountain Hill.....	256 87		
Philippe Vallière.....	Half Cost of Fence, &c., St. Valier Street.....	66 00		
Joseph Trudel.....	Half Cost of Fence, St. Olivier Street.....	7 00		
Georges Langlois.....	Coaltarring, White Wash.	18 50		
B. Leonard.....	Painting Tree Boxes, &c.	45 20		
Narcisse Auclair.....	Paint. Gates, Fences, &c..	18 43		
Thomas Bédard.....	Painting Gates.....	5 00		
David Kerr.....	Painting Doors.....	4 80		
Michael Hurly.....	Painting Masts, &c.....	21 25		
do	Street Signs & House Numbers.....	125 22		
	Carried forward.....		$20,672 95	$109,389 74

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward		$ 20,672 95	$409,389 74
MACADAMISING, STONE, STONE PAVING, &c		18,058 68	
François Parent	Macadamising Streets	11,273 60	
J. Blais	Sand	6 70	
Sundries	do	68 95	
Ign. Bilodeau	Stone Chippings	26 70	
Edouard Matte	Stone Filling	22 30	
A. Pampalon	do	23 10	
Joseph Poitras	do	25 00	
J. P. Whelan & Co	do	80 30	
James G. Waters	Large Stone	214 20	
James G. Waters & Co	do	1,023 84	
Joseph Boucher	do	146 65	
Alex. Cimon	do	43 00	
J. B. Croteau	do	48 00	
Louis Gingras	do	65 26	
Louis Fréchette	do	20 00	
François Lambert	do	50 00	
Etienne Roberge	do	117 32	
Ignace Roberge	do	16 00	
P. Métivier	do	10 00	
Joseph Bernier	do	229 90	
do	Stone Pav., Watercourses,	3,940 33	
do	Gulley Wells, Repairs	602 53	
SIDEWALKS *Proprietors*		176 34	
Wilbrod Baril		4 57	
Jacques Blais		1 18	
L. E. Boilard		1 90	
Joseph Carrier		1 71	
Amable Cayen		2 47	
J. B. Charleson		6 32	
P. Dassylva dit Portuguais		6 58	
Moïse Delorier		1 39	
Pierre Dufresne		5 14	
Carried forward		$ 31 19	$38,907 97 $409,389 74

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward.....	$ 31 19	$38,907 97	$109,389 71
Wm. Fortune.....	3 04		
F. Giguère.....	7 94		
J. Bte. Giguère.....	1 80		
Théo. Hudon.....	1 07		
F. E. Juneau.....	5 03		
Damase Labrèque.....	3 04		
Jérémie Langlais.....	8 79		
Laurent Langlois.....	6 04		
Georges Létourneau.....	2 87		
Anselme Marmen.....	2 76		
Joseph Mathieu.....	4 23		
Edouard Matte.....	24 40		
Mrs. George Mead.....	8 16		
O. Migner.....	15 16		
Daniel McGie.....	13 59		
Augustin Paradis.....	1 69		
Chas. A. Parent.....	1 94		
Alcide Poirier.....	1 45		
Mrs. Edward Reynolds.....	1 50		
Dr. R. F. Rinfret.....	3 89		
Dr. Olivier Robitaille.....	6 02		
Moïse St. Michel.....	5 25		
James Tobin.....	2 00		
Elzéar Vincent.....	3 98		
Ferd. Weippert.....	5 40		
Mrs. Philip Wiseman.....	4 11		
MATERIALS, &c.....		11,546 21	
J. H. Clint.....Deals, boards, traverses..	8,740 82		
O. Beaubien & Fils....Scantlings, traverses....	1,351 31		
A. Réaume.....Scantlings.....	58 86		
Simon Peters..... do	62 46		
J. E. Martineau.....Nails, &c.....	550 77		
Andrews Brothers.....Nails, Wire, Shovels, &c.	15 02		
Thomas Doyle.....Bolt Machine, Cold Chisel	16 00		
Carried forward.....	$ 10,795 24	$50,454 18	$109,389 74

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward.....		$ 10,795 24	$50,454 18	$409,389 74
Beaudet & Chinic.....	Powder, Rake, Scythe...	4 30		
Sundries.....	Powder & Fuse.....	2 10		
F. X Létourneau & Co.	Wire.....	6 37		
Nicolas Jobin.....	Forge Work.....	8 25		
Louis Duquet.....	do	585 40		
Joseph Lafond.....	Sledge handles, Pickets.	13 60		
P. Garneau.....	Trees.....	67 00		
Joseph Boivin.....	do	15 00		
City Engineer.....	do	6 25		
Council of Agriculture..	do	40 50		
Richelieu & Ont. Nav.Co.	Freight on Trees.....	2 20		
CONTINGENT EXPENSES.....			417 00	
B. Vohl.....	Drawing Instruments....	21 00		
Andrews Brothers.....	Tape lines, Foot Rules..	11 40		
Beaudet & Chinic.....	do ...	1 75		
M. L. Fournier.....	Mounting Plans.....	4 00		
T. Lemieux.....	do	1 00		
Alex. Sewell.....	Plans, &c., N. Shore Ry.	10 00		
Ferd. Lambert.....	Rent of Shed & Stove, &c.	6 50		
Wm. Murphy.....	Trees for Ice Bridge road.	3 00		
John Leyden.....	Manure.....	4 50		
P. F. Rinfret.....	Flower Seeds.....	1 80		
Mrs. T. L. Lemieux....	Natural Flowers.....	10 00		
Duquet & Co.....	Silver Pick & Case.....	17 00		
Georges Laperrière.....	Cab hire.....	15 00		
Sundry Carters.....	do	33 75		
City Engineer.....	Cab hire, tollgates, Elevator, &c.....	9 90		
Sundries.....	Candles, Coal Oil, &c....	0 94		
Ed. Gaboury.....	Superintendence in 1877.	47 00		
Philip Whitty.....	Superint. Iron Stairs.....	18 00		
Sam. Kennedy.....	Insp. & Rept. on Lumber	20 00		
P. Campeau.....	Examin. of Accts, Reports.	15 00		
Carried forward.....		$251 54	$50,871 18	$409,389 74

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward.....	$251 54	$50,871 18	$409,389 74	
Michel Lafrance.....Collect. Sidewalk Accts..	151 01			
R. Geo. Matte..... do ..	14•45			
DAMAGES, &c.....		731 05		
Miss Dumont *.....Personal Injuries.....	100 00			
Edouard Robitaille.....Injuries to Horse.....	25 00			
Alexis Bouchard.....Damage to Vehicle.....	4 00			
Joseph Brousseau *.... do do	5 00			
Ulric Germain..... do do	1 90			
Pierre Giguère..... do do	25 00			
Gabriel Lapointe *..... do do	13 00			
Jean Vaillancourt *.... do do	10 00			
Pierre Turgeon..... do to Harness.....	1 00			
Ant. Rousseau..... do to Property.....	440 00			
Joseph Brodrique *..... do do	61 00			
John Sullivan..... do do	30 00			
R. P. Boisseau.....Inconvenien to Property.	14 65			
Narcisse Couture.....Broken Glass.....	0 50			

* The Costs in these Cases are Charged to *Legal Expenses.*

MARKETS.....				13,905 67
SALARIES, WAGES, &c.....			4,615 96	
City Engineer..... } See SALARIES, page 40.				
Asst. do ..... } See SALARIES, page 40.				
Market Clerks, Jacq.-Cartier...L. Bertrand..... 500 00				
Market Clerks, Champlain....G. Gastonguay.. 400 00				
Market Clerks, Finlay.....M. Foy..... 400 00				
Market Clerks, Montcalm.....C. Trudelle 400 00				
Market Clerks, Berthelot.....N. Guay..... 300 00	2,000 00			
Coal Weighers, Dalhousie...Et. Bois..... 142 00				
Coal Weighers, Champlain..Wm. Slattery... 97 00	239 00			
Foremen..... J. Normand..... 84 00				
Foremen..... M. Boivin..... 94 50				
Foremen..... J. Picard..... 87 00				
Foremen..... P. Murphy..... 93 00	358 50			
Carpenters, Laborers, Carters, &c., per Pay-Lists....	1,764 16			
Carried forward.....	$ 4,361 66	$4,615 96	$423,295 41	

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward.....		$ 4,361 66	$4,615 96	$123,295 41
Caulkers, Laborers, &c..	J. Lachance's Pay-Lists.	139 30		
Foreman (Pontoons)...	François Lachance.....	43 00		
Super. Montcalm Hall..	M. Boivin.....	72 00		
Snow Contracts, &c.....			788 65	
F. J. McCormick.....	Clearing snow.....	12 00		
McGrath & Kaine.....	do	104 40		
G. M. Hudon.....	do	7 25		
D. Charbonneau.....	do	245 00		
McCall & Murphy.....	do	120 00		
A. Verreault.....	do	300 00		
Job Works, &c.....			4,914 83	
Joseph Létourneau.....	Caulking Pontoons.....	217 50		
C. Côté & Co	Repairing Walls, &c., Champlain Hall.....	1,182 52		
P. I. Bazin.....	Repair. Champlain, Montcalm & Jacq.-Cartier Halls	252 48		
Joseph Hudon.....	Repairing Doors, &c., Jacques-Cartier Hall	82 00		
M. Boivin.....	Stairs, &c.. J.-Cartier Hall.	750 00		
Jos. & Geo. Corbin.....	Roof, &c., Berthelot W. H.	326 91		
Prime Béland.....	Repairs, &c., Champlain & Montcalm Halls & Finlay Sheds.....	382 05		
Ferd. DeVarennes.....	Rep. &c., Montcalm Hall.	8 37		
A. Verreault.....	Repairs, &c., Montcalm & Berthelot Halls.....	13 48		
Georges Langlois.....	Ladders Montcalm & Berlot Halls.....	27 24		
John Graham.....	Sheds, Champlain Markt.	340 40		
Geo. M. Hudon.....	Dalhousie Coal Weigh H.	68 37		
Jean Barbeau.....	Rep. Roofs, Champlain & Finlay Halls, Sheds, &c..	748 38		
Paul Parent.....	Plumbing, &c., Champlain			
Carried forward..... ...		$ 4,399 70	$10,319 44	$123,295 41

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$4,309 70	$10,319 44	$123,295 41
	& Berthelot Halls, &c....	278 38		
Adolphe Huot.....	Fixing Stoves, Stove-pip., &c., Champlain & Dalhousie Weigh-houses.....	9 59		
Narcisse Auclair.....	Painting, Glazing, &c., Champlain, Finlay & Montcalm Halls.....	105 06		
Thomas Bédard.....	Painting, Glazing, &c., Champlain, Montcalm & Berthelot Halls.....	74 30		
François Clavet.....	Glazing, Jac.-Cartier Hall.	2 50		
Michael Hurly.....	Glazing, Sign Paint., &c.	16 20		
Georges Langlois.....	Cleaning & White Washing Closets.....	19 10		
F. X. Gouin.....	Cleaning Closets.....	10 00		
MATERIALS, &c.....			2,379 13	
Beaudet & Chinic.....	Platform Scales.....	414 12		
Insp. Weights & Measures,	Inspection of Scales..	8 60		
C. P. Beau.....	Weights, Adjust. Weights,	19 10		
A. Verreault.....	Fire Wood Measures....	7 50		
J. H Clint.....	Deals, Boards, Traverses.	396 09		
M. O. Beaubien & Co...	Scantlings.....	205 29		
O. Beaubien & Fils.....	do , Traverses...	79 04		
A. Réaume.....	do	245 73		
John Johnston.....	Birch.....	7 81		
Aug. Bruneau.....	Lumber.....	46 80		
J. Martineau.....	Pine Boards.....	0 40		
J. E. Martineau.....	Nails, Canada Plates, &c.	82 77		
N. Lemieux & Noël....	Padlock.....	0 40		
Andrews Brothers.....	Sash Cord.....	2 50		
Louis Duquet.....	Forge Work.....	645 62		
Joseph Létourneau.....	Bolts, &c.....	8 24		
F. X. Létourneau.....	Knees, Tar, Oakum.....	174 17		
	Carried forward.....	$2,344 18	$12,698 57	$123,295 41

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward.....		$2,344 18	$12,698 57	$123,295 41
F. X Derouin.....	Pump Fixtures.....	1 15		
Jacques Bernier.....	Chains, Ropes, &c., for Pontoons.....	5 00		
Joseph Lafond.....	Brooms.....	28 80		
CONTINGENT EXPENSES.....			192 10	
Jacques Bernier.....	Watching Pontoons (W.)	80 00		
Quebec Harbour Comm.	Wintering Pontoons.....	60 00		
T. N. Tweddell.....	Towage of Pontoons.....	35 00		
Jules Laliberté.....	Boat hire, &c.....	5 50		
Sundry Carters.....	Cabhire, &c.....	7 65		
Sundries.....	Candles, Coal Oil, &c....	1 85		
Coal Weighers.....	Chalk, Pencils, Brooms, &c.	2 10		
DAMAGES, &c.....			1,015 00	
J. Vaillancourt.....	Personal Injuries.....	70 00		
G. Cloutier..... *	do	25 00		
Mrs. Edouard Guenet.. *	do	900 00		
Dr. Philéas DeBlois....	Examination & Report, *re* Guenet.....	20 00		

* The costs in these Cases are charged to *Legal Expenses.*

N. B. Up to the Fall of 1883, the Champlain Market Pontoons were under the care of the Market Department and the Expenses of their Construction, repairs, maintenance, &c., were charged to MARKETS; hereafter, the said Pontoons having passed under the control of the Ferry Department, the accounts (not previously incurred) concerning them will be charged to FERRY.

PALACE HARBOUR.....				49 50
Eusèbe Renaud.....	Collection Fee, 12½ % on $396 00		49 50	
FERRY.....			.....	2,537 00
SALARIES, WAGES, &c.....			243 20	
Carried forward.....			$243 20	$127,882 00

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward			$243 20	$225,882 00
City Engineer..... } See SALARIES, page 40.				
Asst. do ..... }				
Foreman	Jacques Normand	13 50		
Carpenters, Caulkers, Laborers, &c., ℔ Pay-lists		229 70		
MATERIALS, JOB WORKS, &c			333 89	
O. Beaubien & Fils	Scantlings, &c	186 49		
Augustin Bruneau	do	3 60		
Louis Duquet	Forge Work	118 30		
T. N. Tweddell	Towage of Pontoons	25 00		
Sundry Carters	Cabhire	0 50		
LICENCE			1,960 00	
Corporation of the Town of Levis—For their Half of the Quebec & Levis Ferry Licence—				
	Balance of 1882-83	505 00		
	a/c. of 1883-84	1,455 00		
N. B. See Remark, page 62.				
WATER WORKS				17,151 71
SALARIES, WAGES, &c			7,627 44	
City Engineer..... } See SALARIES, page 40.				
Asst. do ..... }				
Foreman	James Corrigan	628 00		
Keeper of Château d'Eau at Lorette	Pierre Boivin	250 00		
Laborers, Carters, Watchmen, &c., ℔ Pay-lists		6,659 69		
O. Benson	Keeping St. Ours St. Tap.	34 75		
Jas. Graham	Keeping Crown St. Tap.	10 00		
Peter Timmoney	Maintenance of Water W. (Sauvageau) Hill	30 00		
Pierre Boivin	Maintenance of Water W. Road at Lorette	5 00		
Carried forward			$7,627 44	$443,033 71

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward			$7,627 44	$413,033 71
INTRODUCTION OF WATER, DRAINAGE, &c.			4,502 90	
Patient Côté & Co.	for Bilodeau and Duquet's Houses, Grande Allée	959 10		
John Cooke	a,c St. Réal Street	864 00		
do	Cleaning Brick Sewer, St. Valier Street	470 00		
Jacques Buteau	Cleaning & Rep. Wooden Sewer, St. Roch Street	275 60		
do	Prolongation of Wooden Sewer, St. Roch Street	1,882 00		
George Alford	Extension of Drainage, St. Andrew Wharf	32 20		
P. Kiley & F. DeGuise	Inspection of St. Valier Street Sewer	20 00		
JOB WORKS, &c.			451 42	
Joseph Bernier	Resetting Stone paving	24 24		
J. Lemelin	Weighing old Castings	3 00		
Joseph Lefrançois	Carting Pipes, &c.	47 85		
Ryan & Keraghan	Iron Pipes & Plumbing	31 98		
James Maguire	Joints & Plumbing	344 35		
TOOLS, &c.			484 26	
Andrews Brothers	Shovels, Wrenches, Pump,	85 87		
Alex. Thom	Lead Pipes & Funnels for thawing Water Pipes.	52 60		
Louis Duquet	Picks, Sledges & Repairs.	277 49		
P. McCormick	Drills, Picks, Hammer, &c.	5 70		
A. Learmonth	Rent of Pump, Pipes, &c.	10 00		
Andrews Brothers	Blasting Powder, Fuse, &c.	52 60		
MATERIALS, &c.			3,274 57	
W. & D. Bell	Clay Pipes, &c.	1,120 18		
T. A. Gauvreau & Co.	Cement	124 50		
James Walsh	Sand	8 00		
Carried forward		$1,252 68	$16,340 59	$413,033 71

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$1,252 68	$16,340 59	$143,033 71
Chapman Valve Mfg. Co.	Water Gates, Hydrants...	519 03		
H. M. Customs, &c.....	Duties, &c., on do	133 54		
Grand Trunk Railway..	Freight on do	57 12		
Bisset Brothers.....	Valve Spindles, Hydrant Covers, Grates, &c.....	400 02		
R. Sampson, Jr.....	Street & Cellar Cocks, &c.	83 00		
James Maguire.....	do do & Lead.	177 10		
Ryan & Keraghan.....	Pig Lead & Lead Pipes..	311 43		
Andrews Brothers.....	Wrought & brass Nails..	4 80		
J. E. Martineau.....	Cut Nails.....	15 20		
Robitaille, Picher & Co.	Bar Iron.....	17 20		
H. S. Scott & Co.....	Flax Packing.....	19 02		
O. L. Richardson & Sons.	Leather for Washers....	9 79		
J. H. Clint.....	Deals, Boards, Battens...	190 30		
O. Beaubien & Fils.....	Scantlings, Traverses....	47 38		
J. & W. D. Brown.....	Elm & Ash Pieces.....	6 96		
Contingent Expenses.....			449 97	
Alex. St. Amand.....	Fire Wood for Loretto...	77 00		
Sundries.....	Fire Wood for Hydrants.	1 75		
W. H. Crawford & Co...	Coals.....	14 50		
Andrews Brothers.....	Coal Oil, Lamps, Cans...	28 91		
Stanislas Drolet.....	Olive Oil, Candles, &c...	30 74		
Sundries.....	Toll gates & refreshments for men repair. leaks, &c..	11 45		
Sundry Carters.....	Cab hire, &c.....	92 20		
T. Matte.....	Oiled Coats.....	3 50		
J. Campbell.....	Boots.....	8 00		
J. Morin.....	Mocassins.....	9 00		
T. Lemieux.....	Mounting Plans.....	44 40		
E. Larochelle.....	do	128 52		
Ground Rents, &c.....			60 60	
Widow Antoine Parent..	Rent of Ground for Crown Street Stand Pipe, 1 year to 31st January 1884....	60 00		
	Carried forward.....	$60 00	$16,860 16	$143,033 71

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$60 00	$16,860 16	$143,033 71
Munic of St. Ambroise..	School Tax & Extra 1 year to 30th June 1883.....	9 60		
	RIGHT OF WAY, DAMAGES, &c.....		291 55	
J. B. Falardeau.....	Indemnity for Piece of Land by Arbitration.....	192 00		
Harry Staveley..... Simon Peters..... Amedée J. Auger...	Half Expenses of Arbitration *re* Falardeau.....	62 50		
P. & T. Kelly.....	Damages to Meadow....	10 00		
Quebec Gas Co.....	Repairing pipes said to have been broken by the Water Works Men.....	8 30		
Michael Hurly.....	Replacing panes of glass, &c., broken by W.W. Men.	13 25		
F. Gingras.....	Replacing panes of glass, &c., broken by W.W. Men.	2 50		
P. Côté & Co.....	Replacing Window, &c., said to have been broken by Water Works Men...	3 00		

N. B. Since December 1882, the distribution of Water for domestic purposes as well as for Fire purpose is performed by the men of the Fire Brigade.

HEALTH.....				324 75
VACCINATION.....			196 75	
Dr. Louis Dion.....	Vaccinating.....	128 00		
Dr. Jos. P. Lavoie.....	do	14 75		
CONTINGENT EXPENSES.....			128 00	
P. F. Rinfret.....	Disinfecting Matter.....	1 00		
Elzéar Lessard.....	Cleaning Vacant Lots in Champlain Street.....	10 00		
S. Vézina.....	Removing dead horse...	1 00		
	Carried forward.....	$12 00	$324 75	$143,358 46

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$12 00	$324 75	$143,358 46
Octave Patry.....	Burial of 3 persons.....	21 00		
John Coveney.....	Rent of Morgue to 31st October 1883.....	65 60		
Chairman of Health Committee	Expenses for attending Sanitary Convention at Kingston.....	30 00		
ADVERTISING, PRINTING & STATIONERY.....				5,362 78
ADVERTISING (ORDINARY).....			998 48	
Le Canadien.....	Balance Contract 1882-83.	30 00		
L'Evénement.....	Contract for 1883-84.....	500 00		
The Daily Telegraph...	do do	295 00		
Le Canadien.....	*re* Q.& L.St.J. Debentures.	5 00		
do	*re* Turning off Water....	10 50		
L'Electeur	do do	15 90		
Le Courrier du Canada..	do do	12 00		
Le Journal de Québec...	do do	14 70		
Le Petit Journal.....	do do	8 00		
Le Nouvelliste.....	do do	7 00		
The Morning Chronicle.	do do	15 26		
The Que. Daily Mercury.	do do	9 60		
do	*re* Licenses.....	11 20		
L'Electeur	do	8 00		
Quebec Official Gazette.	Notice of Application to Legislature.....	7 90		
London & County Bkg.Co.	*re* Coupons in London.	22 14		
Clydesdale Bank.....	do do ...	26 28		
ADVERTISING *re* W. W. MAIN PIPE OF 1883.....			0 00	
New-York Herald.....	Calling for Tenders.....	90 00		
The Mail (Toronto).	do	90 00		
The Globe do .	do	56 25		
Can. Manufacturer do .	do	2 00		
The Monetary Times do.	do	6 60		
	Carried forward.....	$944 85	$998 48	$148,721 24

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward.....	$244 85	$998 48	$448,721 24
The Shareholder (Mont.).Calling for Tenders	32 80		
The Herald do do	38 40		
The Gazette do do	32 00		
La Patrie do do	32 00		
La Minerve do do	28 80		
The Morning Chronicle. do	61 08		
Le Courrier du Canada. do	60 00		
L'Evénement..... do	55 20		
Le Journal de Québec... do	50 40		
Le Petit Journal..... do	48 00		
Le Nouvelliste..... do	48 00		
L'Evénement.....*re* Main Pipe By-Law....	14 20		
The Morning Chronicle.*re* New W.W.Debentures	9 00		
The Que. Daily Mercury.. do	10 00		
Le Canadien..... do	10 00		
L'Electeur..... do	10 00		
Le Journal de Québec... do	10 00		
Le Petit Journal..... do	5 00		
Le Nouvelliste..... do	22 00		
Amount transferred to W. W. Main Pipe of 1883.	$824 73		
Printing Blank Forms & Books, &c.....		2,899 69	
Legislative Assembly..Printing Bill for L. Legisl.	790 84		
Georges Vincent.....Printing Blank Books & Forms, Reports, Lists, &c.	1,912 35		
George Bishop & Co....Engraving Chèque Books	110 00		
L. J. Demers & Frère...Printing By-Laws, &c...	47 00		
J. Plamondon & Co..... do ...	13 00		
James Carrel..... do ...	25 00		
G. T. Cary..... do ...	[illegible] 00		
Jos. G. Gingras & Co...Printing Cards.....	3 00		
J. Plamondon & Co.....Printing Factums.....	39 50		
C. Darveau..... do	158 50		
Carried forward.....	$4,105 19	$3,898 17	$448,721 24

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward.....		$3,105 19	$3,898 17	$448,721 24
less transferred to W. W. MAIN PIPE OF 1883, viz: Georges Vincent.....	$196 50			
L. J. Demers & Frère.....	5 00			
James Carrel.....	5 00			
		205 50		
STATIONERY, &c.....			1,196 41	
Georges Vincent.....Paper, Envel., Book-bind.		153 67		
George Bishop & Co....Letter Paper, Envel., &c.		453 50		
M. Miller & Son.....Paper, Envel., Ink, Pens.		266 92		
Wright & Co..... do do ..		49 00		
C. E. Holiwell.....Paper, Env., Pencils, &c.		15 25		
Dawson & Co.....Mucilage, Lithographs, &c		9 52		
Wm. Stanley.....Paper, Envel., Ink, Pens..		6 48		
J. E. Walsh.....Memo. Books.....		1 20		
Joseph Dussault.....Paper, Envelopes, &c....		31 50		
I. P. Déry.....Paper, Envel., Ink, Pens..		26 29		
J. S. Gauvreau..... do do ...		18 45		
A. O. Raymond..... do do ...		9 60		
A. T. Garant.....Paper, Ink, Bands.....		16 85		
P. A. Pelletier.....Paper.....		9 85		
E. P. Lee.....Envelopes, Rubber Bands.		36 33		
W. C. Robertson.....Pens, Pencils, Penholders.		28 80		
H. Jacobs.....Pens.....		24 00		
C. H. Van Alstyne.....Shading Pens.....		3 00		
J. M. Tardivel & Fils...Water Colors.....		1 25		
Sundries.....Almanacs.....		0 60		
L. A. Audetté.....Lists of Bailiffs.....		0 60		
A. Périard.....Law Books for Recorder.		53 75		
SUBSCRIPTIONS TO NEWSPAPERS, &c.....			268 20	
The Morning Chronicle. To 31st May 1884.....		25 00		
The Daily Telegraph... " 31st do "		25 00		
The Que. Daily Mercury. " 31st do "		4 00		
Carried forward.....		$54 00	$5,362 78	$448,721 24

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward.....		$54 00	$5,362 78	$148,721 24
Le Canadien.....	To 31st May 1884.....	42 00		
L'Evénement.....	" 31st do "	19 50		
L'Electeur.....	" 31st do "	3 00		
Le Journal de Québec...	" 31st October "	12 00		
Le Petit Journal.....	" 31st December 1883.	2 50		
Le Nouvelliste.....	" 9th June 1884.....	2 50		
La Vérité.....	" 28th July "	1 50		
The Canada Gazette....	" 30th June "	4 00		
Quebec Law Reports....	" 31st December 1883.	12 00		
The Legal News.....	" 31st do 1884.	4 00		
Décisions de la C.d'Appel	" 3rd Volume.....	4 00		
Healey's Weekly Lists..	" 29th February 1884..	13 00		
Lucas' Counterf. Detector.	" 31st December " ..	3 00		
The Scientific American.	" 31st do 1883..	4 00		
The Firemen's Journal..	1 year.....	2 00		
The Insurance Journal..	1 do	1 50		
Cherrier & Co's.....	Quebec Directory 1883-84.	72 00		
John Lovell & Son's....	Montreal do do .	3 00		
A. S. Woodburn's.....	Ottawa do do ..	2 50		
H. J. Morgan's.....	Dominion Ann. Register for 1882.....	6 20		
LEGAL EXPENSES.....				5,036 08
SALARIES, FEES, &c.....			2,434 00	
A. G. Tourangeau.....	Gratuity	500 00		
The City Notary.....	A. G. Tourangeau, 8½ m.	281 72		
do	Joseph Allaire 3½ m.	118 28		
The City Attorney.....	L. G. Baillairgé, Consult.	669 00		
do	do Attend. at Recorder's Court.....	600 00		
Irvine & Bossé.....	Consult. *re* Perm. Stock.	100 00		
Bossé & Languedoc.....	Consultations.....	65 00		
M. Chouinard.....	Arbritator *re* Vagrants...	100 00		
Carried forward.....			$2,434 00	$453,757 32

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward.....		$2,434 00	$153,757 32
FEES & COSTS OF LAW SUITS, &c.....		2,423 97	
The City Attorney.....	L. G. Baillairgé, Fees & Disbursements in Sundry Suits instituted by the Corporation or against it.	642 36	
do	Agent's Fees & Disburs.. *re* Poulin *vs.* Corpor.	298 45	
Bossé & Languedoc.....	" Police Board *vs.* do .	79 70	
Andrews, Caron, Andrews & Pentland.....	" Ætna & Hartford *vs.* C.	190 73	
Malouin, Malouin & Malouin.....	" Larivière *vs.* Corpor.	150 95	
do .	" Gingras " do .	94 85	
R. Campbell.....	" Skating Club *vs.* do .	29 60	
Ross & Stuart.....	" Hall " do .	42 00	
Langlois & Joly.....	" Molson " do .	36 30	
F. X. Lemieux.....	" Guenet " do .	174 65	
do	" Vaillancourt " do .	5 00	
do	" Cloutier " do .	4 40	
W. J. Miller.....	" Dumont " do .	26 80	
do	" Brodrique " do .	30 45	
do	" Brousseau " do .	3 25	
do	" Lapointe " do .	3 00	
Sheriff of Quebec.....	" Corp. *vs.* Sundry Prop.	50 03	
Langlois, Larue, Angers & Casgrain.....	" do " Langlois.....	210 27	
Gauthier & Chouinard..	" do " Vallerand....	61 00	
Irvine & Pemberton....	" do " Levis & K. Ry.	58 00	
Tessier & Pouliot.....	" Côté " Giblin & al...	21 40	
T. J. Molony.....	" do " do ...	21 10	
Witness.....	" Guenet " Corporation..	1 50	
Witnesses & Experts....	" Renaud " do ..	137 40	
Witnesses.....	for Recorder's Court.....	50 78	
Carried forward.....		$4,857 97	$153,757 32

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward			$4,857 97	$453,757 32
BAILIFFS' SERVICES			130 86	
J. Dansereau (Montreal)	Services, Summons, &c.	58 66		
Sundry other Bailiffs	do	33 96		
City Bailiffs	Cab hire, tolls, &c	33 24		
U. Desroches	Special Service	5 00		
DEEDS, REGISTRATION, SEARCHES, &c			47 25	
L. P. Sirois, N. P.	Copy of Deed	1 85		
Et. Légaré, N. P.	do	2 00		
Campbell & Auger, N. P.	do	5 50		
Quebec Registry Office	Searches, Registration, &c	35 40		
Jos. Allaire, N. P.	Disbursements	2 50		
CONTINGENT & UNFORESEEN				5,179 39
STATUTORY & VOTATION EXPENSES, &c			1,689 85	
Chas. Langelier	Revision & Consolidation of the Statutes of the City	1,500 00		
The City Clerk	Preparat. of Jurors' Lists.	135 85		
James Douglas, James B. Leitch, A. R. Pruneau	Poll Clerks for Election of Aldermen & Council. $18 00 each	54 00		
James Douglas, A. Eug. Gingras, Jas. G. Waters	Poll Clerks *re* W. Works By-Law $18 00 each	54 00		
Amt. transf. to W. W. MAIN PIPE of 1883.		54 00		
		0 00		
Legislative Assembly	Fee for Amend. Bill.	100 00		
	less Refunded	100 00		
		0 00		
ASSESSING & CLERICAL HELP			1,704 00	
James Bayne	Assisting the Assessors	124 00		
L. B Dumlin	do	124 00		
Samuel Kennedy	do	128 00		
R G. Matte	Assist. in Treasurers' Dep.	174 00		
Carried forward		$550 00	$2,393 85	$458,936 71

DISBURSEMENTS, 1883–84.– *Continued.*

	Brought forward.....	$550 00	$3,393 85	$458,936 71
J. D. Charleson.....	Assisst.in Treasurer's Dep.	242 00		
W. D. Baillairgé.....	do Engineer's Dep.	432 00		
J. A. Gallagher.....	do do .	448 50		
John Lynch.....	Assorting Records, &c., in Recorder's Vaults.....	12 00		
U. Desroches.....	Extra Work, Bailiff's Offi.	7 00		
P. E. Wright.....	Stamping Debentures...	5 00		
T. J. Oliver.....	Translating Documents.	7. 50		
CONTINGENT EXPENSES.....			782 47	
Assistant Messenger....	Services 12 months.....	72 00		
The Bell Telephone Co.	Rent of 2 Instruments & 1 Extension Bell.....	85 00		
Great N. W. Teleg. Co..	Telegrams.....	4 98		
Quebec Post Office.....	Rent of Drawer, 1883-84.	6 00		
Sundries.....	Post. Stamps, Cards, &c..	43 13		
City Engineer.....	do do .	9 35		
M. Miller & Son.....	do do .	30 00		
Wright & Co.....	do do ..	9 00		
C. E. Holiwell.....	do do ..	3 00		
Union Bank of L. C....	Post. of Coup. from Eng.	2 10		
London & County Bkg.Co	do .	2 47		
Canadian Express Co...	for Coupons from Eng...	2 17		
do	for Sundry Parcels.....	2 30		
Rich. & Ontario Nav.Co.	for Boxes Stationery.....	1 65		
Sundry Carters.....	Cab hire, &c.....	49 75		
Lond. & County Bkg.Co.	Eng. Stamps on remittan.	38 45		
Clydesdale Bank.....	do .	7 54		
Michael Hurley.....	Boat,Carter, Trader & Dog Numbers.....	215 84		
Wyse & Co.....	Dyes for Stamping do..	12 00		
P. E. Wright.....	Stamping said numbers..	35 90		
Octave Plante.....	Tin Cash Box.....	10 00		
François Lagacé.....	Tin Boxes for Vouchers,&c	14 00		
	Carried forward.....	$686 63	$4,176 32	$458,936 71

DISBURSEMENTS, 1883–84 —*Continued.*

Brought forward.....		$686 63	$4,176 32	$458,936 71
C. E. Thompson.....	Ribbon for Stamp.....	1 00		
Newspap. & Teleg. Boys.	New Year's Gifts.....	1 00		
Sundries.....	Alchool, Ribbon.....	0 65		
Corpor. of St. Sauveur..	Municip. & School Taxes.	3 99		
Widow P. Brunelle.....	Rent of Flags.....	4 00		
Georges Langlais.....	Trees, &c., for Corpus Christi, St. Jean-Bte. & St. Patrick's days.....	85 20		
UNFORSEEN EXPENSES.....			1,003 07	
F. X. Maheux.....	Copying Addresses.....	30 00		
P. Vallière.....	Rent of Chairs, &c.....	8 00		
C. E. Holiwell.....	Rent of Music Hall.....	10 00		
Reception of the Press Association of Ontario, viz :				
Sundry Carters.....	Cab hire.....175 00			
Théophile Bureau.....	Lunch..... 54 90			
L. M. Blouin.....	Dinner.....300 00			
		529 90		
Delegation to Ottawa...	*re* Terminus C. Pacific Ry.	240 00		
His Worship the Mayor.	Expenses to Montreal *re* W. W. Contract.. 22 75			
Amt. transferred to W.W. MAIN PIPE of 1883.	22 75			
		0 00		
Steamboat Fares, &c....	for Police *re* Ice Bridge..	27 25		
O. Lemieux & Co.....	Commission on Sale of Real Estate.....	89 65		
do	Govt. Duty on do.. 35 86			
less recovered from :				
P. F. Réaume.....	(see page 30)20 00			
N. Rioux.....	(do ")12 50			
T. J. Molony.....	(do ") 0 92			
Mrs. Piton.....	(do ") 0 68 34 10			
		1 76		
Sundries.....	Comm. on Chèques, Drafts.	3 75		
The Equitable Life Assurance Society.	Net Premium on E. Gingras' life.....	47 06		
Carried forward.....		$987 37	$5,179 39	$458,936 71

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$987 37	$5,179 39	$458,936 71
Sundries.....	Losses on Forged Bank Notes, &c.....	14 10		
do	Losses for Errors in Rec.	1 60		
	Total Expenditure on Appropriations.....			$ 458,936 71
	STREET WIDENING, &c.....			4,037 75
	ARTHUR STREET.....		1,588 75	
Wm. Carrier.....	For a Strip of Land.....	1,588 75		
	ST. JOHN STREET.....		2,224 00	
Ed. J. DeBlois.....	For a Strip of Land.....	2,224 00		
	LA NÉGRESSE HILL (OR SUTHERLAND STREET).....		225 00	
P. Couillard de Beaumont	For a Strip of Land.....	100 00		
Cyrille Tessier.....	do	125 00		
	REAL ESTATE PURCHASED.....			4,343 57
Sheriff of Quebec.....	*re* Corp. *vs.* P. Redmond.	36 30		
	" do " P. Plamondon	36 30		
	" do " A. Côté.....	51 30		
	" do " M. Pleau...	54 30		
	" do " W. Andrews.	56 30		
	" do " O. Hardy....	56 30		
	" do " — Poitras...	56 30		
	" do " M. Morissette	91 30		
	J. B. Pruneau's Property DeBrebœuf Street.....	2,908 70		
			3,347 10	
Quebec Perm. Building Society.....	Balance of Mortgage on J. B. Pruneau's Property.....		996 47	
	WATER WORKS MAIN PIPE OF 1883.....			94,274 12
Advertising.....	as ✓ page 67.....	824 73		
Printing.....	" do 69.....	205 50		
	Carried forward.....	$1,030 23	.....	$561,592 15

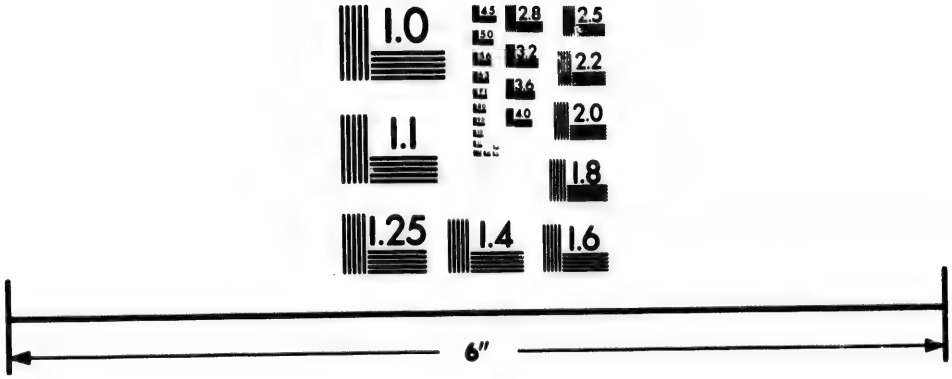
DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

	Brought forward.....	$1,030 23	.....	$561,592 15
Poll Clerks.....	as ℔ page 72.....	54 00		
			1,084 23	
His Worship the Mayor..	Expenses to Montreal to meet Shanly & Parent...	22 75		
Shanly & Parent.....	Report on Tenders.....	600 00		
Léandre Savard.....	Translation of Shanly & Parent's Report.....	12 00		
Alfred Hamel.....	Copying Plans.....	49 21		
Henry O Sullivan.....	Survey of Riv. Cachée,&c.	300 00		
City Engineer.....	Expenses, Visit to Rivière Cachée, &c.....	22 65		
Pierre Boivin.....	do do ..	12 00		
do	Staking W. Works line...	6 50		
O. Beaubien & Fils.....	Oars for Staking Pickets.	3 00		
J. B. Laliberté.....	Snow Shoes for Staking P.	4 50		
Stanislas Drolet.....	Provisions do .	5 63		
do	do for Visit of City Councillors, &c., to Lake & River St. Charles.....	35 81		
John Gore.....	Dinner,&c.,for Visit.Party	72 05		
Pierre Boivin.....	Breakfast & Sup. for do .	37 86		
Sundry Carters.....	Carriage hire for do .	110 25		
Widow P. Brunelle.....	Rent of Flags.....	4 00		
City Engineer.....	Carriage hire, Tolls, &c., for Surveys & Inspections	32 16		
Sundry Carters.....	Carriage hire for Surveys & Inspections.....	79 52		
			1,409 89	
H. J. Beemer (Contract.)	Total of Certificates granted & passed on account of his Contract.....		91,780 00	
FIRE INSURANCE COMPANIES.....				992 84
FOR FIRE COMMISSIONNER'S SALARY				
L. P. Vohl.....	Salary, 12 months.....	1,400 00		
	Subpænas, &c.....	59 50		
			1,459 50	
	Carried forward.....		$1,459 50	$562,584 99

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward		$1,459 50	$562,584 99
less one third of the Salary to be contributed by the Corporation of the City		466 66	
leaving to be refunded by the Fire Insurance Companies		992 84	
SCHOOL COMMISSIONERS			11,059 30
CATHOLIC SCHOOL COMMISSIONERS		5,934 00	
Subvention to 31st December 1883	5,934 00		
PROTESTANT SCHOOL COMMISSIONERS		5,125 30	
Subvention to 31st December 1883	2,725 30		
Extra Subvention	2,400 00		
REFUND			184 08
CORPORATION		164 00	
Quebec & Levis Ferry Co. Overp. Interest 1882-83	10 00		
Félix Fortier ..... Refund of Personal Tax	2 00		
Louis Giard ..... do do	4 00		
P. Garneau & Frère ..... Overp. Bus. Tax, 1881-82	12 00		
Wm. McWilliam ..... Overch. Assess. & School	136 00		
WATER WORKS		20 08	
W. E. Brunet ..... Overch. (10% inst. of 3%)	7 76		
Mrs. D. Couillard de Beaumont ..... do do	4 48		
Narcisse Laberge ..... do do	7 84		
SPECIAL 5 CENTS TAX OF 1876-77			56 50
Amount refunded to Proprietors, &c., of			
Champlain Ward		8 20	
St. Lewis do		12 00	
Montcalm do		3 60	
St. John do		31 50	
St. Roch do		1 20	
Carried forward			$573,884 87

IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

2.8
2.5
3.2
2.2
3.6
2.0
1.8
1.1
1.0

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward			$573,884 87
CONTRACTORS			46,190 00
Edouard Lacroix.....On acct. of T. Côté's Contract for introduction of Water in St. Gabriel & Queen Streets in 1879		300 00	
H. J. Beemer.....50 % of Certificates granted on acct. of his Contract for the W. W. Main Pipe of 1883		45,890 00	
SUNDRY DEPOSITS (RETURNED)			230 39
For Introduction of Water		95 60	
F. X. Toussaint.....Balance	75 60		
Ferdinand Dumas..... do	20 00		
Overpayemnets		129 79	
P. Garneau & Frère..... in 1882-83	12 00		
Narcisse Fages..... " do	2 00		
Eloi Picard..... " do	2 00		
Siméon Robitaille..... " do	1 20		
Heirs McClure..... " 1883-84	29 00		
R. Revd. J. Williams... " do	28 00		
Laurent Leclerc..... " do	20 04		
Mrs. Hypp. Bertrand.... " do	19 75		
J. A. Mailloux..... " do	10 80		
Pierre Chateauvert..... " do	2 00		
W. M. Macpherson..... " do	2 00		
R. Winfield..... " do	1 00		
Deposits to Cover Work		5 00	
F. J. McCormick.....On Account	5 00		
BAILIFF'S COLLECTIONS			87,231 45
Amount apportioned during the year		87,231 45	
Carried forward			$707,536 71

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward					$707,536 71

Note: All the amounts received through the Bailiffs are, on their receipt, put to the Credit of this account, and when the amount of each claim is completed, it is apportioned and credited to the various kinds of taxes, &c., composing it, and debited to this account; so that the balance at credit of this Account (see page 17), is composed of partial payments awaiting completion of settlement to be duly apportioned.

QUEBEC & LAKE ST. JOHN RAILWAY DEBENTURES					25,000 00
Debentures of the Company received in temporary payment of a similar amount of City Debentures issued & handed them (see page 33)				25,000 00	
MORTGAGE REDEEMED					1,980 00
Estate Julien Chouinard, on Strip of Land bought in 1840 for Prolongation of Sous-le-Fort Street				1,980 00	
DEBENTURES REDEEMED					49,126 67
SPECIAL WARD				1,000 00	
Debent. No.1702, due 1st Jan. 1884, £250 Currency.			$1,000 00		
CLASS C, (*Terminable*) INSCRIBED STOCK				39,600 00	
Fabriq. N. D. de Québec.	Orig.	Cert.	No. 163	1,000 00	
F. C. B Thomson,	do	"	167 & 168.	2,000 00	
Théophile St. Jean	do	"	169	2,000 00	
Léandre Parent	do	"	170	2,000 00	
Miss Jane Robertson	do	"	172	4,000 00	
R. Ladies Gen. Hospital.	do	"	173	4,000 00	
Miss Jane M. Robertson.	do	"	174	2,000 00	
Mrs. Cath. R. Richardson.	do	"	175	2,000 00	
William Neilson	do	"	176	9,600 00	
Fabriq. N. D. de Québec.	do	"	177	600 00	
Quebec Fire Ass. Co.	do	"	178	6,000 00	
Carried forward				$35,200 00	$40,900 00 $783,643 38

DISBURSEMENTS, 1883-84.—*Continued.*

Brought forward.....		$35,200 00	$40,600 00	$783,643 38
Aug. Eug. Aubry.....	Orig. Cert. No. 179.....	1,200 00		
Mrs. L. C. D. Nault.....	do " 180.....	3,200 00		
NORTH SHORE RAILWAY, (*Permanent*) INSCRIBED STOCK.....			8,500 00	
James Macnider & Co...	Part Orig. Cert. No. 8,.	4,500 00		
Quebec & Levis Ferry Co	" do " 7..	4,000 00		
For *Premium* on this Stock, see INTEREST page 38.				
DEBENTURES NORTH SHORE RAILWAY.....			26 67	
Quebec Provincial Gov..	Difference between Currency & Sterling Issue...	26 67		

N. B. In the Settlement effected with the Government of the Province of Quebec, anent *North Shore Railway Subscription*, it was agreed to replace the *Permanent* Stock in the possession of the Government by *Terminable* Debentures *payable in Quebec* for the same Amount, vis $257,000 00 including Municipal Loan; later on the Government asked that $37,000 00 be issued specially for MUNICIPAL LOAN, and that *Sterling* instead of *Currency* Debentures be issued for the remaining $220,000 00; the 9th STG. ISSUE of £45,200 0 0 Stg. equal at par ($9\frac{1}{2}$%) to $219,973 33 was therefore handed to the Honble. The Treasurer of the Province of Quebec, and the small difference of $26 67 paid in Cash.

SUSPE[illegible]				1,039 76
P. MacEw[illegible]	for Paym. made in error.	7 02		
	Since refunded by purch. of Property.....	7 02		
			0 00	
Judicial Deposit.....	re Guenet vs. Corporation.	600 00		
	refunded after Settlement	600 00		
			0 00	
Carried forward.....			90 00	$784,743 14

DISBURSEMENTS, 1883–84.—*Continued.*

Brought forward.....	$0 00	$784,743 14
Old arrears in Bailiff's Department charged temporarily to this Account pending final Settlement.....	1,099 76	
Total Disbursements.....		$784,743 14
BANK DEPOSITS & CASH ON HAND, on 30th April 1884.....		32,852 46
Union Bank of L. C....Sinking Fund.....	5,973 02	
do ....General do	15,657 80	
Baring, Brothers & Co...London, Engd. £15 7 10 Stg. @9½ %	74 91	
Cash in City Treasurer's hands.....	11,146 73	
Grand Total.....		$817,595 60

E. & O. E.

M. A. LABRECQUE,
City Accountant.

J. G. LEITCH,
City Auditor.

C. J. L. LAFRANCE,
City Treasurer.

CORPORATION OF THE

Dr. **City Treasurer's Balance Sheet**

Corporation of the City of Quebec		$2,415,898 91
Water Works do	$1,112,646 78	
Water Works Main Pipe of 1883	94,274 12	
		1,206,920 90
Railway Stocks & Debentures		125,000 00
Quebec & Lake St. John Railway Preferential Stock	100,000 00	
do Debentures	25,000 00	
Bank Stocks		241,300 00
Bank of Montreal Stock, at par	42,600 00	
Quebec Bank do do	76,500 00	
Union Bank of L.C. do do	80,300 00	
La Banque Nationale do do	41,900 00	
Bank Deposits & Cash on Hand		32,852 46
Union Bank of L. C., Sinking Fund	5,973 02	
do General do	15,657 80	
Baring, Brothers & Co, London, £15 7 10 Stg. @ 9½ °/o	74 91	
Cash in City Treasurer's hands	11,146 73	
Quebec Provincial Government		60,000 00
Mortgage Receivable (K Temple)		100 00
Fire Insurance Companies for Commissioner's Salary		2,753 01
For Arrears	662 69	
" the Civic Year 1879-80	268 98	
" " 1880-81	272 67	
" " 1881-82	295 77	
" " 1882-83	260 06	
" " 1883-84	992 84	
Carried forward		$4,084,825 28

CITY OF QUEBEC.

on the 30th April 1884. **Cr.**

BONDED DEBT								$4,047,390 00
1st	Stg. Issue;	£100,000	0	0	Stg	$ 486,666 67		
2nd	do	115,000	0	0	"	559,666 67		
3rd & 4th	do	220,000	0	0	"	1,070,666 66		
5th	do	102,739	14	6	"	500,000 00		
6th	do	32,100	0	0	"	156,220 00		
7th	do	2,050	0	0	"	9,976 67		
8th	do	15,600	0	0	"	75,920 00		
9th	do	45,200	0	0	"	219,973 33		
Old Issue					Quebec	400 00		
Special Ward					do	500 00		
New Issue (29th Vict.)					do	11,000 00		
Improvements (41-42 Vict.)					do	20,200 00		
St. John Gate					do	20,600 00		
Quebec & Gosford Railway					do	10,000 00		
Quebec & Lake St. John Railway					do	95,000 00		
Municipal Loan					do	37,000 00		
New Water Works (1883)					do	65,500 00		
Class C, (Termin.) Not Inscribed					do	46,600 00		
do C, (do)	Inscribed				do	84,500 00		
do B, (Perman.)	do				do	174,300 00		
do A, (do)	do				do	268,200 00		
North S. Ry. (do)	do				do	134,500 00		
MORTGAGES PAYABLE								7,600 00
R. C. Archbishopric of Quebec						2,400 00		
Revd. Ladies of the Ursulines						2,400 00		
Mrs. James O'Neil						800 00		
Robert Bruce						2,000 00		
SINKING FUND								272,389 02
Investment Account						241,300 00		
Uninvested Amount						31,089 02		
Carried forward								$4,327,379 02

BALANCE

Brought forward.....$4,084,825 23

Civic Taxes, Water Rates & School Tax..... 325,535 61

		Arrears.	1880–81	1881–82.	1882–83.	1883–84.	TOTAL.
CIVIC TAXES.	Assessments....	.....	.....	.....	23,869 65	37,598 74	.....
	Business Tax....	.....	.....	.....	6,185 19	10,581 41	.....
	Personal Tax....	.....	.....	.....	11,216 47	14,687 75	.....
	Horses & Vehicles	.....	.....	.....	980 71	1,320 50	.....
	Total.....	72,658 27	21,547 01	25,708 58	42,552 02	64,188 40	226,654 28
WATER RATES.	3%.....	3,692 52	420 26	794 97	513 19	1,618 73	7,039 67
	10 or 12½%.....	18,802 83	2,046 83	7,389 42	15,284 68	31,010 22	74,533 98
	Closets.....	2,724 50	434 00	541 40	651 00	1,282 00	5,632 90
	Baths.....	363 75	73 00	86 00	111 00	226 00	859 75
	Animals.....	(Included	in 10%.	Amount.)	192 71	449 00	641 71
	Total.....	25,583 60	2,974 09	8,811 79	16,752 58	34,585 95	88,708 01
SCHOOL TAX.	Neutral.....	365 00	165 21	292 51	* 268 62	121 98	676 08
	Catholic.....	959 82	* 34 51	551 74	1,334 03	1,856 02	4,667 10
	Protestant.....	2,089 76	501 55	454 81	709 72	1,074 30	4,830 14
	Total.....	3,414 58	632 25	1,299 06	1,775 13	3,052 30	10,173 32
	Grand Total....$	101,656 45	25,153 35	35,819 43	61,079 73	101,826 65	325,535 61

* These Amounts are *Credit* Balances.

For further particulars see tableau C.

Suspense..... 1,099 76

$4,411,460 65

E. & O. E.

Quebec, 17th July 1884.

M. A. LABRECQUE,

City Accountant.

SHEET.—*Continued.*

Brought forward			$4,327,379 02
School Funds			8,681 22
Neutral	$4,760 93		
Catholic	4,394 81		
		9,155 74	
Protestant – *overdrawn*		474 52	
Special 5 Cts. Tax of 1876-77			2,508 27
Champlain Ward		45 88	
St. Peter do		1,010 04	
Palace do		202 85	
St. Lewis do		483 80	
Montcalm do		232 55	
St. John do		286 68	
Jacques-Cartier do		89 07	
St. Roch do		157 40	
Contractors			46,655 27
Edouard Lacroix (from T. Côté)		765 27	
H. J. Beemer (W. W. Main Pipe of 1883)		45,890 00	
Sundry Deposits			1,098 14
For Introduction of Water		943 57	
To Cover Works		12 65	
Overpayments		141 92	
Bailiff's Collections			25,138 73
Amount remaining unapportioned		25,138 73	
			$4,411,460 65

Examined & found correct,
Quebec, 22nd July 1884.

J. G. LEITCH,
City Auditor.

C. J. L.-LAFRANCE,
City Treasurer.

CORPORATION OF THE CITY OF QUEBEC.

LIST OF THE REGISTERED HOLDERS

OF THE

CONSOLIDATED FUND,

ON THE 30TH APRIL 1884.

NAMES.	North Shore Ry. Fund.	Class A.	Class B.	Class C.
	Shares. $500 00 each.	Shares $100 00 each.	Shares $100 00 each.	Shares $100 00 each.
Andrews, Estate Thomas		2,800 00	2,100 00	
Auld, Joseph		600 00		
do , as Usufructuary Legatee		700 00		
Auld, Miss Sarah Jane		600 00		
do do , as Usufructuary Legatee		700 00		
Bishop (Lord) of Quebec & al., in trust for St. Michael's Church		200 00	3,900 00	
Boomer, Estate John, in trust for Miss Sophinia Boomer		100 00		
Brousseau, Mrs. M. M. D		2,000 00	4,000 00	
Brown, Mrs M. F. W			200 00	
Bruce, Miss Mary		2,000 00		

Caisse d Economie de Notre-Dame de Québec	110,000 00	111,100 00	110,560 00	40,000 00
Campbell, Miss Ruth		200 00		
Cannon, E. G		1,600 00		
Carter, Mrs. L. E. LeM. & Wm. H. Carter, as Usufructuary Legatees			2,000 00	
Cook, Revd. John & Wm. Walker, Exec. Estate Donald Fraser		9,000 00		
Corporation du Collége de Ste. Anne de La Pocatière		1,000 00		
Corporation of Pilots for & below the Harbour of Quebec			9,000 00	
DelaGrave, Estate Cyrille		3,000 00		
DelaGrave, Mrs. L. M		1,500 00		
Duchesnay, Honble. A. J		2,000 00		
Duchesnay, H J J. & Miss M. L. J. Duchesnay		1,100 00		
Fabrique de Notre-Dame de Québec		2,000 00	6,000 00	
Fontana, Giovanni		2,200 00		
Frémont, Mrs. C. P		2,000 00	1,000 00	
Frémont, J. J. L		10,600 00		
Gourdeau, Mrs. E. McA		1,000 00		
Hall, Miss Margaret			1,000 00	
Hatch, Estate Mrs. A. H		400 00		
Henry, J. W	4,000 00	3,000 00	1,000 00	8,000 00
Irvine, Honble. George, as Usufructuary Legatee			2,000 00	
Jackson, Mrs E. J. Auld, as Usufructuary Legatee		700 00		
Jeffery Hale's Hospital			3,000 00	
Jeffery Hale Sunday School		400 00		
Kirk, Mrs. E. A. H		200 00		
Kirk, Wm., as Tutor &c		200 00		
Lemelin, Georges		2,000 00		
Lemoine, Mrs V. B		400 00		
Levey, Estate C. E. & al., in trust &c		31,000 00		
Levy, Mrs. Rosetta				500 00
Lindsay, Alex., in trust &c	1,000 00			
Lindsay, E. B			2,000 00	
Lindsay, Mrs. A. J. D		4,000 00		
Carried forward	$115,000 00	$230,800 00	$147,700 00	$48,500 00

CONSOLIDATED FUND.—*Continued.*

NAMES.	North Shore Ry. Fund.	Class A.	Class B.	Class C.
Brought forward	$115,000 00	$230,800 00	$147,700 00	$48,500 00
Lindsay, Estate Mrs. J. G		4,000 00		
Missions Etrangères, Les Révds. Messieurs des	1,000 00	5,400 00		
Montreal City & District Savings Bank			5,000 00	
Morgan, Estate Terence				500 00
Morin, Mrs. A. B		4,000 00		
Moss, Mrs. M. C		1,000 00		
McAnally, Miss Elisabeth		1,000 00		
Norris, Estate Thos			1,500 00	
O'Donnell, Mrs. A. d'A		500 00		2,000 00
Parent, Léandre		1,800 00		
Pearce, Mrs. E. O. G			5,000 00	
Picher, Mrs. A. V	2,000 00	200 00		
Riopel, Mrs. J. B	3,500 00	100 00	2,200 00	
Robertson, Revd. James		500 00		2,000 00
Robertson, Miss Jane Maria		500 00		
Robertson, Miss Jane				16,000 00
Robinson, Estate Wm		300 00		
Robitaille, Louis	2,000 00			
Robitaille, Olivier		900 00	4,800 00	
Robitaille, Mrs. C. DeB			700 00	
Ross, Estate Abraham		1,800 00		
Routh, F. A., in trust for C. E. Kilkelly				14,500 00
Routh, F. A., in trust for Estate Sir R. J. Routh				
Roy, Mrs. A. F	2,000 00	4,000 00		

Routh, F. A., in trust for C. E. Rinfory

Routh, F. A., in trust for Estate Sir R. J. Routh	2,000 00	4,000 00		
Roy, Mrs. A. F.	1,000 00	1,600 00		
Russell, Dr. Henry, Executor Estate R. H. Russell	5,000 00			
Sewell, Revd. Edmund W	3,000 00			
Seymour, Mrs. D. F. F		1,500 00		
Taschereau, Honble. J. T		1,700 00		
Thomson, Miss C. S				1,000 00
Thomson, Fred C. B			2,000 00	
Tuzo, H. A			2,000 00	
Ursuline Convent, the Revd. Ladies of the		4,000 00		
Verge, C. A			1,000 00	
Wells, Philip		2,000 00		
Wurtele, Miss C. F			2,400 00	
Wurtele, Wm. G., Treasurer Rectory Endowment Fund		600 00		
	$134,500 00	$268,200 00	$174,300 00	$84,500 00

CORPORATION OF THE CITY OF QUEBEC.

STATEMENT OF THE BONDED DEBT

ON THE 30TH APRIL 1884.

(Interest payable semi-annually: 1st July and 1st January.)

BONDS PAYABLE IN LONDON, ENGLAND.

Designation.	Year of Issue.	Term.	Due.	Sterling Amount.	Currency (at 9½%) Amount.
1st Stg. Issue	1872	20 years.	1st January 1892	£100,000 00 0	$486,666 67
2nd " do	1873	20 "	1st July 1893	115,000 00 0	559,666 67
3rd & 4th " do	1875	30 "	do 1905	220,000 00 0	1,070,666 66
5th " do	1878	30 "	do 1908	102,729 14 6	500,000 00
6th " do	1880	30 "	1st January 1910	32,100 00 0	156,220 00
7th " do	"	30 "	do "	2,050 00 0	9,976 67
8th " do	"	30 "	do "	15,600 00 0	75,920 00
				£587,479 14 6	$2,859,116 67
9th " do	1883	30 "	do 1913	45,200 00 0	219,973 33
			Total Bonds in London..	£632,679 14 6	$3,079,090 00
Annual Interest at 6% per annum on 1st to 8th Issues.				£35,249, 7 8	$171,547 00
do " 5% " " 9th do .				2,260 00 0	10,998 67
			Total Annual Interest..	£37,509 7 8	$ 182,545 67

BONDED DEBT.—*Continued.*

BONDS, &c., PAYABLE IN QUEBEC.

Designation.	Issued in	Due.	Amount.	Total.	Rate of Interest.	Yearly Interest.
Old Issue *	.....	1st Jan'y 1849		$400 00	6%	.....
Special Ward	1863-64	do 1885		500 00	6%	$30 00
New Issue (29th Vict)	1877-78	do 1887	7,000 00			
	1879-80	do 1890	2,000 00			
	1880-81	1st July 1885	2,000 00			
				11,000 00	6%	660 00
Improvements (41-42 Vict.).....	1878-79	do 1884	2,800 00			
	"	do 1908	8,600 00			
	1879-80	do 1909	8,800 00			
				20,200 00	6%	1,212 00
St. John Gate.....	1864-65	1st Jan'y 1885	20,000 00			
	1865-66	do 1886	600 00			
				20,600 00	6%	1,236 00
Quebec & Gosford Railway.....	1869-70	do 1890		10,000 00	7%	700 00
Quebec & Lake St. John Railway....	1881-82	do 1912	70,000 00		5%	3,500 00
	1883-84	do 1914	25,000 00		4½%	1,125 00
				95,000 00		
Municipal Loan...	1882-83	do 1913		37,000 00	5%	1,850 00
New Water Works (1883).....	1883-84	do 1914		65,500 00	5%	3,275 00
Class C., Terminable, Not Inscribed....	1874-77	1st July 1894		46,600 00	6%	2,796 00
Class C., Terminable, Inscribed.....	1874-75	do 1884	55,000 00		7%	3,850 00
	1880-81	do 188	19,000 00		6%	1,140 00
	"	do "	10,500 00		5%	525 00
				84,500 00		
Class B., Permanent. Inscribed	1870-75			174,300 00	7%	12,201 00
Class A., Permanent, Inscribed	"		222,800 00		7%	15,596 00
	1874-75		45,400 00		6%	2,724 00
				268,200 00		
North Shore Railway Perm., Inscribed..	"			134,500 00	7%	9,415 00
				$968,300 00		$61,835 00

* This debenture was never presented for payment.

BONDED DEBT.—*Continued.*

Recapitulation :	Capital.	Ann. Interest.
Amount due in London, England	$3,079,090 00	$182,545 6
do " " Quebec, Canada	968,300 00	61,835 00
Total Bonded Debt	$4,047,390 00	$244,380 67

E. & O. E.

Quebec, 17th July 1884.

M. A. LABRECQUE,

City Accountant.

Examined and found correct,
Quebec, 22nd July 1883.

J. G. LEITCH,

City Auditor.

C. J. L. LAFRANCE,

City Treasurer.

TABLEAU A.

RECAPITULATION OF THE ASSESSMENT ROLLS OF THE CITY OF

TABLEAU A.

RECAPITULATION OF THE ASSESSMENT ROLLS OF THE CITY OF QUEBEC, For the Civic Year 1883-84.

	WARDS.	Champlain.	St. Peter.	Palace.	St. Lewis.	Montcalm.	St. John.	J.-Cartier.	St. Roch.	TOTAL.
CIVIC TAXES.	Assessments, 14½%...	9,478 16	30,902 70	11,539 31	18,675 21	17,597 48	13,864 01	20,753 99	18,492 57	141,303 43
	Business Tax, 12½%..	3,648 27	18,455 90	2,288 13	2,891 72	1,130 50	2,345 88	6,190 11	5,952 32	42,902 83
	Personal Tax. ...	2,861 25	26,553 00	1,460 75	2,693 50	2,153 00	1,895 00	3,457 50	2,828 00	43,902 00
	Horses & Vehicles....	43 00	231 00	331 50	871 00	781 50	941 00	1,262 50	715 00	5,176 50
	Total	$16,030 68	76,142 60	15,619 69	25,131 43	21,662 48	19,045 89	31,664 10	27,987 89	233,284 76
WATER RATES.	3% on properties not having water..	640 75	1,719 96	16 44	31 44	292 62	310 08	460 41	1,538 64	5,010 34
	10 or 12½% on properties having water.	5,962 24	18,585 53	10,724 98	18,288 83	18,081 85	11,142 52	16,490 55	10,868 39	110,144 89
	Closets, $2 00 each..	196 00	496 00	720 00	1,044 00	1,112 00	834 00	500 00	226 00	5,128 00
	Baths, 2 00 "	4 00	14 00	152 00	290 00	332 00	110 00	58 00	28 00	988 00
	Animals, 1 00 "	13 00	38 00	45 00	120 00	257 00	522 00	231 00	152 00	1,378 00
	Total.....	$ 6,815 99	20,853 49	11,658 42	19,774 27	20,075 47	12,918 60	17,739 96	12,813 03	122,649 23
SCHOOL TAX.	Neutral, 1%.....	21 21	524 99	6 00	63 85	43 38	6 54	16 60	194 60	877 17
	Catholic, 1%.	365 77	882 00	515 80	676 99	878 10	799 42	1,291 44	1,028 11	6,437 63
	Protestant, 2%. ...	528 44	1,335 86	514 72	1,062 12	563 92	290 22	260 92	109 90	4,666 10
	Total	$ 915 42	2,742 85	1,036 52	1,802 96	1,485 40	1,096 18	1,568 96	1,332 61	11,980 90
	GRAND TOTAL...	$23,762 09	99,738 94	28,314 63	46,708 66	43,223 35	33,060 67	50,973 02	42,133 53	367,914 89

			50 00	6 00		6 00	106 00

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	20 00	50 00	6 00	[illegible]	6 00	106 00

TABLEAU B.

CIVIC TAXES, WATER RATES AND SCHOOL TAX,

COLLECTED DURING THE CIVIC YEAR 1883-84,

On account of the Assessment Rolls of:

	WARDS.	Champlain	St. Peter.	Palace.	St. Lewis.	Montcalm.	St. John.	J.-Cartier.	St. Roch.	TOTAL
CIVIC TAXES. ASSESSMENTS.	1867-68.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11 00	.....	11 00
	1872-73.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2 74	2 74
	1873-74.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2 90	2 90
	1874-75.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	12 18	5 22	17 40
	1875-76.	.....	.....	.....	66 70	.....	.....	9 58	5 22	81 50
	1876-77.	8 12	.....	.....	.....	.....	15 97	.....	33 06	57 15
	1877-78.	8 12	.....	.....	.....	147 84	12 19	33 36	92 23	293 74
	1878-79.	7 25	35 90	.....	34 80	287 40	79 48	72 81	127 29	644 99
	1879-80.	80 34	85 55	67 28	34 80	319 01	495 12	244 21	466 33	1,786 63
	1880-81.	563 06	987 95	15 66	92 07	672 54	712 30	732 27	868 06	4,613 93
	1881-82.	805 35	2,369 35	326 84	320 16	497 47	463 35	859 87	1,058 79	6,701 20
	1882-83.	670 34	1,031 57	880 87	1,324 54	1,437 55	1,675 44	1,679 00	3,685 36	15,383 67
	1883-84.	6,897 86	23,301 09	9,732 93	14,834 31	12,970 39	9,542 61	15,038 15	11,387 35	103,704 69
	Total. .	$ 9,040 43	30,810 51	11,023 58	16,707 38	16,332 20	12,996 46	18,692 43	17,728 55	133,331 54
BUSINESS TAX.	1867-68.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	50 00	.....	50 00
	1875-76.	.....	.....	.....	.....	4 00	.....	.....	.....	4 00
	1876-77.	75	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	75
	1877-78.	6 75	16 69	.....	.....	7 50	.....	.....	75	31 69
	1878-79.	14 25	30 00	.....	36 75	43 75	9 00	14 00	5 75	153 50
	1879-80.	31 25	147 41	26 25	26 75	42 75	40 00	77 50	31 00	422 91
	1880-81.	98 00	325 98	97 50	123 50	91 50	140 00	118 35	120 10	1,114 93
	1881-82.	99 75	534 25	215 00	214 75	23 50	38 50	271 25	344 00	1,741 00
	1882-83.	87 03	2,947 55	224 50	331 37	52 00	249 50	423 50	1,767 00	6,082 45
	1883-84.	2,867 01	15,529 94	1,542 75	2,107 32	879 00	1,766 13	4,422 25	3,207 02	32,321 42
	Total...	$ 3,204 79	19,531 82	2,106 00	2,840 44	1,144 00	2,243 13	5,376 85	5,475 62	41,922 65
PERSONAL TAX.	1867-68.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	36 00	.....	36 00
	1870-71.	.....	20 00	20 00	.....	.....	.....	.....	.....	40 00
	1871-72.	.....	20 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	20 00
	1872-73.	20 00	.....	.....	.....	.....	.....	15 70	2 00	37 70
	1873-74.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2 00	2 00
	1874-75.	6 00	.....	.....	.....	4 00	.....	.....	2 00	12 00
	1875-76.	37 00	.....	.....	2 00	2 00	.....	.....	2 00	43 00
	1876-77.	88 00	.....	60	.....	3 95	6 00	.....	2 00	100 55
	1877-78.	67 00	1 00	2 00	37 22	25 00	4 00	4 00	11 00	151 22
	1878-79.	86 00	14 00	4 00	2 00	18 00	21 50	18 75	27 00	191 25
	1879-80.	126 50	637 00	6 00	4 00	33 80	23 00	40 00	54 00	924 30
	1880-81.	198 00	664 00	14 00	64 00	76 50	111 00	150 50	205 00	1,483 00
	1881-82.	180 00	1,960 00	189 00	204 00	122 00	81 00	279 00	362 50	3,377 50
	1882-83.	180 00	3,253 00	137 00	582 00	294 00	242 00	276 00	240 00	5,204 00
	1883-84.	986 25	20,341 50	531 00	1,533 50	1,255 00	1,126 00	1,929 00	1,512 00	29,214 25
	Total...	$ 1,974 75	26,910 50	903 60	2,428 72	1,834 25	1,614 50	2,748 95	2,421 50	40,836 77
HORSES & VEHICLES.	1878-79.	.....	.....	.....	.....	10 00	5 00	5 00	.....	20 00
	1879-80.	.....	.....	.....	.....	25 00	20 00	.....	25 00	70 00
	1880-81.	.....	.....	.....	.....	47 50	59 00	39 00	36 00	181 50
	1881-82.	.....	35 00	.....	15 00	14 00	5 00	88 00	41 00	198 00
	1882-83.	14 00	74 00	10 00	95 00	60 00	185 00	108 00	48 50	594 50
	1883-84.	37 00	129 50	265 50	748 00	700 50	720 50	842 00	413 00	3,856 00
	Total...	51 00	238 50	275 50	858 00	857 00	994 50	1,082 00	563 50	4,920 00
Total Civic Taxes.		$14,270 97	77,491 33	14,308 68	22,834 54	20,167 45	17,848 59	27,900 23	26,189 17	221,010 96
3%	1872-73.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	60	60
	1873-74.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	60	60
	1874-75.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2 52	1 08	3 60
	1875-76.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1 98	1 08	3 06
	1876-77.	.....	.....	.....	.....	.....	1 50	.....	5 52	7 02
	1877-78.	.....	.....	.....	.....	2 16	72	.....	10 80	13 68
	1878-79.	1 50	.....	.....	.....	10 02	1 62	90	11 94	28 98
	1879-80.	1 50	90	1 20	.....	15 21	2 58	10 98	33 06	65 43
	1880-81.	46 29	59 63	.....	.....	12 54	11 10	15 42	68 46	213 45
	1881-82.	70 20	164 52	.....	.....	14 31	30 06	21 24	91 32	391 68
	1882-83.	34 68	417 57	.....	2 16	32 73	67 17	49 51	132 06	735 88
	1883-84.	454 61	1,330 83	13 92	20 64	166 35	211 08	313 80	880 38	3,391 61
	Total...	$ 608 78	1,973 46	15 12	22 80	253 35	325 83	416 35	1,239 90	4,855 59
121 $.	1875-76.	.....	.....	.....	46 00	.....	.....	.....	.....	46 00
	1876-77.	5 60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	9 17	14 77
	1877-78.	1 30	.....	.....	.....	78 20	10 50	23 20	32 60	145 80
	1878-79.	.....	21 80	.....	24 00	141 62	21 60	45 11	53 20	309 73
	1879-80.	61 46	320 00	82 40	24 00	255 90	313 40	154 10	193 00	1,404 26
	1880-81.	257 92	481 60	10 80	179 10	442 40	445 79	461 00	344 60	2,626 21
	1881-82.	443 03	974 40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

WATER RATES.

3/4.	1878-79.	1 50				2 10	72		10 80	13 68
	1879-80.	1 50	90	1 20		10 02	1 62	90	11 94	28 98
	1880-81.	46 29	59 63			15 21	2 58	10 98	33 06	65 43
	1881-82.	70 20	164 52			12 54	11 10	15 42	68 46	213 45
	1882-83.	34 68	417 57		2 16	14 34	30 06	21 24	91 32	391 68
	1883-84.	454 61	1,330 83	13 92	20 64	32 73	67 17	49 51	132 06	735 88
	1883-84.	166 35	211 08	313 80	880 38	3,391 61				
	Total...	$ 608 78	1,973 46	15 12	22 80	253 35	325 83	416 35	1,239 90	4,855 59
10 or 12½ ¢.	1875-76.				46 00					46 00
	1876-77.	5 60							9 17	14 77
	1877-78.	1 30				78 20	10 50	23 20	32 60	145 80
	1878-79.		21 80		24 00	141 02	21 60	45 11	53 20	309 73
	1879-80.	61 46	320 00	82 40	24 00	255 90	313 40	154 10	193 00	1,404 26
	1880-81.	257 92	484 60	10 80	179 10	442 40	445 79	461 00	344 60	2,626 21
	1881-82.	443 92	972 40	225 40	347 80	319 60	241 20	648 80	437 99	3,637 11
	1882-83.	513 40	1,657 40	1,897 90	1,782 10	4,049 95	1,086 20	1,273 53	2,238 96	14,499 28
	1883-84.	3,635 94	12,907 80	8,841 13	13,830 38	13,346 70	7,329 22	12,000 27	7,243 23	79,134 67
	Total...	$ 4,919 54	16,367 00	11,057 63	16,233 38	18,633 77	9,447 91	14,606 01	10,552 59	101,817 83
CLOSETS.	1875-76.				3 00					3 00
	1876-77.									
	1877-78.					10 00				10 00
	1878-79.				4 00	8 00				12 00
	1879-80.		14 00	8 00	2 00	12 00	10 00	4 00	6 00	56 00
	1880-81.	4 00	16 00		10 00	36 00	24 00	12 00	4 00	106 00
	1881-82.	12 00	18 00	12 00	26 00	10 00	26 00	6 00	2 00	112 00
	1882-83.	16 00	58 00	90 00	188 00	224 00	72 00	26 00	20 00	694 00
	1883-84.	148 00	362 00	608 00	860 00	822 00	568 00	348 00	130 00	3,846 00
	Total...	$ 180 00	468 00	718 00	1,093 00	1,122 00	700 00	396 00	162 00	4,839 00
BATHS.	1879-80.			4 00		4 00	2 00			10 00
	1880-81.				2 00	4 00	2 00			8 00
	1881-82.				8 00	4 00	2 00			14 00
	1882-83.			14 00	30 00	50 00	6 00		6 00	106 00
	1883-84.	4 00	12 00	132 00	230 00	256 00	80 00	36 00	12 00	762 00
	Total...	$ 4 00	12 00	150 00	270 00	318 00	92 00	36 00	18 00	900 00
ANIMALS.	1877-78.					1 00	1 00			2 00
	1878-79.					2 00	1 00	1 00		4 00
	1879-80.	1 00				4 00	33 00	6 00	10 00	54 00
	1880-81.					13 00	41 00	9 00	6 00	69 00
	1881-82.		6 00		3 00	17 00	3 00	17 00	7 00	53 00
	1882-83.	3 00	11 00	1 00	19 00	31 00	87 00	21 00	6 00	179 00
	1883-84.	7 00	24 00	32 00	93 00	176 00	339 00	154 00	104 00	929 00
	Total...	$ 11 00	41 00	33 00	115 00	244 00	505 00	208 00	133 00	$ 1,290 00
Total Water Rates.		$ 5,723 32	18,861 46	11,973 75	17,734 18	20,571 12	11,070 74	15,662 36	12,105 49	113,702 4[illegible]

SCHOOL TAX.

NEUTRAL.	1881-82.	3 32								3 32
	1882-83.	3 40	112 80					24	126 20	242 64
	1883-84.	21 79	541 39	6 00	50 25	30 08	6 54	5 04	94 10	755 19
	Total...	$ 23 51	654 19	6 00	50 25	30 08	6 54	5 28	220 30	1,001 15
CATHOLIC.	1876-77.	70					1 38		2 85	4 93
	1877-78.	56				1 44	84	2 30	4 92	10 06
	1878-79.	20	2 48		2 40	7 62	3 48	5 02	6 88	28 08
	1879-80.	5 24	5 90	4 64	2 40	19 36	32 02	16 36	30 32	116 24
	1880-81.	24 69	68 31	1 08	4 60	40 06	41 10	49 54	58 60	288 01
	1881-82.	26 96	89 36	5 76	13 40	24 64	32 26	49 28	68 54	310 20
	1882-83.	38 62	83 37	41 58	65 69	77 13	108 93	92 00	113 88	621 20
	1883-84.	271 17	591 59	442 92	519 21	641 73	520 77	946 16	648 06	4,581 61
	Total...	368 14	841 04	495 98	607 70	811 98	740 7[illegible]	1,160 66	934 05	5,960 33
PROTESTANT.	1877-78.					14 20			2 88	17 08
	1878-79.	60				19 60	4 00		5 64	29 84
	1879-80.	60				9 04		96	3 12	13 72
	1880-81.	33 16				12 64	16 40	1 92	2 52	66 64
	1881-82.	70 52	189 84	33 56	12 56	12 88		18 84	9 16	347 36
	1882-83.	9 00	174 08	30 19	43 76	34 20	11 12	47 52	13 64	363 51
	1883-84.	357 16	961 16	426 60	893 48	417 90	255 02	200 20	80 28	3,591 80
	Total...	$ 471 04	1,325 08	490 35	949 80	520 46	286 54	269 44	117 24	4,429 95
Total School Tax.		$ 867 69	2,820 31	992 33	1,607 75	1,362 52	1,033 86	1,435 38	1,271 59	11,391 43
GRAND TOTAL.		$20,861 98	99,173 10	27,274 76	42,176 47	42,101 09	29,953 19	44,997 97	39,566 25	346,104 81

TABLEAU C.

CIVIC TAXES, WATER RATES AND SCHOOL TAX,

OUTSTANDING ON THE 30TH APRIL 1884,

On account of the Assessment Rolls of:

	WARDS.	Champlain.	St. Peter.	Palace.	St. Lewis.	Montcalm.	St. John.	J.-Cartier.	St. Roch.	TOTAL.
CIVIC TAXES.	Total.....Arrears.	$ 8,799 00	25,867 79	3,151 16	6,509 48	5,566 02	6,685 75	8,446 07	7,633 00	72,658 27
	do .....1880-81.	3,631 16	6,888 15	1,321 07	1,137 54	2,284 36	2,209 77	2,137 74	1,937 22	21,547 01
	do .....1881-82.	2,994 18	8,253 44	2,017 74	2,513 74	2,145 15	2,043 19	2,886 70	2,854 44	25,708 58
	do .....1882-83.	3,923 80	13,310 55	3,088 64	4,038 84	3,937 87	4,082 99	5,055 75	5,113 58	42,552 02
	viz: Assessments... do	1,497 05	6,521 63	1,483 51	3,033 49	2,787 37	2,771 49	2,783 48	2,991 63	23,869 65
	Business Tax.. do	588 75	2,457 67	791 13	425 85	281 00	429 00	860 84	650 95	6,485 19
	Personal Tax... do	1,838 00	4,323 75	793 00	516 00	681 00	657 00	1,117 72	1,290 00	11,216 47
	Horses & Veh. do	....	7 50	21 00	63 50	188 50	225 50	293 71	181 00	980 71
	Total.....1883-84.	5,242 56	16,840 57	3,547 51	5,908 30	5,857 59	5,890 65	9,432 70	11,468 52	64,188 40
	viz: Assessments... do	2,580 30	7,601 61	1,806 38	3,840 90	4,627 09	4,321 40	5,715 84	7,105 22	37,598 74
	Business Tax . do	781 26	2,925 96	745 38	784 40	251 50	579 75	1,767 86	2,745 30	10,581 41
	Personal Tax.. do	1,875 00	6,211 50	929 75	1,160 00	898 00	769 00	1,528 50	1,316 00	14,687 75
	Horses & Veh. do	6 00	101 50	66 00	123 00	81 00	220 50	420 50	302 00	1,320 50
	Total Civic Taxes...	$24,590 70	71,160 50	13,126 12	20,107 90	19,790 99	20,912 35	27,958 96	29,006 76	226,654 28
WATER RATES. 3%	Arrears.	497 15	1,878 35	45 96	17 81	233 37	* 22 91	295 60	747 19	3,692 52
	1880-81.	113 88	181 65	24 46	1 16	2 00	* 34 69	21 49	110 31	420 26
	1881-82.	192 50	355 96	22 02	.....	39 88	43 13	47 24	103 54	784 [illegible]
	1882-83.	42 62	5 67	29 04	3 30	82 91	73 74	74 41	201 50	513 19
	1883-84.	186 14	389 13	2 52	10 80	126 27	99 00	146 61	658 26	1,618 73
	Total.	$ 1,032 29	2,810 76	124 00	33 07	475 54	157 26	585 95	1,820 80	7,039 67
10 or 12½ % & ANIMALS.	Arrears.	2,104 24	4,086 46	3,069 16	2,634 88	1,717 06	1,944 36	1,808 99	1,437 68	18,802 83
	1880-81.	344 68	528 56	101 52	1,326 30	* 1,756 70	881 87	268 61	351 99	2,046 83
	1881-82.	1,058 47	903 70	* 36 20	1,256 80	1,102 14	831 10	1,114 84	1,158 57	7,389 42
	10 0/0. 1882-83	1,347 80	3,338 25	1,154 40	2,748 60	2,063 63	1,730 81	1,355 59	1,545 60	15,284 68
	Animals. do	8 00	* 4 00	8 00	18 00	61 00	108 00	* 1 29	* 5 00	192 71
	10 or 12½ %. 1883-84.	2,326 30	5,677 73	1,883 85	4,458 45	4,735 15	3,813 30	4,490 28	3,625 16	31,010 22
	Animals. do	6 00	14 00	13 00	27 00	81 00	183 00	77 00	48 00	449 00
	Total...	$ 7,195 49	14,544 70	6,193 73	12,470 03	8,003 28	9,492 44	9,114 02	8,162 00	75,175 69
CLOSETS.	Arrears.	87 00	318 00	357 00	530 00	338 50	582 00	271 00	241 00	2,724 50
	1880-81.	16 00	4 00	50 00	120 00	3 00	130 00	45 00	66 00	434 00
	1881-82.	16 00	104 00	66 00	100 00	140 40	44 00	56 00	15 00	541 40
	1882-83.	18 00	112 00	92 00	70 00	148 00	150 00	33 00	28 00	651 00
	1883-84.	48 00	134 00	112 00	184 00	290 00	266 00	152 00	95 00	1,282 [illegible]
	Total...	$ 185 00	672 00	677 00	1,004 00	919 90	1,172 00	557 00	446 00	5,632 90

WATER RATES.	Total...	$ 7,195 49	14,544 70	6,193 73	12,470 03	8,003 28	9,492 44	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	CLOSETS. Arrears.	87 00	318 00	357 00	530 00	338 50	582 00	271 00	241 00	2,724 50
	1880-81.	16 00	4 00	50 00	120 00	3 00	130 00	45 00	66 00	434 00
	1881-82.	16 00	101 00	66 00	100 00	140 40	44 00	56 00	15 00	541 40
	1882-83.	18 00	112 00	92 00	70 00	148 00	150 00	33 00	28 00	651 00
	1883-84.	48 00	134 00	112 00	184 00	290 00	266 00	152 00	95 00	1,282 [illegible]
	Total...	$ 185 00	672 00	677 00	1,001 00	919 90	1,172 00	557 00	446 00	5,632 90
	BATHS. Arrears.	.....	8 00	104 50	118 00	39 25	46 00	6 00	42 00	363 75
	1880-81.	* 2 00	* 2 00	20 00	28 00	18 00	* 8 00	* 3 00	22 00	73 00
	1881-82.	.....	.....	12 00	26 00	14 00	16 00	* 4 00	22 00	86 00
	1882-83.	.....	.....	12 00	37 00	34 00	24 00	.....	4 00	111 00
	1883-84.	.....	2 00	20 00	60 00	76 00	30 00	22 00	16 00	226 00
	Total...	$ 2 00	8 00	168 50	269 00	181 25	108 00	21 00	106 00	859 75
	Total Water Rates.	$ 8,410 78	18,035 46	7,163 23	13,776 10	9,579 97	10,929 70	10,277 97	10,534 80	88,708 01
SCHOOL TAX.	NEUTRAL. Arrears.	.....	255 56	25 20	35 40	21 87	6 08	10 06	10 83	365 00
	1880-81.	2 68	106 05	8 80	15 00	18 18	1 40	12 78	32	165 21
	1881-82.	9 84	117 68	10 86	143 05	28	.....	4 14	6 66	292 51
	1882-83.	* 3 40	* 126 10	* 4 00	* 5 20	.....	* 18	* 6 32	* 123 42	* 268 62
	1883-84.	* 58	* 16 40	.....	13 60	13 30	.....	11 56	100 50	121 98
	Total...	$ 8 54	336 79	40 86	201 85	53 63	7 30	32 22	* 5 11	676 08
	CATHOLIC. Arrears.	169 37	* 174 10	120 63	133 18	46 42	136 71	438 85	88 76	959 82
	1880-81.	38 73	19 27	* 41 18	* 88 92	* 60 89	41 76	* 14 65	71 37	* 34 51
	1881-82.	2 42	45 47	27 28	170 85	31 49	90 82	89 96	93 45	551 74
	1882-83.	88 72	242 09	35 12	124 04	142 74	183 62	177 60	340 10	1,334 03
	1883-84.	94 60	290 41	72 88	157 78	236 37	278 65	345 28	380 05	1,856 02
	Total...	$ 393 84	423 14	214 73	496 93	396 13	731 56	1,037 04	973 73	4,667 10
	PROTESTANT. Arrears.	57 66	804 08	227 17	511 82	359 49	60 35	66 18	3 01	2,089 76
	1880-81.	11 48	252 50	* 20 54	* 6 64	130 36	38 26	54 28	41 85	501 55
	1881-82.	30 88	104 28	* 31 96	187 27	119 22	34 88	* 1 54	11 78	454 81
	1882-83.	49 00	336 44	73 50	112 50	101 72	16 00	20 24	32	709 72
	1883-84.	171 28	374 70	88 12	168 64	146 02	35 20	60 72	29 62	1,074 30
	Total...	$ 320 30	1,872 00	336 29	973 59	856 81	184 69	199 88	86 58	4,830 14
	Total School Tax...	$ 722 68	2,631 93	591 88	1,672 37	1,306 57	923 55	1,269 14	1,055 20	10,173 32
	GRAND TOTAL....	$33,724 16	91,827 89	20,881 23	35,556 37	30,677 53	32,765 60	39,506 07	40,596 76	325,535 61

* These amounts are *Credit* Balances.

A
A
A
Ar
Ar
Andr
&
Arch
Arch
Arbit
Arel,

ALPHABETICAL RECAPITULATION

OF

DISBURSEMENTS

FOR THE CIVIC YEAR 1883-84.

Names.	Trade or Calling.	Page.	Amount.	Total.
Alford, George		64		$32 20
Allard, Mrs. Joseph		39		2 83
Allaire, Joseph	City Notary	70	118 28	
		72	2 50	
				120 78
Amer. Fire Hose Mfg. Co. (Chelsea, Mass., U. S.)		44	144 05	
		45	45 90	
				189 95
Andrews Brothers	Hardware Merchants	42	0 80	
		45	117 95	
		51	23 36	
		57	15 02	
		58	11 40	
		61	2 50	
		64	85 87	
		"	52 60	
		65	4 80	
		"	28 91	
				343 21
Andrews, Caron, Andrews & Pentland	Advocates	71		190 73
Archbishopric (R. C.) of Quebec		37		144 00
Archer, Leduc & Co.	Flour Merchants	44		1 50
Arbitrators	*re* Falardeau	66		62 50
Arel, Léon	Butcher & Ice Dealer	52		20 00
	Carried forward			$ 1,107 70

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....				$1,107 70
Auclair, J.....	Farmer.....	45		84 36
Auclair Narcisse.....	Painter.....	41	0 50	
		51	10 00	
		55	18 43	
		61	105 06	
				133 99
Audette, L. A.....	Clerk, Civil Service.....	69		0 60
Auger, Amédée J.....	(See Arbitrators).....	66		
Bailiffs.....	City.....	72		33 24
Bailiffs, Sundry.....	Outside City.....	72		33 96
Baillairgé, Charles.....	City Engineer.....	40	2,000 00	
		58	6 25	
		"	9 90	
		73	9 35	
		76	22 65	
		"	32 16	
				2,080 31
Baillairgé, Ls. G,.....	City Attorney.....	70	1,269 00	
		71	940 81	
				2,209 81
Baillairgé, Wm. Duval...	Extra Clerk.....	73		432 00
Barbeau, Jean.....	Roofer.....	60		748 38
Bayne, James.....		72		124 00
Basin, P. I.....	Joiner & Contractor.....	60		252 48
Beau, C. P.....	Machinist.....	61		19 10
Beaubien & Co., M. O...	Lumber Merchants.....	61	205 29	
Beaubien & Fils, O.....	do	46	2 28	
		57	1,351 31	
		61	79 04	
		63	186 49	
		65	47 38	
		76	3 00	
				1,874 79
Carried forward.....				$ 9,134 72

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....			$9,134 72
Beaudet & Chinic.....Hardware Merchants.....	41	4 96	
	46	6 71	
	"	11 39	
	58	4 30	
	"	1 75	
	61	414 12	
			443 23
Beaudoin, Antoine.....Lumber Merchant.....	46		4 57
Beaulieu, Charles.....Tailor.....	39		1 60
Bédard, Thomas..... .Painter.....	55	5 00	
	61	74 30	
			79 30
Beemer, H. J.....Contractor	78		45,890 00
Bégin, Mrs. Aquila.....	39		9 38
Bégin, O. J.....Telegraph Operator.....	48		700 00
Behan Brothers.....Dry goods Merchants.....	52		61 34
Béland, Prime.....Joiner & Contractor.....	41	16 47	
	50	44 93	
	"	1,371 38	
	51	66 49	
	"	19 53	
	55	187 75	
	60	382 05	
			2,088 60
Bell Telephone Co.....	42	440 00	
	48	4 50	
	73	85 00	
			529 50
Bell, W. & D.....Pipe Manufacturers.....	64		1,120 18
Benson, O.....Laborer.....	63		34 75
Bernier, Jacques..... do	62	5 00	
	"	80 00	
			85 00
Carried forward.....			$ 60,182 17

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward				$ 60,182 17
Bernier, Joseph	Mason & Contractor	55	49 70	
		56	4,772 76	
		64	24 24	
				4,846 70
Bertrand, Mrs. Hyppolite		78		19 75
Bertrand, Léon	Market Clerk	59		500 00
Bertrand, L. N	Hardware Merchant	51		11 58
Bilodeau, Ignace	Stone Cutter	56		26 70
Bishop & Co., George	Engraver (Montreal)	68	110 00	
		69	433 50	
				543 50
Bisset Brothers	Founders	47	20 00	
		50	1 50	
		65	400 02	
				421 52
Blais, Jacques	Boom-Proprietor	56		6 70
Blouin, L. M	Albion Hotel Keeper	74		300 00
Boatmen, Sundry	(*See* Laborers)			
Bois, Etienne	Coal Weigher	59		142 00
Boisseau, Roch P		59		14 65
Boivin, Joseph	Farmer	58		15 00
Boivin, Michel	Joiner & Contractor	50	25 40	
		54	145 50	
		"	54 00	
		59	94 50	
		60	72 00	
		"	750 00	
				1,141 40
Boivin, P. Isaïe	Shoe Manufacturer	41		19 40
Poivin, Pierre	Keeper of the Chateau d'Eau	63	260 00	
		"	5 00	
		76	18 50	
		"	37 86	
				321 36
Carried forward				$ 68,519 43

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward				$ 68,512 43
Bondholders.....(Interest in London).....	35	183,565 86		
(do " Quebec).....	36	60,659 69		
(Debentures " do).....	79	49,126 67		
				293,352 22
Boomer, Augustus.....Check Clerk.....	40			800 00
Bossé, J. G.....(*See* Irvine & Bossé).....	70			
Bossé & Languedoc.....Advocates.....	70	65 00		
	71	79 70		
				144 70
Bouchard, Alexis.....	59			4 00
Boucher,G.& J.Trépanier.Carpenters.....	55			44 17
Boucher, Joseph .....Bateauman	56			146 65
Brodrique, Joseph.....Tavern Keeper.....	59			61 00
Brousseau, G.....Tinsmith.....	46			4 80
Brousseau, Joseph.....	59			5 00
Brousseau, Léger.....(*See* Courrier du Canada)				
Brown & Co., John.....Rope Makers.....	46			8 40
Brown, J. & W. D.....Lumber Merchants.....	65			6 96
Brown, William.....Police Sergeant & Accountant...	41			31 25
Bruce, Robert.....Gardener.....	37			140 00
Bruneau, Augustin.....Carpenter.....	61	46 80		
	63	3 60		
				50 40
Brunelle, Ls. Philippe..Chief Telegraph Operator.....	48	1,000 00		
	51	15 00		
				1,015 00
Brunelle, Mrs. P.....	74	4 00		
	76	4 00		
				8 00
Brunet, W. E.....Druggist.....	77			7 76
Bureau, Théophile.....(Montmorency Falls).....	74			54 90
Burke, J. B.....	52			6 00
Buteau, Jacques.....Contractor.....	54	118 53		
	55	953 15		
	64	2,157 60		
				3,229 28
Carried forward				$ 367,632 94

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....			$ 367,932 92
Cairns & Brothers.....(New-York).....	44		27 50
Campbell & Auger.... Notaries.....	72		5 50
Campbell, J.....Shoemaker.....	65		8 00
Campbell, R.....Advocate.....	71		29 60
Campeau, Pierre.....	58		15 00
Canada Gazette (The)	70		4 00
Canadian Express Co.....	44	8 78	
	"	38 25	
	45	6 52	
	73	4 47	
			58 02
Canadian Manufacturer.(Toronto).....	67		2 00
Canadien (Le).....(L.J. Demers & Frère, Proprietors	67	30 00	
	"	15 50	
	68	10 00	
	70	42 00	
			97 50
Cannon, L. A.....City Clerk.....	40	1,600 00	
	72	135 85	
			1,735 85
Caron, Miss.....Seamstress.....	44		57 75
Carpenters, Sundry.....(*See* Laborers)			
Carrel, James.....(*See also* The Daily Telegraph)..	68		25 00
Carrier, William.....Flour Merchant.....	44	55 20	
	75	1,588 75	
			1,643 95
Carters, Sundry.....	42	52 48	
	47	15 97	
	52	1 50	
	58	33 75	
	62	7 65	
	63	0 50	
	65	92 20	
	73	49 75	
	74	175 00	
	76	110 25	
	"	79 52	
			618 57
Carried forward.....			$ 371,961 16

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....			$ 371,961 16
Carters of Heavy Vehic. (*See also* Laborers).....	49		37 90
Cary, Geo. T.....(*See also* Quebec Daily Mercury)..	68		6 00
Caulkers, Sundry.....(*See* Laborers)			
Champlain Coal Scale.....	49		1 35
Chanteloup, E.....Founder (Montreal).....	48		181 97
Chapman Valve Mfg.Co.Founders (Boston, Mass., U.S).	65		519 03
Charbonneau, David....Carter.....	60		245 00
Charleson, John D.....Extra Clerk.....	73		242 00
Chartré, Misses E. & L.Tinsmiths.....	51		50 49
Charwomen, Sundry.....	42	26 25	
	52	197 35	
			223 60
Chateauvert & Dussault.Watchmakers & Jewellers.....	41	8 00	
	41	0 75	
	44	17 50	
	47	17 35	
			43 60
Chateauvert, Pierre.....Mason.....	78		2 00
Cherrier & Co.....Directory Compiler.....	70		72 00
Chimney Sweeps.....	43		1,210 40
Chouinard, H. J. J. B...Advocate.....	55		256 87
Chouinard, Estate Julien.....	37	118 80	
	38	2 60	
	79	1,980 00	
			2,101 40
Chouinard, Mathias.....Advocate.....	70		100 00
Chouinard & St. Pierre..Lumber Merchants.....	46		1 02
Cimon, Alex.....Bateauman.....	56		48 00
City & Provincial Fire Insurance Co.....	54		37 50
Clavet, François.....Painter.....	61		2 50
Clint, J. H.....Lumber merchant.....	46	83 78	
	51	8 52	
	51	8,740 82	
	61	396 09	
	65	190 30	
			9,419 51
Carried forward.....			$ 380,763 30

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward			$386,763 30
Clint, William.....Book-keeper	39		31 25
Cloutier, G	62		25 00
Clydesdale Bank.....(London, England)	67	26 28	
	73	7 54	
			33 82
Coal Weighers	62		2 10
Coleman, Mathew.....Deputy Chief Fire Brigade	43		700 00
Council of Agriculture..(Montreal)	58		40 50
Cooke, John.....Contractor	64		1,334 00
Corbin, Joseph & Georg.Joiners & Contractors	60		326 91
Corporation of Levis	63		1,060 00
Corporation of St. Sauveur	74		3 90
Corrigan, James.....Water Works Foreman	63		628 00
Côté & Co., A.....(*see* Journal de Québec)			
Côté & Co., C.....Masons & Contractors	50	35 50	
	50	226 17	
	50	7 32	
	55	217 45	
	60	1,182 52	
			1,668 96
Côté, E.....Joiner & Contractor	48	45 64	
	50	1,861 36	
			1,907 00
Côté & Co., Patient.....Joiners & Contractors	54	425 00	
	64	959 10	
	66	3 00	
			1,387 10
Côté, P. J.....Dry Goods Merchant	52		11 34
Couillard de Beaumont, Mrs. D	77		4 48
Couillard de Beaumont, P	75		100 00
Courrier du Canada (Le)	57	12 00	
	68	60 00	
			72 00
Couture, Narcisse	58		0 50
Coveney, John	67		65 00
Carried forward			$397,065 25

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward				$397,065 25
Crawford & Co., W. H.	Coal Merchants	47	18 84	
		65	14 50	
				33 34
Croteau, J. B.	Bateauman	55		48 00
Cummins, Peter	Blacksmith	44		45 00
Customs of H. M.		65		133 54
Dansereau, Joseph	Bailiff (Montreal)	72		58 66
Darveau, C	Printer	68		158 50
Dawson & Co	Stationers	69		9 52
DeBlois, E. J	Advocate	75		2,224 00
DeBlois, Philéas	Physician (St. Henri)	62		20 00
Décisions de la C.d'Appel	(A. Périard, Agent)	70		4 00
DeGuise, F	(*see* Kiley & DeGuise)	64		
Delegation to Ottawa		74		240 00
Delisle, Joseph	Police Detective	42		25 00
Demers & Frère, L. J.	Printers	68		47 00
	(*see also* Le Canadien & L'Evénement.)			
Derouin, François	Blockmaker	62		1 15
Déry, E. A	Recorder	40		2,000 00
Déry, I. P	Stationer	69		26 29
Desroches, Uldéric	City Bailiff	40	600 00	
		72	5 00	
		73	7 00	
				612 00
Detectives		41	366 50	
		41	187 00	
				553 50
DeVarennes, Ferdinand	Joiner & Contractor	50		8 37
Dion, Louis	Physician	66		182 00
Dobbin, J. F	Watchmaker	51		38 50
Dominion of Canada		38		521 00
Donati, Joseph	Watchmaker	48		3 00
Dorion, —	Farmer	45		79 78
Dorval, Philippe	Chief of the Fire Brigade	43	1,000 00	
		48	50 00	
				1,050 00
Carried forward				$407,187 40

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward			$ 405,187 40
Douglas, James.....Book-keeper	72	18 00	
	72	18 00	
			36 00
Doyle, Thomas.....Blacksmith	57		16 00
Drolet, Stanislas.....Grocer	65	30 74	
	76	41 44	
			72 18
Dumas, Ferdinand.....Shoemaker	78		20 00
Dumas, Widow François.Hardware Merchant	47		8 41
Dumas, L. G.....Tailor	44		30 00
Dumlin, L. B	72		124 00
Dumont, Miss Marie	59		100 00
Duquet & Co.....Jewellers & Watchmakers	51	30 00	
	58	17 00	
			47 00
Duquet, Louis.....Blacksmith	44	27 00	
	45	39 70	
	46	35 55	
	49	11 00	
	50	36 10	
	51	2 50	
	52	8 90	
	58	585 40	
	61	645 62	
	63	118 30	
	64	277 49	
			1,787 56
Dussault, Joseph.....Printer	69		31 50
(*see also* Le Petit Journal.)			
Duval, Eugène.....Joiner	51	4 50	
	55	150 15	
			154 65
Duval, Mrs. Pierre	47		2 00
Carried forward			$ 407,616 70

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....			$ 407,616 70
Electeur (L')..... (J. Plamondon & Co., Propr.)..	67	15 90	
	67	8 00	
	68	10 00	
	70	3 00	
		———	36 90
Equitable Life Assurance Society.....	74		47 06
Evénement (L')..... (L. J. Demers & Frère, Propr.).	67	500 00	
	68	55 20	
	68	14 20	
	70	19 50	
		———	588 90
Excelsior Glass & Co... (Montreal).....	48		6 40
Exchange Fire Ins. Co.....	53		128 75
Experts..... (*See* Witnesses)	71		
Fages, Narcisse..... Asst. City Clerk.....	40	825 00	
Dpty. Clerk, Recorder's Court..	40	75 00	
	78	2 00	
		———	902 00
Falardeau, J. Bte..... (Little River St. Charles).....	38	110 50	
	66	192 00	
		———	302 50
Farmers, Sundry.....	45		58 44
Farragut Fire Ins. Co.....	53		121 25
Faucher de St. Maurice, Mrs. N.....	39		9 00
Fire Brigade..... Salaries (Exclusive of Officers).	43		14,561 24
Firemen's Journal (The).....	70		2 00
Fiset, Alfred..... Soap Maker.....	52		8 80
Fisher & Blouin..... Saddlers.....	45		162 30
Foley, Edward..... Clerk of the Recorder's Court..	40	1,300 00	
	42	100 00	
		———	1,400 00
Foote, John J..... (*see* The Morning Chronicle)			
Forsyth, J. Bell..... Commission Merchant.....	41		165 00
Fortier, Félix.....	77		2 00
Fournier, M. L..... Carver & Gilder.....	58		4 00
Carried forward.....			$ 426,123 24

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

		Brought forward.....		$ 426,123 24
Foy, Michael.....	Market Clerk.....	59		400 00
Fréchette.....	Bateauman.....	56		20 00
Gaboury, Edouard.....	Carpenter.....	54	95 26	
		58	47 00	
				142 26
Gagnon, Gédéon.....	Coal Merchant.....	49		53 00
Gallagher, John. A.....	Extra Clerk.....	73		448 70
Gallagher, Jeremiah....	Asst. City Engineer.....	40		1,000 00
Garant, A. T.....	Stationer.....	69		16 85
Garneau, Pierre.....	Farmer (St Ambroise).....	58		67 00
Garneau & Frère, P.....	Wholesale Merchants.....	77	12 00	
		78	12 00	
				24 00
Gastonguay, Georges...	Market Clerk.....	59		400 00
Gauthier & Chouinard..	Advocates.....	71		61 00
Gauthier & Frère, J.....	Painters.....	46		4 25
Gauvin, Denis.....	Coachmaker.....	45		41 80
Gauvreau, J. S.....	Stationer.....	69		18 45
Gauvreau, L. A.....	Physician.....	42		1 00
Gauvreau & Co., T. A...	Ciment Manufacturers.....	64		124 50
Gazette (The).....	(Montreal).....	68		32 00
Germain, Ulric.....	Tanner.....	59		1 90
Gendreau, Pierre.....	Tinsmith.....	46	4 01	
		47	3 20	
				7 21
General Hospital (The Revd. Ladies of the).....		38		303 84
Giard, Louis.....	Physician.....	77		4 00
Giguère, Pierre.....	Carter.....	59		25 00
Giguère, P. P.....	Tinsmith.....	46	22 65	
		49	122 45	
				145 10
Gingras, Arthur.....	Asst. City Accountant.....	40		800 00
Gingras, A. Eugène.....		72		18 00
Gingras, F.....		63		2 50
Gingras & Co., J.G.....	Printers.....	68		3 00
(*see also* Le Nouvelliste)				
		Carried forward.....		$ 430,288 40

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward			$430,288 40
Gingras, Louis.....Baggageman	55		65 26
Gingras & Co., Philippe, Coal Merchants	49		274 28
Globe (The).....(Toronto)	67		56 25
Glover, Fry & Co.....Dry Goods Merchants	52		8 00
Good Shepherd	41	24 00	
	52	5 68	
			29 68
Gorman, Matthew.....Fireman	43		72 00
Gore, John.....Hotel (Lake St. Charles)	76		72 05
Gore, Joseph H.....Bricklayer	51		8 00
Gouin, F. X.....Laborer	61		10 00
Goulet & Fils, Charles..Coachmakers	45		8 40
Graham, James.....Laborer	63		10 00
Graham, John..... Joiner & Contractor	60		340 40
Grand Trunk Railway	65		57 12
Great North Western Telegraph Co	48	8 45	
	73	4 98	
			13 43
Greenwich Ins. Co	52	23 50	
	53	150 00	
			173 50
Grenier, A.....Grocer	41		2 50
Grenier, Hector.....Hardware Merchant	47	3 50	
	48	4 50	
			8 00
Grenier, J. A.....City Assessor	40		1,000 00
Guay, Norbert.....Market Clerk	59		300 00
Guenet, Mrs. Edouard...(St. Henri de Lévis)	62		900 00
Hall, W. B.....Veterinary Surgeon	41		72 00
Hamel, Alfred.....Land Surveyor	76		49 21
Hamel, A. C.....Physician	47		30 00
Hamel, J. B.....Glue Manufacturer	46		6 25
Hamel & Frères, Jos....Dry Goods Merchants	41	44 82	
	44	2 22	
	51	50 62	
			97 66
Carried forward			$433,952 39

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward			$ 433,952 39
Hamel, Philippe.....Fireman	40		75 00
Hawkins, John	43		100 00
Healey, Miss Harriet M.	39		26 25
Healey, John R.....Broker	70		13 00
Health Committee (Chairman of the)	67		30 00
Herald (The).....(Montreal)	68		38 40
Herald (The).....(New-York)	67		90 00
Hillman, G. L.....Sewing Machines Agent	44		200 00
Hoffman, Charles	44		150 00
Holiwell, C. E.....Stationer	69	15 25	
	73	3 00	
	74	10 00	
			28 25
Hookes, Isaac.....Saw mill Owner	46		54 51
Hough, Charles.....Coahmaker	45		118 65
Hudon, Geo. Maxime...Joiner & Contractor	50	10 90	
	55	155 60	
	60	7 25	
	60	68 37	
			242 12
Hudon, Joseph..... Joiner & Contractor	60		82 00
Hudon, Théophile.....Dry goods Merchant	51		279 79
Huot, Adolphe.....Tinsmith	46	8 42	
	47	5 95	
	51	29 40	
	61	9 59	
			53 36
Hurly, Michael.....Painter	55	146 47	
	61	16 20	
	66	13 25	
	73	245 84	
			421 76
Inspector of Weights & Measures	61		8 60
Insurance Journal (The)	70		1 50
Irvine, Honble. G. & J. G. Bossé.....Advocates	70		100 00
Carried forward			$ 436,065 58

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward				$ 436,065 58
Irvine & Pemberton....Advocates	71			58 00
Jackson, Miss Mary A...Seamstress	52			10 00
Jacobs, H.....Peddler	69			24 00
Jobin, François.....Joiner	51	3 40		
	55	1 60		
				5 00
Jobin, Nicolas.....Blacksmith	45	20 45		
	58	8 25		
				28 70
Johnston, John.....Butcher	61			7 81
Journal de Québec (Le) (A. Côté & Co., Proprietors)....	67	14 70		
	68	50 40		
	68	10 00		
	70	12 00		
				87 10
Kelly, P. & T.....Farmers	66			10 00
Kennedy, Samuel.....Broker	58	20 00		
	72	128 00		
				148 00
Kerr, David.....Painter	46	9 00		
	55	4 80		
				13 80
Kiley, P. & F. DeGuise.Laborers	64			20 00
King.....Farmer	45			13 33
Laberge, Narcisse.....Grocer	77			7 84
Laborers, Sundry, &c	54	11,430 20		
	54	540 54		
	59	1,764 16		
	60	139 30		
	63	229 70		
	63	6,659 69		
				20,763 59
Labrecque, M. Alphonse.City Accountant	40			1,200 00
Lachance, François.....Shipbuilder	60			43 00
Lachance, F.-X.....Blacksmith	45			12 10
Lachance, Joseph.....Shoemaker	41			250 00
Carried forward				$ 458,767 85

ALPHABETICAL RECAPITULATION.— *Continued.*

Brought forward			$458,767 85
Lacroix, Edouard	78		300 00
Lafond, Joseph.....Farmer	58	13 60	
	62	28 80	
			42 40
Laforce, Narcisse.....Restaurant Keeper	49		30 00
Lafrance, C. J. L-.....City Treasurer	40		2,000 00
Lafrance, Michel.....Collector	59		151 01
Lagacé, François.....Tinsmith	49	41 75	
	73	14 00	
			55 75
Laisné, Léon.....Fire Wood Merchant	49		9 00
Laliberté, J. B.....Hatter & Furrier	41	446 25	
	44	37 00	
	76	4 50	
			487 75
Laliberté, Jules.....Boatman	62		5 50
Laliberté, Pierre.....Glue Manufacturer	46		33 00
Lambert, Ferdinand...Laborer	58		6 50
Lambert, François.....Bateauman	56		50 00
Lampson, Estate Wm	40		25 68
Langelier, Charles.....Advocate	72		1,500 00
Langelier, Honble. Frs. Advocate	40	1,200 00	
	76	22 75	
			1,222 75
Langhan, Cléophas.....Tinsmith	46	9 40	
	47	4 65	
	50	4 00	
			18 05
Langlais, Georges.....Laborer	51	29 00	
	55	18 50	
	60	27 24	
	61	19 10	
	74	85 20	
			179 04
Langlois & Joly.....Advocates	71		36 30
Carried forward			$464,920 58

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

		Brought forward.....		$ 464,920 58
Langlois, LaRue, Angers & Casgrain	Advocates	71		210 27
Langlois, Pimodan	Cabinet maker	48		19 25
Laperrière, Georges	Carter	58		15 00
Lapointe, C	Tinsmith	49		5 95
Lapointe, Gabriel	Butcher	59		13 00
Laprise, Jean	Shoemaker	39		3 75
LaRoche & Co	Druggists	47	6 10	
		52	29 05	
				35 15
Larochelle, Edouard	Book-binder	6[illegible]		128 52
Laveau, Charles	Hardware Merchant	47		3 35
Lavoie, Joseph P	Physician	43	[illegible]	
		66	14 75	
				106 25
Lawlor, Estate Patrick		39		2 65
Law Reports (Quebec)	(D. J. Montambault)	70		12 00
Learmonth & Co., A.	Founders	45	25 00	
		64	10 00	
				35 00
Leclerc, Laurent	Junk Store	78		20 04
Lee, E. P	Commission Merchant	69		36 33
Lefrançois, Joseph	Carter	64		47 85
Legal News (The)	(Gazette Ptg. Co., Montreal)	70		4 00
Legaré, Etienne	Notary	72		2 00
Legislative Assembly		68	790 84	
		72	0 00	
				790 84
Leitch, James B		72		18 00
Leitch, John G	City Auditor	40		1,200 00
Lemay, Edouard	Fireman	46		10 00
Lemelin, Joseph	Public Weigher	64		3 00
Lemesurier, W. F	Firewood Merchant	49		1,803 20
Lemieux, C. E	Physician	42		2 50
Lemieux, F. X	Advocate	71		184 05
Lemieux & Co., Octave	Auctioneers	74		91 41
		Carried forward.....		$ 469,723 94

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....			$469,723 94
Lemieux & Noël, N....Hardware Merchants.....	46	1 09	
	61	0 40	
			1 49
Lemieux, Télesphore...Book-binder.....	58	1 00	
	65	44 40	
			45 40
Lemieux, Mrs. T. L....Fruit & Flower dealer.....	58		10 00
Lennon, Pennée & Co..Flour Merchants.....	44		52 80
Leonard, B.....Painter.....	51	347 82	
	55	45 20	
			393 02
Lespérance, Mrs. E. H.....	39		9 37
Lessard, Elzéar.....Laborer.....	66		10 00
Letarte, Pierre.....Carpenter & Contractor.....	54	700 00	
	55	809 25	
			1,509 25
Létourneau & Co., F. X. Junk Store.....	58	6 37	
	61	174 17	
			180 54
Létourneau, Joseph....Caulker.....	60	217 50	
	61	8 24	
			225 74
Leyden, John.....Gardener.....	54	312 00	
	58	4 50	
			316 50
L'Heureux, Joseph.....Coachmaker.....	45		51 20
Lond. & County Bkg.Co.(London, England).....	67	22 14	
	73	2 47	
	73	38 45	
			63 06
Lortie, François.....Carpenter.....	55		55 72
Lovell & Son, John.....Printers (Montreal).....	70		3 00
Lucas' Counterfeit Detector.....	70		3 00
Lynch, John.....Extra Clerk.....	73		12 00
Macnider & Co., James.Brokers.....	38		675 00
Carried forward.....			$473,341 03

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward				$473,341 03
Macpherson, W. M.	Agent	78		2 00
Maguire, James	Plumber	41	83 95	
		50	17 05	
		50	168 31	
		51	321 50	
		64	344 35	
		65	177 10	
				1,112 26
Maheux, F. X.	Copyist	74		30 00
Mail (The)	(Toronto)	67		90 00
Mailloux, J. A.		78		10 80
Malouin, Auguste	Dpty. Clerk, Recorder's Court	40	733 33	
	Asst. City Clerk	40	66 67	
				800 00
Malouin, Malouin & Malouin	Advocates	71		245 80
Marceau, Evariste	Coachmaker	45		98 90
Marcotte, Louis	Blacksmith	45		24 31
Martineau, J.	Lumber Merchant	61		0 40
Martineau, J. E.	Hardware Merchant	57	550 77	
		61	82 77	
		65	15 20	
				648 74
Martinette, Edmond	Fireman	44		54 00
Mathieu, Joseph	Joiner & Contractor	50	273 87	
		50	72 75	
				346 62
Matte, Edouard	Joiner & Contractor	56		22 30
Matte, R. G.	Extra Clerk & Collector	59	14 45	
		72	171 00	
				188 45
Matte, T.	Oil Cloth dealer	65		3 50
Mechanics & Traders Fire Ins. Co.		53		41 25
Mercier, Michel	Blacksmith	45		79 25
Carried forward				$477,139 61

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....			$477,139 61
Mercury (The Quebec D.) (G. T. Cary, Proprietor).....	67	20 80	
	68	10 00	
	69	4 00	
			34 80
Messenger (Assistant).....	73		72 00
Métivier, Peter.....Bateauman.....	56		10 00
Miller & Son, M.....Stationers.....	69	266 92	
	73	30 00	
			296 92
Miller, W. J.....Advocate.....	71		63 50
Minerve (La).....(Montreal).....	68		28 80
Molony, T. J.....Advocate.....	71		21 10
Monetary Times (The)..(Toronto).....	67		6 60
Morgan, H. J.....(Ottawa).....	79		6 20
Morgan, Robert.....Music Dealer.....	49		50 00
Morin, J. B.....Tinsmith.....	50		14 10
Morin, J.....Shoemaker.....	65		9 00
Morning Chronicle(The)(John J. Foote, Proprietor)....	67	15 26	
	68	64 08	
	68	9 00	
	69	25 00	
			113 34
Mulrooney, James.....Laborer.....	54		25 00
Municipality of St. Ambroise.....	66		9 60
Murphy, Patrick.....Foreman.....	54	144 00	
	59	93 00	
			237 00
Murphy, Wm.....	58		3 00
McCall & Murphy.....Contractors.....	54	400 00	
	60	120 00	
			520 00
McClure, Heirs.....	78		29 00
McCormick, F. J.....Contractor.....	54	89 10	
	60	12 00	
	78	5 00	
			106 10
Carried forward.....			$478,795 67

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....			$478,795 67
McCormick, P.....Laborer.....	64		5 70
McDermott, Edward...Carter.....	47		1 50
McGrath & Kaine.....Contractors.....	54	98 90	
	60	104 40	
			203 30
McGregor & Co.....(Dundee, Scotland).....	45		1,040 00
McKnight, P. W.....Coachmaker.....	45		178 20
McWilliam, William...Confectioner.....	77		136 00
Neil, James.....	52		2 50
New-York Fire Ins. Co.....	53		18 75
Noreau, Georges.....Telegraph Operator.....	48		500 00
Normand, Jacques.....Foreman.....	54	375 00	
	59	84 00	
	63	13 50	
			472 50
Nouvelliste (Le).....(Jos. G. Gingras & Co., Propr)..	67	7 00	
	68	48 00	
	68	22 00	
	70	2 50	
			79 50
O'Connor, John.....Tailor.....	41		3 00
O'Leary, Maurice.....City Assessor.....	40		1,000 00
Oliver, T. J.....	73		7 50
O'Neill & Judd.....Ship Chandlers.....	46	3 00	
	47	7 20	
	52	22 05	
			32 25
O'Neill, Mrs. James.....	37		48 00
O'Sullivan, Henry.....Land Surveyor.....	76		300 00
Pageau, P.....Cabinet maker.....	51	23 39	
	51	111 09	
			134 48
Pampalon, A.....Mason & Contractor.....	56		23 10
Pâquet, Z.....Dry Goods Merchant.....	41	106 05	
	47	4 76	
			110 81
Carried forward.....			$483,092 76

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....			$483,092 76
Parent, Mrs. Antoine.....	65		60 00
Parent, François.....Contractor (Beauport).....	56		11,273 60
Parent, Paul.....Tinsmith.....	60		278 38
Parent, T.....Cooper.....	45		26 85
Parent & Shanly.....(*see* Shanly & Parent).....	76		
Parke & Sons, J.....Furniture Dealers.....	47		10 50
Paterson, Jas. C.....Hatter & Furrier.....	44		4 75
Patrie (La).....(Montreal).....	68		32 00
Patry, Octave.....Joiner.....	67		21 00
Pelletier, P. A.....Stationer.....	69		9 85
Périard, A.....Bookseller (Montreal).....	69		53 75
Peters, Simon.....Saw Mill owner.....	46	3 85	
(*see also* Arbitrators, page 66.)..	46	2 90	
	57	62 46	
			69 21
Petit Journal (Le).....(Jos. Dussault, Proprietor).....	67	8 00	
	68	48 00	
	68	5 00	
	70	2 50	
			63 50
Phillips, Geo. T.....Plumber.....	45	2 75	
	48	109 11	
			111 86
Picard, Eloi.....Joiner & Contractor.....	78		2 00
Picard, Joseph.....Foreman.....	54	148 50	
	59	87 00	
			235 50
Pincombe, Richard.....Restaurant Keeper.....	47		15 00
Plamondon, Apollinaire.Accountant, Bailiff's Depart....	40		800 00
Plamondon & Co., J....Printers.....	68	13 00	
	68	39 50	
			52 50
Plante, Clément.....Mason.....	55		4 00
Plante, Octave.....Tinsmith.....	73		10 00
Poitras, Joseph.....Hotel Keeper.....	56		25 00
Carried forward.....			$496,252 01

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward			$ 496,252 01
Police Force.....Salaries (Exclusive of Officers.)	41		19,776 80
Poulin, Célestin.....Blacksmith	44	18 00	
	45	2 20	
			20 20
Pouliot, Charles.....Lamp Lighter	49		1,505 55
Proprietors, Sundry.....(Interest)	38	15 39	
(Refund 5 cts. Tax)	77	56 50	
(Sidewalks)	56	176 34	
			248 23
Pruneau, A. R.	72		18 00
Pye, John.....Plumber	41		516 00
Quebec Gas Co.	40	7,097 10	
	66	8 30	
			7,105 40
Quebec Harbour Commissioners	38	4 00	
	62	60 00	
			64 00
Quebec & Lake St. John Railway	79		25,000 00
Quebec & Levis Ferry Co.	38	600 00	
	77	10 00	
			610 00
Quebec Official Gazette	67		7 90
Quebec Permanent Building Society	75		996 47
Quebec Post Office	73		6 00
Quebec Provincial Government	38	316 69	
	43	8,448 00	
	43	2,665 25	
	43	23 22	
			11,453 16
Quebec Registry Office	72		35 40
Racette, H.....Farmer	45		37 50
Racine, Jacques.....Blacksmith	52		3 50
Railway & Steamboat Fares, &c.	42		6 60
Carried forward			$ 563,662 72

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....			$ 563,662 72
Raymond, A O.....Stationer.....	69		9 60
Réaume, Alexis.....Lumber Merchant.....	57	58 86	
	61	245 73	
			304 59
Renaud, Eusèbe.....Collector.....	62		49 50
Renaud & Co.....Crockery Merchants.....	49		517 37
Renaud &Co., J. B.....Flour Merchants.....	44		359 73
Richardson & Sons, O. L.Leather Merchants.....	65		9 79
Richelieu & Ontario Navigation Co.....	58	2 20	
	73	1 65	
			3 85
Rickaby, D. S.....Cabinet maker.....	51		95 00
Rinfret, P. F.....Druggist.....	47	3 40	
	48	79 07	
	58	1 80	
	66	1 00	
			85 27
Roberge, Etienne.....Bateauman.....	56		117 32
Roberge, Ignace..... do	56		16 00
Roberge, Revd. Thos.....	44		175 06
Robertson, A.....Advocate.....	41		90 00
Bobertson, W. C.....Stationer (Toronto).....	69		28 80
Robitaille, Edouard ....Carter.....	59		25 00
Robitaille, Picher & Co.Hardware Merchants.....	46	41 80	
	46	41 11	
	48	10 30	
	65	17 20	
			110 41
Robitaille, Siméon.....Carter.....	78		1 20
Ross & Stuart.....Advocates.....	71		42 00
Rousseau, Antoine.....Founder & Machinist.....	45	5 00	
	47	5 50	
	51	29 00	
	54	560 00	
	59	440 00	
			1,039 50
Carried forward.....			$ 566,742 65

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward				$566,742 65
Rousseau, Célestin	Laborer	54		100 00
Roy, Estate David		39		21 21
Roy, F. W.	Soap & Candle Manufacturer	52		8 20
Roy, Georges	Currier	44		2 15
Roy, Thomas Etienne		39		6 00
Russell, Henry	Physician	42		10 00
Ryan & Keraghan	Plumbers	64	31 98	
		65	341 43	
				373 41
Sampson, R. Jr.	Brass Founder	45	187 45	
		65	83 00	
				270 45
Samson, Charles	Hardware Merchant	46		5 35
Samson, I. C.	Physician	47		2 00
Sauviat, Jacques	Tailor	41		2,198 50
Savard, Léandre	News Paper Reporter	76		12 00
School Commissioners :	Catholic	77	5,934 00	
	Protestant	77	5,125 30	
				11,059 30
Scientific Americ. (The)	(Dawson & Co., Agents)	70		4 00
Scott & Co., H. S.	Hardware Merchants	46	13 73	
		65	19 02	
				32 75
Séguin, Pierre	Blacksmith	45		40 10
Sewell, Alex.	Land Surveyor	58		10 00
Shanly & Parent	Civil Engineers	76		600 00
Shareholder (The)	(Montreal)	68		32 80
Shaw & Co., S. J.	Hardware Merchants	45	4 50	
		47	17 20	
				21 70
Sheriff of Quebec		38	7 25	
		43	1,600 00	
		71	50 03	
		75	3,347 10	
				5,004 38
Sinott, William		46		4 00
Carried forward				$586,560 95

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward			$ 586,560 95
Sirois, L. P.....Notary	72		1 85
Slattery, William.....Coal Weigher	59		97 00
St. Amand, Alex.....(St. Ambroise)	65		77 00
Stanley, William.....Stationer	69		6 48
Staveley, Henry..... Architect (*See* Arbitrors)	66		
Steamboat Fares, &c	74		27 25
Stokers, &c	49		169 40
Sullivan, John.....Ship Chandler	59		30 00
Sundries	41	2 95	
	41	12 00	
	42	11 93	
	42	9 48	
	42	16 83	
	44	3 45	
	44	1 75	
	47	3 78	
	47	7 58	
	47	12 49	
	47	9 55	
	47	0 77	
	48	18 42	
	48	8 21	
	56	68 95	
	58	2 10	
	58	0 94	
	62	1 85	
	65	1 75	
	65	11 45	
	69	0 60	
	73	43 13	
	74	1 65	
	74	3 75	
	75	15 70	
			271 06
Carried forward			$ 587,240 99

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....			$587,240 99
Tardivel & Fils, J. M...Painters.....	69		1 25
Telegraph (The Daily).(Jas. Carrel, Proprietor).....	67	295 00	
	69	25 00	
			320 00
Telegraph Repairer.....	48		94 64
Terreau, Widow Charles.Founder.....	47		9 60
Tessier, Cyrille.....Notary	38	71 80	
	75	125 00	
			196 80
Tessier & Pouliot.....Advocates.....	71		21 40
Thibaudeau,Frères &Cie.Wholesale Merchants.....	44		327 37
Thom, Alexander.....Plumber.....	64		52 60
Thompson, C. E.....Rubber Stamps Manufacturer...	74		1 00
Timmoney, Peter.....Laborer.....	63		30 00
Tourangeau, A. G.....Notary.....	70		781 72
Toussaint, F. X.....Teacher	78		75 60
Trépanier, J.....(*See* Boucher & Trépanier).....	55		
Trudel, Georges.....City Bailiff.....	40		600 00
Trudel, Joseph.....Stevedore.....	55		7 00
Trudelle, Charles.....Market Clerk.....	59		400 00
Trudelle, Ferdinand...Carter.....	42		300 00
Turcotte & Provost.....Grocers.....	49		26 02
Turgeon, Pierre.....Carter.....	59		1 00
Tweddell, T. N.....Steamboat owner..	62	35 00	
	63	25 00	
			60 00
Union Bank of L. C.....	38	1,628 60	
	73	2 10	
			1,630 70
Ursulines (Revd. Ladies of the).....	37	144 00	
	28	23 48	
			167 48
Vaillancourt, Jean.....	59		10 00
Vaillancourt, J.....	62		70 00
Vallerand, A. E.....Oil Merchant.....	49		364 80
Carried forward.....			$592,789 97

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....				$592 789 97
Vallerand, F. O.....Oil Merchant.....	49		138 48	
Vallière, Philippe.....Cabinetmaker.....	47	18 00		
	51	142 73		
	51	30 00		
	55	66 00		
	74	8 00		
		———	264 73	
Van Alstyne, C. H.....Peddler.....	69		3 00	
Vandry & Fils, Z.....Plumbers.....	50		168 50	
Vérité (La).....(J.P. Tardivel,Proprietor).....	70		1 50	
Verreault, Artuur.....Contractor.....	51	39 83		
	54	15 00		
	54	730 00		
	55	969 61		
	60	300 00		
	60	13 48		
	61	7 50		
		———	2,075 42	
Vézina, J. Onézime.....City Assessor.....	40		1,000 00	
Vézina, Samuel.....Boatman.....	66		1 00	
Vincent, Georges.....City Printer.....	68	1,912 35		
	69	153 67		
		———	2,066 02	
Vohl, B.....Optician.....	58		21 00	
Vohl, Léon P.....Chief of Police.....	40	500 00		
Fire Commissioner.....43 &	76	1,459 50		
		———	1,959 50	
Voyer, Jean.....Grain dealer.....	44		8 14	
Walsh, James.....	64		8 00	
Walsh, J. E.....Stationer.....	69		1 20	
Walsh, Patrick.....Dpty. Chief of Police.....	41	600 00		
	45	13 45		
		———	613 45	
Watchmen, Sundry.....(*See* Laborers)				
Waters & Co. J. G.....	56	1,023 84		
		———	———	
Carried forward.		$1,023 84	$601,119 91	

ALPHABETICAL RECAPITULATION.—*Continued.*

Brought forward.....		$1,023 84	$601,119 91
Waters, James G.....	56	214 20	
	73	18 00	
		———	1,256 04
Watson, Estate William. Sailmaker.....	46	13 63	
	46	16 50	
		———	30 13
Webster & Co., G. M...Coal Merchants.....	49		4 75
Whelan & Co., J. P.....Contractors.....	56		80 30
Whitehead & Turner...Wholesale Grocers.....	47		36 85
Whitty, Philip.....Machinist.....	51	108 40	
	58	18 00	
		———	126 40
William, R. Revd.James.....	78		28 00
Winfield, Richard.....Confectioner.....	78		1 00
Witnesses, Sundry.....	71		189 68
Woodburn, A. S.....Printer (Ottawa).....	70		2 50
Workmen, Sundry.....(*See* Laborers)			
Wright, Peter E.....Messenger & Guardian.....	40	600 00	
	52	38 25	
	73	5 00	
	73	35 90	
		———	679 15
Wright, J. William. ...Asst. City Treasurer.....	40		1,000 00
Wright & Co.....Stationers.....	51	2 00	
	69	49 00	
	73	9 00	
		———	60 00
Wurtele, C. & W.....Hardware Merchants.....	46		5 22
Wyse & Co .....Engravers	73		12 00
Total Payments.....			$604,631 93
Certificates granted H. J. Beemer.....	76	91,780 00	
Bailiff's Collections apportioned.....	78	87,231 45	
Suspense.....	80	1,099 76	
		———	180,111 21
Total Disbursements.....			$784,743 14

A
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15 I
16 J
17 B
18 P
10 P
20 G
21 F
22 C
23 F
24 St
25 T
26 Ca
36 B
28 L
29 «
30 «
31 «
32 L
33 «
34 «
35 «
36 «
37 «
38 «

Estimated value of the Property in the City of Quebec, owned by the Corporation, also of the Quebec Water Works.

A	Quebec Water Works	$1,383,000 00
1	City Hall, Recorder's Court & Fire Station No. 1	55,800 00
2	Fire Station No. 2, St. Patrick St., Montc. Ward	8,503 00
3	" " " 3, " Dorch. " J.-Cartier "	8,430 00
4	" " " 4, " Paul " Peter "	12,630 00
5	" " " 5, S.-au-Mat. " "	7,768 00
6	" " " 6. Champ. " Champ. "	5,850 00
7	Police " " 2, St. Joachim " Montc. "	1,012 00
8	" " " 3, " Joseph " St. Roch "	2,950 00
9	" " " 4, " Paul " St. Peter "	3,200 00
10	" " " 6, " Champ. " Champ. "	1,500 00
11	Cul-de-Sac Harbour & Champlain Market "	253,750 00
12	Site of old Govt. fuel yard & Market, St. Peter "	230,000 00
13	Finlay Market & Harbour " "	80,375 00
14	Montcalm " Montcalm "	250,000 00
15	Berthelot " " "	29,000 00
16	J.-Cartier " St. Roch & Jac.-Cartier "	83,000 00
17	Basilica square, old Upper Town Market "	30,000 00
18	Place d'Armes & jet d'eau, St. Lewis "	70,000 00
10	Place Notre-Dame " Peter "	10,000 00
20	Gas site, Ramsay St. " " "	46,460 00
21	Finlay Market Landing pier & pontoons "	00,000 00
22	Champlain " pontoons & slips, Champlain "	25,000 00
23	Fire Alarm Telegraph "	20,000 00
24	Steam fire engine, apparatus and horses "	25,000 00
25	Three fire cisterns, Montcalm Ward, "	10,000 00
26	Carters stand, Mountain Hill, St. Peter's Ward, "	2,500 00
36	Building sites " " " "	7,500 00
28	Lot, Mountain Hill, North of Buade St. Stairs "	1,316 03
29	" Oppos. Mariner's Chapel Cham. St. Cham. "	2,600 00
30	" foot of Dog Hill, Dambourgès, St. Peter "	2,000 00
31	" at fork of St. Paul & St. Roch St "	23,200 00
32	Lot & stairs, St. Augustin St., St. Valier St. J.-C "	6,300 00
33	" Dorch. St. near Marine Hospital, St. Roch "	2,720 00
34	" on Dorch. & Lallemant " " "	1,500 00
35	" on N.-D. Des Anges & St. Ours St., J.-Cart. "	5,530 00
36	" & building, St. Charles & St. Paul St. St. Pet. "	250 00
37	" cornor foot of Gallows Hill, Jacques-Cartier "	400 00
38	" Champlain St. known as Jones lot	400 00
	Forward	$3,352,868 00

		Brought over.....	$3,352 868 00
39	Lot head of Bridge St. Jacques	Ward.....	600 60
40	Engine house, Amable St., Montcalm	"	400 00
41	Dufferin Terrace,	"	100,000 00
42	Lot in St. John & D'Aiguillon St.	"	10,000 00
43	Lot in St. Charles St.	"	10,000 00
44	The Monument Garden	"	50,000 00
			$3,523,868 00

CHS. BAILLARGE,

City Engineer.

LICENSES.

A
A

B
B
B
B
B
B
B
B
B

Co
Ca
Ca
Ca
Cl
Ca

Da
Du
Do
C
Der
A
Dar

Eav
Eve
Eas
Eva

Frot
m

TRANSIENT MERCHANTS

AT $60.00 EACH, 1883-84.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
		A	
Alain, Elzéar	Lorette	Adams Tobacco Co.	Montreal
Arthur & Co.	Glasgow		
		B	
Booth, G. W.	New York	Brousseau D. C.	Montréal
Bishop & Co., George	Montreal	Beverage, H. R. & Co.	"
Binks & Co., C. H.	"	Bourgeau, Horan & Liffeton	"
Beuthner Brothers	"		"
Barber & Ellis	"	Boeck & Son Chs	Toronto
Bell, John	Pembroke	Brault & Bogue	Montreal
Barrington, George	Montreal	Benny McPherson & Co.	"
Baker, Pratt & Co.	New York	Beaudmore & Co.	Toronto
Bunten, Boyd & Co.	Montreal	Bedard, Alphonse	Quebec
		C	
Corriveau silk Man. Co.	Montreal	Cushing & Co.	Montreal
Canada Paper Co.	"	Claxton, Thomas	"
Cameron, Wm.	London	Campbell, Jas. & Son	Toronto
Campbell & Keshut	Montreal	Coates & Bros, W.	Brockville
Clendinning, Wm.	"	Cassels, Stinson & Co.	Montreal
Carsley & Co.	"	Chapman, Henry & Co.	"
		D	
Dawson, Brothers	Montreal	Davidson & Co, Thomas	Montreal
Duncan & Co. John	"	Davis, Lewis	"
Dominion Oil Cloth Comp:	"	Douglas & Roberts	"
	"	Deardon, Wm	Toronto
Desdan, Brothers & Asher	"	Davis & Son	Montreal
	"	Douglas & Co., J. M.	"
Darling & Co., William	"		
		E	
Eaves, E. & A.	Montreal	Eaves, William	Montreal
Eveleigh & Co., J.	"	Ewing & Cunningham	"
Eastern Rubber Co.	"	Ellis & Co. P. W.	Toronto
Evans William	"		
		F	
Frothingham, & Workman	Montreal	Fisher, Sons & Co.	Montreal
		Fischel, & Co.	"

Names of Transient Merchants who have taken out Licenses &c.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
		G	
Gunther, E. & A.	Toronto	Greenshields Sons & Co.	Montreal
Green Sons & Company	Montreal	Gault, Brothers	"
Gernay & Hamelin	"	Gauthier Isaie	"
Giguère Isaac	"	Guest James	"
Goodyear Rubber Co.	"		
Green, E. G.	Montreal	Gleadinger Son & Co. L.	Montreal
Glover, & Brais	"	Greenlees, Robert	London
		H	
Hyde & Turcot	Montreal	Howard, F. W.	Montreal
Hessin & Co.	Toronto	Hope & Co., John	"
Hodgeson, Summer & Co.	Montreal	Heney & Lacroix	"
Harris, Abraham	"	Holland & Co., R. H.	"
Haswell & Co., H.	"	Hughes & Bros	Toronto
Honston, Foster & Co.	Toronto	Haldimand & Son W. L.	Montreal
Hearle, J. G.	Montreal		
		I	
Inglis, Picard & Co.	Montreal		
		J	
Johnston & Co., James	Montreal	Johnson, William & Co.	Montreal
Jonas, Henry	"	Johnson, Russell & Co.	"
Jones & Co., John E.	"	Jodoin, P. A.	"
Janieson R. C. & Co.	"		
		K	
Kerry, Watson & Co.	Montreal	Kyle Cheesbrough & Co.	Montreal
		L	
Lyman Sons & Co.	Montreal	Lewis, W. F.	Montreal
		M	
Molson, G. W.	Montreal	Mooney & Sons J. H.	Montreal
MacKay Brothers	"	McAllen A. D. F.	"
Martin & Co. Charles	"	McArthur, Comeil & Co.	"
McMaster, W. J.	Toronto	Moss, S. H. & J.	"
McLean & Co., John	Montreal	Mills & Hutchinson	"
Miller Son & Co., Robert	"	McMillan & Proctor	"
Montreal Rolling Mills	"	May & Co., Thomas	"
McKinnon & Proctor	Toronto	Mayo, J. S.	"
Meridian Britannia & Co.	Connecticut	McLachlan, Brothers	"
McDougal Legie & Co.	Montreal	McDonald, John H.	Glasgow
Meagher, Bros & Co.	"	Montreal Man. Compy	Montreal
May, H. T. & Co.	"	McKenzie & Co.	"

Names of Transient Merchants who have taken out Licenses &c.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
		N	
Nelson & Sons, H. A.	Montreal	Nordheimer, A. T.	Montreal
		O	
O'Neil, David Thomas	Montreal	Ogilvie & Co. A. W. 114	Montreal
Osborn Son & Co.	"		
		P	
Perry, Davis & Son & Lawrence.	Montreal	Patterson Kissock & Co.	Montreal
		Packard & Co., L. H.	"
Philips jnr, Thomas	"	Parker Alfred. J.	Toronto
Porter & Savage	"	Patterson H. W.	Boston
Phandel Philips & Son	"	Piché Romulus	Montreal
Pellow, Hersey & Co.	"		
		R	
Rolland & fils. J. B.	Montreal	Ramsey, Dodds & Co.	Montreal
Robertson, Linton & Co.	"	Robertson & Co.	"
Rea Jnr. David	"	Robertson James	"
Rattery & Co. J.	"		
		S	
Sugden, Evans & Co.	Montréal	Stroud Bros.	Montréal
Strickland & Son.	London	Seath, Alex.	"
Shaw Bros & Cassels	Montréal	Smart, James	Brockville
Segsworth & Co.	Toronto	Strachan & Co., W.	Montréal
Smart & Sheppard'	Brockville	Schwab, Bros.	"
Skelton, Brothers & Co.	Montréal	Strass, Isidore	Bruxelles Belgiq.
Sullivan, Alese	Toronto		
		T	
Tooke, Brothers	Montréal	Taylor, Robertson & Co.	"
Thompson, B. & S H.	"	Turner Bros	"
Thouret & Fitzgibbon	"		
		W	
Withall Taturn & Co.	New-York	White, Joselin & Co.	Toronto
Wilson, Paterson & Co.	Montréal	Walsh, Lefort & Co.	Montréal
Watson & Pelton	"	Wyld, Brock & Darling	Toronto
Watson & McArthur	"	Wilks, W. A.	"
Whitney & Warlow	"		

BAKERS.

WITHIN THE LIMITS $10.00—OUTSIDE THE LIMITS, $20.00.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
A			
Asselin, Joseph	Baillard, St. Sauveur		
B			
1 Blackburn, Henry	Charest	1 Bernard, Narcisse	l'Eglise
C			
1 Cantin, Joseph	Richardson	1 Claisse, Nap.	St. Valier, St. Sau.
1 Couture, Auguste	l'Eglise		
D			
1 Drolet, Joseph	St. Georges	1 Darveau, Frs.	Dorchester
1 Davidson, John	Fleurie	1 Dion, Joseph	Desfossés
F			
2 Falardeau, Joseph	De la Couronne	1 Falardeau, Pierre	Caron
1 Falardeau, Jacques	"		
G			
2 Gosselin Jonas	St. Sauveur		
H			
8 Hethrington, Thos.	St. Jean		
J			
2 Jendron, Jean E.	St. Valier		
L			
1 Langhan, Edouard	Charest	1 Leclerc, Edouard	St. Philippe
3 Laflamme, François	St. Joseph	1 Lévêque, Godias	Charest
1 Legaré, Lazare	"		

Names of Bakers who have taken out Licenses, &c.—Continued.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
M			
1 Martel, Joseph	Arago	1 Montmigny	St. Valier
1 Michaud, Jean Bte.	Richardson	1 Martin, Jean	Ismaël, Stadocana
8 McCorkell, James	St. Joseph		
P			
1 Plamondon, Olivier	St. Sauveur	2 Paré, Philias	St. Sauveur
1 Poulin, Jean Bte.	Commissaires		
S			
1 St. Hilaire, Augustin	Ste. Marguerite		
T			
1 Trumble, William	Du Pont		
V			
1 Villeneuve, Charles	Arago	1 Voyer, Laurent	Ste. Madeleine

—o—

BUTCHERS.

WITHIN THE LIMITS, $10.00.—OUTSIDE THE LIMITS, $20.00

A			
1 Arel, Léon	St. François		
B			
1 Brousseau, Edouard	Latourelle	1 Blouin, Louis	Fleurie
1 Baker, François	St. Olivier	1 Bédard, Joachim	St. Sauveur
1 Boulet, Michel	Scott	1 Bélanger, Louis	St. Sauveur
1 Bélanger, Louis	St. Sauveur	1 Bernier, Godfroy	Couronne
1 Bouret, Edouard	St. Patrick	1 Bergeron, Joseph	St. Sauveur.
1 Beaulieu, Zéphirin	D'Aiguillon		

Names of Butchers who have taken out Licenses, &c.— Continued.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
C			
1 Clavet, William	Ste. Marguerite	1 Cardinal, François	St. Sauveur
1 Cloutier, Mde. Joseph	Arago	1 Chartré, Joseph	St. Amlroise
1 Conway, Peter	St. Sauveur	1 Côté, Napoléon	Commissaires
1 Carrier Honoré	Levis		
D			
1 Darveau, Théop. Senr.	St. Valier	1 Dombroski, Emile	St. Pierre
1 Dufresne, Joseph	St. Sauveur	1 Doran William	St. Jean
1 Dufresne, Pierre	"	1 Delaney, Thomas	Little River
1 Drolet, Jean	"	1 Darveau, Théop. Jnr.	St. Valier
1 Dinelle, Alfred	Arago	1 Dumontier, Flavien	St. Sauveur
F			
1 Fortune, William	Prince Edouard		
G			
1 Gauvin, Philias	D'Aiguillon	1 Guay, Jérôme	De la Reine
1 Gingras, Magloire	St. Patrick	1 Genois, Charles	St. Michel
1 Gingras, Zéphirin	Plessis	1 Genois, Charles	St. Michel
1 Gauvin, Edouard	Scott		
J			
1 Julien Moïse	Charest		
L			
2 Lapointe, Gabriel	St Sauveur	1 Letarte, Joseph	St. Sauveur
1 Létourneau, Valère	Commissaires	1 Lachance, Hubert	De la Reine
1 Lapière, Didace	St Valier	1 Lamarre, Bruno	Du Roi
1 Lapointe, Gabriel	St. Sauveur		
M			
1 Matte, Wilbrod	Richelieu	1 Marceau Vital	Richardson
1 Matte, Damien	"	1 Matte Joseph	St. Olivier
N			
1 Noël, Edouard, W . C.	Du Roi		

Names of Dealers who have taken out Licenses, &c.—Continued.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
P			
1 Paquet, Joseph	Neilson	1 Perron, Vital	Parent
1 Paradis, Jean	Richelieu	1 Plante, Augustin	St. Sauveur
1 Paquet, Joseph	Neilson	1 Pouliot, Napoléon	Ste. Hélène
R			
1 Ruthman, Robert F.	Ste. Hélène	1 Robitaille, Thomas	St. François
1 Rondeau, Elzéar	Latourelle		
S			
1 St. Pierre, L. S.	St. Dominique	1 Smith, Joseph	St. Sauveur
T			
1 Terriault, Nicaise	De la Reine	1 Turcotte, Mathias	St. Sauveur
1 Tozer & Co.	St. Valier		
V			
1 Vallerand, S. B.	De la Reine	1 Verret, Pierre	St. Sauveur

—o—

PORK DEALERS.

WITHIN THE LIMITS, $10.00—OUTSIDE THE LIMITS, $20.00.

A			
1 Allard, Edouard	De la Chapelle	1 Allard, Joseph	De la Reine
B			
1 Boutet, François	Neilson	1 Bertrand, Jean	St. François
1 Boutet, Louis	St. Sauveur	1 Boutet, Flavien	Latourelle
1 Blouin, Frs. Xavier	St Michel	1 Boutet, Joseph	St. Ambroise
1 Baller, Louis	St. Jean	1 Bouchard, Guillaume	De la Reine
1 Boilard & frère,	Arago	1 Bellehache, François	Du Roi
1 Boulet, Michel	Scott		

Names of Pork Dealers who have taken out Licenses.—Continued.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
C			
1 Chantal, Joseph	Alfred	1 Carpentier, Guil.	St. Olivier
1 Chabot, Thomas	Richelieu	Côté, Nazaire	Ste. Hélène
1 Côté, Jean Bte.	St. Sauveur	Convey Michael	St. Paul
D			
2 Dombroski, Théod.	Desfossés	1 Dussault, Napoléon	N.-D. Des Anges
1 Drouin, Elzéar	Du Roi	1 Dussault, Louis	St Joseph
1 Dombroski, Hermine	Arago	1 Drolet, François	Neilson
1 Drolet, Jean	St. Ambroise	1 Drouin, Louis	Du Roi
1 Drolet. François	"	1 Deblois, Régis	Richardson
1 Darveau, Théophile	St. Valier	1 Drolet, Louis	Neilson
E			
1 Emond, Pierre	Ste. Hélène		
F			
Filteau, Alphonse	Sous-le-Fort		
G			
1 Gignac, Honoré	Du Roi	1 Gastonguay, Victorien	St Joseph
1 Gravel, Joseph	Marché Finlay	1 Gosselin, A. P.	Dalhousie
H			
1 Houde, François	Latourelle	1 Harpe, Luc	St. Sauveur
J			
1 Johnson, John	Little Champlain	Jolicœur, William	St. François
L			
1 Lépine, Albert	St. Roch	1 Latulippe, Fréderick	Richardson
1 Lapierre, Didias	St. Valier	1 Lamontagne, Léandre	Ste. Marguerite
M			
1 Marois, Louis	Marché Finlay	1 Marois, Pierre	Richelieu
1 Maranda, Charles	Du Roi	1 Matte, Isidore	"

Names of Pork dealers who have taken out Licenses.—Continued.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
P			
1 Parent, Bernabé	Charlesbourg		
R			
1 Rouleau, Damase	Desfossés	1 Ruthman, Robert	St. Georges
1 Rondeau, Elzéar	Latourelle	1 Roy, Mathias	de l'Eglise
S			
1 Savard, Joseph	St. Ambroise	1 Shea & Bros. James	St Valier
1 Soucy, Elisé	Octave	1 Sylvain, Edmond	Arago
1 St. Pierre, Irénée	St. François		
T			
Tozer & Co.	St. Sauveur	Thibodeau, Damase	Dorchester
Thibault, Alfred	Latourelle		

LIGHT VEHICLES.

WITHIN THE CITY.—OUTSIDE THE CITY.

Within the City	Outside the City
Caleches $8.00, Waggons $11.00	Caleches $9.00, Waggons $12.00
Carriages, $18.00	Carriages, $19,00

A

1 Amiot, Jean	Plessis	1 Alain, Joseph	St. Sauveur
1 Allaire, Pierre	St. Sauveur	1 Arkins, Michael	Bergeville
2 Aird, George	Drolet	1 Asselin, Paul	Smith
1 Aird, Adam Jnr.	Plessis	1 Aird, Adam, Snr.	De la Chevrotière
1 Alain Pierre	St. Sauveur	1 Allaire, Jean, Jnr.	St. Sauveur
2 Allaire, Jean	"	2 Allard, Philippe	Richardson
1 Alcrow, William	Cross	Arteau, Jean	Burton
2 Asselin, Joseph	De la Reine	1 Auclaire, Thomas	St. Sauveur
1 Alain, Jean	Ste. Marguerite	1 Allen, Paul	Berthelot
1 Ampleman, Jérémie	De la Reine	1 Arteau, François	Scott
2 Angers, Joseph	St. Jérôme	1 Allaire, Eugène	St. Sauveur
1 Alain, Charles	Charest	1 Arteau Ludger	"
1 Arnold, Robert	Fleurie		

Light Vehicles.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
B			
1 Beach, George	Delachevrotière	1 Brennan, Peter	Champlain
1 Bigaouette, Jean	Cour. & Belleau	1 Bouchard, Ovide	Richardson
1 Boiteau, Alphonse	D'Aiguillon	1 Boivin, Joseph	St. Sauveur
1 Bordeleau, Honoré	Richelieu	1 Beaudoin, Cléophas	Richardson
1 Berrigan, Thomas	Champlain	1 Budds, Geo. W.	N.-D. des Anges
1 Bedard, François X.	De la Reine	1 Boivin, Charles	Du Pont
1 Beaumont, Charles	St. Sauveur	1 Boiteau, Olivier	Ste Marguerite
1 Bédard, Charles	De la Reine	1 Belleau, Joseph	St. Sauveur
1 Bédard, Jérémie	"	2 Boiteau, Jean	Scott & Provost
1 Bédard, François	D'Aulac	2 Béland, Moïse	Sutherland
1 Beaumont, Isidore	St. Sauveur	1 Beaulieu, Onézime	De la Reine
1 Bédard, Cléophas	De la Reine	1 Buckley, James	Scott
1 Brousseau, Joseph	St Sauveur	1 Bédard, Béloni	St. Stanislas
1 Brennan, Thomas	St Patrick	1 Boucher, Henri	St. Sauveur
1 Boulet, Ferdinand	Sillery Cove	1 Boivin, François	St. Colomban
2 Berrigan, Timothy	Champlain	1 Bernier, Ls. M.	Palais
1 Bertrand, Ferdinand	St Parrick	1 Boucher, Rémi Ls.	St. Sauveur
1 Bourret, Alfred	De la Reine	1 Baker, John	St Patrick
1 Boyle, Michael	Ste. Julie	1 Blouin, Joseph	Neilson
1 Burns, John	Champlain	1 Bigaouette, Jean	Coulombe
1 Bille, William	St Sauveur	1 Bernier, Eugène	St. Paul
1 Bélanger, J. B.	Desfossés	1 Brown, J. & W. J.	St. Roch
1 Benn, Thomas	Champlain		
C			
1 Corcoran, Wm.	Artillerie & Drol.	1 Colvin, Wm.	Claire Fontaine
1 Côté, Abraham	Latourelle	1 Carley, James	St. Sauveur
1 Caron, Georges	St François	1 Cochrane, Wm.	Scott
1 Côté, Pierre	Scott	1 Côté, Octave	Richardson
1 Caouette, Elzéar	St. Sauveur	1 Côté, Etienne	De la Reine
1 Caouette, Edouard	"	1 Cooper, James	St. Lewis
1 Carroll, John	St Michel	1 Charland, Thomas	Ste. Geneviève
3 Côté, Edouard	D'Aiguillon	1 Caron, François	D'Aiguillon
1 Chatigny, Pierre	Sillery, Cove	1 Campbell, John	St Patrick
2 Cosgrove, James	Artillery	1 Charest, Pierre	St. Sauveur
1 Caron, Narcisse	Commissaires	2 Caron, Joseph	Richelieu
1 Caron, William	St Sauveur	1 Cloutier, Georges	Richardson
2 Campbell Patrick	St. Louis	1 Côté, James	Sillery
D			
1 Delisle, Eugène	St Olivier	1 Drouin, Nazaire	Richardson
1 DeBeaumont, Ed.	Belair	1 Davidson, William	Artillery
1 Delisle, Charles	Richelieu	1 Delisle, Alexis	St. Michel
1 Dion, Jacques	De la Reine	1 Doré, Joseph	St, Olivier
1 Deslauriers, Alph.	St. Sauveur	1 Delisle, Hilaire	"
1 Dion, Pierre	"	1 Devarenne, Michel	Sillery Cove
1 Drouin, François-X.	Richardson	1 Drouin, Alfred	St. Sauveur
3 Dion, Joachim	N.-D des Anges	1 Desjardins, Mrs P.	St. Nicolas
1 Dion, François	N.-D. des Unges.	1 Drolet, Ferdinand	St. Michel
1 Desloriers, Louis	Latourelle	1 Daigle, George	Coulombe
1 Dion, Elzéar	N.-D. des Anges		

Light Vehicles.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
F			
2 Flanagan, Edward	Latourelle	2 Fitzpatrick, Patrick	Richardson
1 Forgues, Siméon	De la Reine	1 Fawcett, William	Delachevrotière
1 Fortier, Joseph	Sillery Cove	1 Fortier, Pierre	Sillery Cove
1 Fawcett, Fréd.	Delachevrotière	1 Ferland, Joseph	Smith
1 Faucher, Léandre	Ryland	1 Fleurie, Eusèbe	St. Sauveur
1 Ferland, Sévère	Richardson		
G			
3 Giguère, Pierre	St. Sauveur	1 Guilmette, Georges	Ste. Marguerite
1 Gingras, Xavier	St. Olivier	1 Giguère, Théophile	Commissaires
1 Giguère, Théophile	Commissaires	1 Giguère, Adolphe	De la Reine
1 Giguère, Joseph	Richardson	1 Giroux, Samuel	Sillery Cove
1 Guillet, Jean	St. Olivier	1 Giguère Narcisse	De la Reine
1 Grenary, Terence	St. Michel	1 Gagnon, Francis	St. Sauveur
1 Gérard, Napoléon	Côte Ste. Genev.	1 Granary, Patrick	St. Michel
2 Gagnon, Télesphore	Commissaires	1 Goudy, Norvad	Couillard
1 Gignac, Pierre	St Sauveur	1 Gauvin, Pierre	Fleurie
1 Grenier, Thomas	St Patck & Bert.	1 Gagneau, Alphonse	St. Olivier
1 Gagnon, Louis	St Sauveur	1 Giguère, François	Scott
1 Germain, François	St Olivier	1 Giguère, François	Arago
2 Guillet, Félix	Richardson	1 Genois, François	Richelieu
1 Giguère, Joseph	"	1 Giguère, Pierre Mr	St. Sauveur
1 Gingras, Charles	St. Olivier	1 Gosselin, J. B.	P ince Edouard
1 Gingras, Frs -X.	"	1 Giguère, Sam.	Sillery
1 Giguère, Olivier	Desfossés	1 Germain, Ant.	St. Sauveur
1 Guilbault, Georges	St Sauveur	1 Gauthier, Teles.	Sillery
1 Gaboury, Augustin	St Jean	1 Gouge, Napoléon	St. Patrick
1 Girard, Joseph	Sillery Cove	1 Gingras, Charles	St. Olivier.
H			
1 Hough, Charles	Ste. Anne	Horrigan, Patrick	Sillery
1 Horrigan, Cornelius	Champlain	Hogan, Thomas	Grande Allée
J			
1 Jobin, Levi	St. Olivier		
K			
1 Kelley, Pierce	Champlain	1 Kelly, Pierce	Champlain
1 Kane, Hugh	St. Michael	1 Kaine John	"
1 Kelley, John	St. Valier		
L			
2 Latulippe, Frederick	Richardson	1 Lecompte, Honoré	St. Dominique
1 Lessard, Théophile	Commissaires	1 Laforme, Joseph	Scott
1 Laperrière, Georges.	St. Olivier	2 Lewis, William	

Light Vehicles.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
4 Lamothe, Alexis	Commissaires	1 Leclerc, Joseph	St. Sauveur
2 Leclerc, Léon	De la Reine	1 Laliberté, Edouard	"
1 Lessard, Alexandre	Richardson	1 Lortie, Octave	Richarson
1 Lippé, Joseph	St Sauveur	1 Lessard, Marc	St. Olivier
1 L'Heureux, Georges	Smith	2 Letarte, François	Plessis
1 Lelièvre, William	St Sauveur	1 Leclerc, Joseph	Delachevrotière
1 Lavertu, Pierre	Ottawa Cove	1 Laforce, Antoine	St. Michel
2 Laliberté, Ferdinand	N.-D. des Anges	1 Leblond, Louis	De la Reine
1 Leddy, Martin	St Michel	1 Légaré, Pierre	Latourelle
1 Latulippe, Napoléon	Richardson	1 Letarte, Napoléon	Plessis
1 Ladamme, Joseph	St Dominique	1 Larivière, Jean	St. Sauveur
1 Lippé, Louis	St. Sauveur	1 Lavigueur, Camile	"
1 Lavertu, Alfred	Spencer Cove	1 Létourneau, Philippe	"
1 Lippé, Alfred	St. Sauveur	1 Letarte, Alfred	Plessis
1 Lessard, Christophe	De la Reine	1 Lachance, François	Massue
1 Latimer, John	Artillery	1 Letarte, Philippe	Plessis
1 Lacasse, Joseph	St. Sauveur		

M

1 Martin, Eugène	St. Sauveur	1 Marois, Levite	St. Sauveur
2 Mullins, Patrick	St. Michel	1 Martineau, Pierre	Smith
1 Murphy, William	Sillery Cove	1 Marte, Augustin	Ste. Hélène
1 Murray, Jeremiah	St Julia	2 Martin Terence	Artillery
7 Montreuil, Olivier	D'Aiguillon	1 Murphy, William	Spencer Cove
1 Murphy, Thomas	Champlain	1 Martin, Edouard	Artillery
1 Malouin, Alfred	St Sauveur	1 Martineau, Pierre	Smith
1 Mathieu, Auguste	De la Reine	1 Morency, Bruno	De la Reine
1 Montreuil, André	St. Olivier	1 Miller, Thomas	Champlain
1 Martin, Francis	Julia	2 Marois, Damase	St. Olivier
1 Marceau, Jean	Richardson	1 Mollet, Louis	N. D. des Anges
1 Murray, William	Scott	1 Menard, Théophile	St. Sauveur
1 Mullins, John	Champlain	1 Marois, Paul	Richelieu
1 Martel, Isidore	Deligny	1 Morel, Philias	Commissaires
1 Marcoux, Maxime	Chevrotière	1 Marcoux, Joseph	Jacques Cartier
2 Marois, Chrysostôme	St. Olivier	1 Marois, Damase	St. Olivier
1 Marmen, Arsène	St Joseph	1 Marquis, Godias	St. Sauveur
1 Marcoux, Léandre	St. Sauveur	1 Murphy, Patrick	Champlain
1 Macdonald, Donald	St Patrick	1 Moffet, Siméon	N.-D. des Anges
1 Marois, Alphonse	St. Olivier	1 Marcoux, Joseph	Jacques Cartier
1 Moffet, Siméon	N.-D. des Anges		

Mc

1 McCullen, James	Ste. Julie	1 McCauley, Peter	Little Champlain
1 McDermott, Edward	Champlain	1 McKenna, John	Scott
1 McDonald, Donald	St. Patrick	1 McDermott, Joseph	Champlain
1 McGratty, Bernard	Ste. Julie	1 McAvee, Bernard	Scott
1 McCaul, Andrew	Champlain		

N

1 Nicholson, John	St. Amable	1 Noël, Edouard	Artillery
1 Nicholson, William	Delachevrotière	1 Noonan, Michael	"

Light Vehicles.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
O			
1 O'Donnell, James	St. Gabriel	1 O'Regan, James	St. Lewis
O'Donnell, John	"	O'Reilly, Andrew	Scott
1 O'Connor, Peter	D'Artigny		
P			
3 Paquet, Joseph	St. Sauveur	1 Paquet, Godias	St. Sauveur
1 Paquet, François	Du Pont	1 Paquet, Charles	Prince Edouard
2 Petitclerc, Joseph	Scott	2 Picard, Alfred	Neilson
1 Pouliot, Xavier	De la Reine	1 Paquet, Alph.	St. Sauveur
3 Philipps, George	Sillery Cove	1 Poulin, Edouard	"
2 Piton, Alphonse	St Valier	1 Poulin, Eug.	Richelieu
1 Paquet, Nap.	St Sauveur	1 Paquet, Nap.	St. Sauveur
1 Pelletier, Frs.	Desprairies	1 Plante, Jos.	"
R			
2 Robitaille, Cyrille	St. Sauveur	5 Russell Hotel Co.	St. Louis
1 Rowbotham, Joseph	St. Michel	1 Royer, Gabriel	Du Roi
1 Ruelle, Pierre	Turgeon	1 Richard, Elzéar	St. Dominique
1 Rochette, Jean	Richardson	1 Robitaille, Victor	D'Aiguillon
2 Roberge, Jean	St. Sauveur	1 Robitaille, Edouard	"
1 Rochette, Jos	N.-D. des Anges	1 Racine, Frs. X.	Commissaires
1 Racine, Chs	Spencer Cove	1 Richard, Elzéar	St. Dominique
1 Rancour, Jos.	St. Gabriel	1 Renaud, Ferdinand	Richardson
S			
2 Simard, Narcisse Snr.	St. Sauveur	1 Soucy, Amable	Ste. Marguerite
1 Simard, William	"	1 Sanfaçon, Jos.	Grant
1 Simard, Benjn	Ste. Marguerite	1 Simard, Zéphirin	St. Sauveur
1 Sullivan, William	St. Eustache	1 Simard, Narcisse jnr.	"
1 Simard, Pierre	De la Reine	1 Soucy, Pierre	Ste. Marguerite
1 Sutcliff, Thomas	Drolet		
T			
1 Tiernay, John	St. François	1 Turgeon, Joseph	St Sauveur
1 Trudelle, Pierre	De la Reine	1 Tardif, Edouard	Turgeon
3 Tardif, Siméon	D'Aiguillon	1 Toussaint, Eloi	St. Sauveur
3 Trudelle, Ferdinand	Ste. Anne	1 Tranquille, Joseph	"
1 Talbot, Henri	McMahon	1 Tanguay, Auguste	St. Joseph
1 Trudelle, Georges	St Gabriel	1 Tardif, Alfred	"
2 Temple, Kernan	Ste Julie	1 Thibault, Louis	Latourelle
1 Thompson, John	Champlain	1 Thibault, Joseph	St. Sauveur
1 Turgeon, Pierre	Turgeon	1 Tardif, Jos.	"
1 Toussaint, Louis	St. Sauveur	1 Tremblay, Norbert	De la Reine
1 Trudel, Pierre	"	1 Turgeon, Arthur	St. Joseph
1 Timony, Peter	"		

Light Vehicles.

Names.	Residences	Names.	Residences.
V			
1 Vermette, Paul	St. Sauveur	1 Vail'ancourt, F. X.	St. Sauveur
1 Verrette, Charles	"	1 Vézina, François	Artillery
1 Vézina, Jean	"	1 Vézina, Olivier	St Valier
1 Verrette, Charles	Richardson	1 Verrette, Louis	St. Sauveur
1 Vermette, François	Sillery Cove	1 Villeneuve, Joseph	"
1 Vaudreuil, Oct	Coulombe	1 Verreault, Octave	Richardson
2 Verrette, Paul	St Sauveur	1 Vaudreuil, Oct.	Coulombe
1 Verreault, Joseph	"		
W			
1 Welsh, William	Scott	Walsh, Wm.	Ottawa Cove
1 Walsh, Edouard	St. Michel	1 Welsh, John	Spencer Cove
Webster, Edward	Desplaines	1 Walsh, William	Champlain

—— o ——

HEAVY VEHICLES.

A			
1 Auclaire Albert	St. Sauveur	1 Allard, Philippe	Richardson
3 Arnold, Thomas	Ste. Hélène	1 Allaire, Nazaire	St Sauveur
1 Ampleman, Nazaire	De la Reine	1 Ampleman, Chs.	De la Reine
B			
1 Blouin, Louis	Prince Edouard	1 Bertrand, Nap V.	St. Charles
4 Bedard, Joseph	St. Olivier	1 Bernard, Joseph	D'Aiguillon
1 Bedard, Ferdinand	Latourelle	Bédard, Thomas	St Sauveur
1 Brousseau, Joseph	Richardson	1 Bigaouette, Jos.	Arago
1 Bouchard, Hypolite	Village St. Chs.	1 Blouin, Narcisse	Commissaires
1 Blouin, Nazaire	Couronne	1 Brophy, Edward	St. Joachim
1 Berrouard, Isaac	St Augustin	1 Boissonnault, E.-X	"
1 Bazin, P. J.	St. Sauveur.	1 Bourré, Jacques	Richardson
1 Beaumont, Alex.	St Olivier	1 Boissonnault, Joseph	St. Sauveur
1 Boivin, Jean	St. François	1 Beaumont, Joseph	"
2 Bernier, Joseph	De la Reine	1 Béland, Joseph	"
1 Boldue, Delphis	St. Valier	2 Béchard, Louis	St. Jérôme
1 Boivin, Pierre	St. Réal	1 Bédard, Louis	St. Sauveur
2 Bertrand, Jean Bte.	Desfossés	1 Beaulac, Alexis	"
2 Broom, Isaac	Fleurie	1 Blondeau, François	Scott
1 Brousseau, Joseph	Lenderson	1 Bernard, Jean	St. Sauveur
1 Beaudry, François	St. Sauveur	1 Béland & Martineau	Prince Edouard
1 Bouchard, Aug.	"	1 Berthiaume, Joseph	St. Dominique
1 Blouin, Théodore	Richmond	1 Bigaouette, Frs.	Coulombe

Heavy Vehicles.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
1 Besset, James	St Roch	1 Belanger, Joseph A.	St. Valier
1 Béland, Philias	Richelieu	1 Bouchard, Guill.	Richardson
2 Brown, J & W. D.	Ste Madeleine	1 Breton, Paul	St Olivier
2 Boivin, Michel	Richardson	2 Binet, Frs Senr.	St. Sauveur
4 Broomer, George	St. Stanislas	1 Berthiaume, Joseph	Grant
2 Bélanger, Pierre	St. Sauveur	1 Boivin, Léon	Richelieu
1 Bédard, Béoni	Desfossés	1 Boivin Léon	St Olivier.
1 Boucher, Rémi	De la Reine	1 Brownrigg, George	St. Valier

C

1 Cauchon,	St Sauveur	2 Charter's, John	Fleurie
1 Charbonneau, David	St Scot	1 Cauliflear, Ferdinand	Grant
1 Cardinal, Jean	St. Sauveur	1 Caouette, Godias	St Sauveur
1 Caron, Télesphore	N.-D. Des Anges	1 Collin, Wilfrid	Couronne
2 Chrétien, Georges	Jacques Cartier	1 Charland, Thomas	St. Olivier
1 Côté & Frère	St. Jean	2 Côté, Alphonse	St Gabriel
1 Collins, William	St Patrick	1 Charest, David	De la Reine
1 Cosgrove, John	Artillery	1 Coveney, Francis	Couronne
1 Clavette, Augustin	St. Sauveur	1 Côté, Ferdinand	Burton
1 Cloutier, Louis	Stewart	1 Côté, Jean B	Richelieu
6 Chateauvert, Victor	St. Jean	2 Chaumet, Alexis	Des Commissair.
2 Careau, Louis	St. Sauveur	1 Chartré, Charles	St. Sauveur
1 Cantin, Alfred	Latourelle	1 Cantin, Edouard	"
1 Côté, Octave	Richardson	1 Charest, Désiré	"

D

1 Dion, Onézime	Richardson	2 Dumas, Bruno	Richardson
2 Depatis, Narcisse	St. Sauveur	1 Duchesneau, Jacq.	St. Sauveur
1 Dorval, Féréol	"	1 Duchesneau, Godias	"
1 Dion, Honoré	Richardson	1 Drouin, Alexis	Smith
1 Dallaire, Joseph	Ste Hélène	1 Dorval, Jean	St Sauveur
1 Drolet, Jean	St Sauveur	1 Dorval, Joseph	Neilson
1 Drapeau, Georges	Henderson	2 Driscoll, James	St. Eustache
1 Dorval, Joseph	St Sauveur	1 Delorier, Thomas	St Sauveur
1 Drolet, Michel	"	1 Délorier, Antoine	"
1 Dorval, Isidore	"	1 Drolet, Jacques	Déligny
1 Drouin, Georges	"	1 Déserreau, Jean	Ste Hélène
1 Drolet, Napoléon	"	1 Duperré, Alfred	Village St Chs.
1 Drolet, Ferdinand	Artillery	1 Duchesneau, Isaïque	De la Reine
1 Drolet, Albert	St. Louis	1 Dorval, Napoléon	St. Sauveur
2 Drouin, Alfred	St Sauveur	1 Drolet, Abraham	St. Louis
1 Drolet, Pierre	St Olivier	1 Drouin, Alexis	Smith
1 Dion, François	St Sauveur	1 Drouin, Frs X.	St Sauveur
2 Delisle, Xavier	Dorchester	2 Drolet, Narcisse	Sutherland
1 Duchesneau, Onésim.	St. Sauveur	1 Drolet, Jacques	De la Reine
1 Denis, François	"	1 Drolet, Frs X	Dorchester
4 Delisle, Louis	Richelieu	1 Delorier Louis	Latourelle
1 Dupuis, Louis	Richardson	1 Dunham, Philip	Fleurie

E

			.....
1 Emond, Pierre	Ste. Hélène	2 Emond, Pierre	Lachapelle

Heavy Vehicles.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
F			
1 Fiset, Louis	Berthelot	1 Falardeau, François	St. Sauveur
1 Fricot, François	St. Sauveur	1 Fiset, Antoine	Berthelot
2 Falardeau, Louis	St. Valier	1 Fortin, Isaac	Du Roi & St. Ours
2 Fleurie, Eusèbe	St. Sauveur	1 Ferland, Joseph	Smith
1 Fortin, Ferdinand	Richmond	1 Fréchette, Bazile	De Commissaire
1 Ferland, Narcisse	Stadacona	1 Flood, Thomas	Richelieu
1 Fiset, Jérôme	St. Sauveur		
G			
1 Glass, John	Desprairies	1 Grenier, Elias	Beauport
1 Gingras, Narcisse	Latourelle	1 Gagnon, Louis	G. Alée
1 Godin, François	St. Sauveur	1 Garneau, Jacques	St. Ignace
1 Graham, Henderson	Ste. Marguerite	1 Gingras, Damase	St Sauveur
2 Gouge, Napoléon	St. Patrick	1 Gagné, François	De la Reine
1 Gravel, Julien	St Frs. & St. O.	1 Gingras, Magloire	St. Patrick
1 Girard, Anselme	Scott	1 Gariépy, Jean	J -Cartier
4 Giguère, Louis	St Sauveur	1 Gingras, François	Scott
1 Gravel, Joseph	Arago	1 Guay, Abraham	Ste. Marguerite
1 Gingras, Jean	"	1 Grenon, Pierre	Latourelle
1 Gariépy, Edouard	St. Sauveur	1 Garneau, Boniface	"
2 Guay, Béloni	"	1 Genois, Olivier	St Olivier
1 Giguère, Pierre	"	1 Guenette, Xavier	J. Cartier
2 Gagnon, Gédéon	Jupiter	1 Gaboury, Augustin	St. Jean
1 Girard, Napoléon	Ste. Geneviève	1 Garneau, Augustin	St. Sauveur
1 Gagnon, Olivier	Scott	1 Gravel, Siméon	"
1 Genois, Jean	Latourelle	1 Gallagher, James	Champlain
1 Germain, François	St. Sauveur		
H			
1 Hayes, William	St. Sauveur	2 Houde, Isaïe	St. Olivier
2 Hamel, Joseph	Turgeon	5 Hamel, Napoléon	St. Sauveur.
1 Hawkins, Frederic	St. George.	1 Huot, H.	"
1 Hamel, François	St. Sauveur	1 Huot, Charles	St. Sauveur
1 Hudon, G. M.	Ste. Marguerite		
J			
1 Jobin, Ferdinand	Richelieu	1 Jobin, Jérémie	Richardson
1 Jobin, Joseph	O'Connell	1 Juneau, Bazile	Latourelle
K			
2 Kelly, John	St. Vallier		

Heavy Vehicles.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
L			
2 Labrecque, Joseph	Beauport	1 Langlois, Marcel	St. Sauveur
1 Lemelin, Georges	St Joseph et St.R.	1 Lefrançois, Joseph	Octave
1 Langlais, Elzéar	Smith	2 Lessard, Alfred	Ryland
1 Lagacé, Joseph	St Sauveur	1 Langlois, Elzéar	St. Sauveur
1 Lemesurier, William	St. Joseph	1 Lessard, Damase	Du Roi
1 Leclerc, Louis	Du Pont	1 Lemieux, Frédéric	St Sauveur.
1 Lessard, Elzéar	Richardson	1 Légaré, Pierre	Latourelle
1 Lessard, François	St. Sauveur	1 Lépine, Frs.	St. Sauveur
1 Lapointe, Edouard	"	1 Labbé, Jean	des Fossés
2 Lépinay, Noël	St. Valier	1 Lavière, Jean	St. Sauveur
1 Lefebvre, François	St. Sauveur	2 Lépine, Jean	St Sauveur
1 Letarte, François	Plessis	1 Létourneau, F. X & Co	St. Paul
1 Lepire, Jean Senr.	"	1 Lecompte, J. B.	Ste Marguerite
1 Lessard, Léon	Du Roi	1 Lachance, François	Massue
1 Lacombe, Antoine	St. Valier	1 Lefebvre, Eusèbe	St. Sauveur
1 Lépire, Olivier	St. Sauveur	1 Lecompte, Jean B.	Ste Marguerite
1 Lapierre, Didace	St Valier	1 Lacombe, Arthur	"
1 Laliberté, Napoléon	St Sauveur	1 Lafrance, François	DesCommissaires
2 Leblond, Louis	De la Reine	1 Lelièvre, Georges	St. Sauveur
1 Letarte, Napoléon	C. Ste Geneviève	1 Letarte Alfred	Plessis
1 Lacombe, Edouard	Ste Marguerite	1 Letarte, Philéas	"
1 Lepire, Joseph	Ste. Marguerite	1 Laliberté, Ferdinand	N D. des Anges
1 Lapointe, Ed. jnr.	St. Sauveur	1 L'Heureux, Louis	St. Patrick
1 Langlois, Alexandre	"		
M			
1 Martel, Augustin	St. Olivier	1 Montigny, Joseph	St Sauveur
2 Marois, Damase	"	1 Martel, Charles	Latourelle
1 Moisan, Joseph	St Eustache	1 Morel, François	Commissaires
1 Martin. Ferdinand	Prévost	1 Marois, Ovide	Park Lane
1 Martel, Augustin, fils	Richmond	1 Moisan, François	Berthelot
1 Marcoux, Joseph	St. Sauveur	2 Martel, Louis jnr.	Richmond
1 Morency, Célestin	"	1 Marcoux, Eugène	Latourelle
2 Magnan, Joseph	St. Joseph	1 Monier, Georges	DesCommissaires
3 Montigny, Philéas	DesCommissaires	1 Madden, Georges	St. Sauveur
1 Mann, Pierre	Du Pont	1 Marcoux, Olivier	St. Sauveur
1 Morin, Louis	St. Sauveur	1 Murphy, James	Champlain
1 Mathieu, Eugène	"	1 Mercier, François	St Sauveur
1 Mahon Peter	De la Couronne	1 Marcoux, Maxime	Lachevrotière
1 Morissette, Charles	Richmond	1 Masson, Léon	St. Valier.
1 Mathieu, Joseph	de la Chapelle	1 Mulholland, Thomas	St. Gabriel
1 Marquis, Pierre	Neilson	1 Martineau, Joseph	St. François
1 Morel, Philéas	DesCommissaires	1 Mann, Félix	St Sauveur
1 Montigny, Elzéar	"	1 Malone, Michael	Berthelot
1 Marquis, Godias	St. Sauveur	2 Morton, John	Canardière
1 Marquis, François	St. Sauveur	1 Marmen, James	Ste. Marguerite
1 Morissette, Georges	Mont Plaisant	1 Marcoux, Etienne	St. Sauveur
1 Martel, Joseph	Arago	3 Murphy, William	Ste. Marguerite
1 Marceau, Joseph	St. Sauveur	1 Martel, Mathieu	Ste. Marie

Heavy Vehicles.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
1 Maranda, Honoré	St. Sauveur	1 Meek, William	Ste. Foy
1 Moore, James	Artillery	1 Martel, Honoré	Richmond
Mc			
1 McCauley, Peter	Little Champlain		
N			
1 Neilan, Edouard	Artillery	1 Nadeau, Jean	Arago et St. Ours
1 Nadeau, Ferdinand	Quebec		
O			
1 O'Donnell, John	St. Louis	2 O'Malley, Patrick	Dambourgès
1 O'Donnell, Hugh	St. Michel		
P			
1 Paquet Jean	Sutherland	2 Paquet, Charles	P. Edouard
2 Paquet, Joseph	St. Sauveur	Pepin, Léger	De la Reine
1 Poitras, Ferdinand	Artillery	2 Plante, Narcisse	St. Ours
2 Picard, Joseph	De la Chapelle	1 Paquet, Louis	Sutherland
1 Pichette, Jean	St. Sauveur	1 Plante, Edouard	St. Sauveur
1 Pichette Octave	"	1 Paquet, Félix	"
1 Paquette, Antoine	"	1 Pelletier, Magloire	"
1 Poulin, Edouard	"	1 Paré, Narcisse	DesCommissaires
1 Paradis, Ambroise	"	1 Perron, Félix	St. Sauveur
1 Picard, Edouard	"	1 Patry, Albert	"
1 Plante, Clément	De la Chapelle	1 Provençal, Michel	Latourelle
1 Perrin, Georges	St. Valier	1 Pageau, Pierre	Ste. Marguerite
1 Pampalon, Antoine	Lévis	1 Plante, Joseph	St. Sauveur
6 Peters, Simon	P. Edouard	1 Poulin, Edouard	"
1 Paradis, Isidore	De la Chapelle	1 Proulx, Eugène	"
1 Plante, Alfred	St. Sauveur	1 Petitclerc, Michel	"
1 Paquet, Jean	"	Parent, Edouard	Beauport
1 Pollet, Cléophas	"	1 Patry, François	St. Sauveur
R			
1 Rhéaume, Plessis	St. François	1 Rhéaume François	St. Sauveur.
1 Robitaille, Jacques	Richelieu	1 Racine, Frs X.	DesCommissaires
2 Reynolds, William	Desjardins	1 Robinson, James	St. Valier
1 Rochon, Alexandre	St. Sauveur	1 Robitaille, Jean	Lachevrotière
2 Rusk, John	Palais	1 Rowan, John	St. Amable
2 Rousseau, André	Ste. Marguerite	1 Robitaille, Honoré	Drolet
1 Robitaille, Edouard	Richelieu	1 Roy, Jean	St. Sauveur
1 Robitaille, Louis	Scott	1 Robitaille, Pierre	Caron
4 Rochon, Georges	St. Sauveur	1 Roy Prisque	St. Ours
2 Rhéaume Joseph	Charest	1 Roussel, Victor	St. Sauveur
1 Robitaille, Siméon	Scott	1 Rhéaume, Pierre	"

Heavy Vehicles.

Names.	Residences.	Names.	Residences.
S			
1 Sanfaçon, Etienne	Ste. Marguerite	1 Smith, James	Richelieu
1 Sanfaçon, Joseph	Du Pont	1 Simard, Thomas	DesCommissaires
1 Sanfaçon, Joseph	Grant	3 Scott, David, Snr.	Arago
1 Scott, William	Arago	1 Soucy, André	Ste Marguerite
1 Shaw, Peter	St. Amable	1 St Pierre, Georges	Jésuites
1 Simard, Pierre	De la Reine	1 Soucy, Pierre	Ste. Marguerite
T			
1 Tanguay, Benjamin	St. Sauveur	1 Turgeon Louis	St. Gabriel
1 Trudel, Joseph	St. Sauveur	Thibault, Joseph	St Sauveur
4 Trudel, Augustin	St. Jean	1 Trépanier, Louis	St. Sauveur
6 Turgeon, Louis	St Gabriel	3 Trudelle, Louis	St Paul
1 Tremblay, Augustin	N D. des Anges.	1 Tremblay, Joseph	Du Pont
1 Tierney, William	St François	2 Thibodeau, Ans Snr.	St. Sauveur
3 Tardif, Isidore	St. Valier	1 Thibodeau, Ans. Jnr	"
1 Tanguay, Joseph	St. Sauveur	1 Tanguay, Georges	Arthur
1 Turgeon, Télesp.	"	1 Tardif, Louis, Snr.	Richelieu
2 Turgeon, Frs X.	Turgeon	2 Trudelle, Jacques	Burton
1 Tanguay, Edouard	St. Sauveur	Tanguay, Edouard	St Sauveur
1 Trépanier, Prisque	"	1 Tardif, Michel	Richelieu
1 Tardif, Joseph	St. Olivier	1 Turgeon, Joseph	Lachevrotière
1 Tanguay, Jean Bte.	N D. des Anges	1 Turgeon, Lucien	D'Aiguillon
1 Tremblay, Norbert	De la Reine	1 Turgeon, Arthur	St. Joseph
1 Tierney, John	St François	1 Tremblay, Joseph	St. Sauveur
1 Tardif, Louis, Jnr.	Richelieu	1 Tremblay, Noel	St. Dominique
1 Tranquille, Jean	DesCommissaires		
V			
1 Villeneuve, Jean Bte	St Sauveur	2 Verrault, Honoré	De la Reine
2 Vézina, Auguste	"	Villeneuve, Joseph	St Sauveur
1 Verette, Louis	"	1 Vézina, Joseph	"
1 Valitère, J & J.	St. Anselme	1 Vaillancourt, François	Ste Marie
1 Verrault, Arthur	St. Olivier	1 Voyer, Pierre	D'Aiguillon
1 Vaudreuil, Octave	Coulombe	2 Villeneuve, Jean	St. Sauveur
1 Nerrault, Joseph	St Sauveur	1 Veilleux, Jean	"
1 Verrault, François	De la Reine	1 Voyer, Jean	St. Roch
1 Vaillancourt, Simon	L'Eglise		
W			
2 Whaley, John	St. Denis	2 Walsh, Michael	DeSalaberry
1 Walsh, John	Grande Allée	1 Webster, Ed.	Desfossés
1 Walsh, Robert	Desfossés		

Names.	Residences.	Names.	Residences.

TRADESMEN.

A

1 Alain Elzéar	Ancienne Lorette	Allard, Jean	St. Joseph
1 Andrews, Bros.	St. Jean	1 Allard, Jean	Ancienne Lorette
5 Arel, Léon	St François	1 Archer, Joseph	St. François
2 Amyot & Frère	St. Pierre	Archer, Joseph	Ste. Ursule

B

2 Bresse, Guillaume	Dorchester	1 Bussière, Samuel	D'Aiguillon
1 Blouin. Xavier F.	St. Michel	1 Boiteau, Georges	Latourelle
2 Baller, Louis	St. John	5 Boswell, Jos. K.	St. Valier
1 Blais, Pierre E.	Prince Edouard	1 Blouin, Moïse	Belair
1 Brunet, Wilfrid E.	St. Joseph	1 Bédard, Pierre	Charlesbourg
1 Barbeau, Jean	Dorchester	1 Bussière, Jean	Richelieu
1 Blondeau, Pierre	Deligny & St. O.	1 Bégin, Féréol	Lévis
1 Blondeau, Antoine	St. Valier	1 Beaulieu, Jean Bte.	Charlesbourg
1 Brousseau, Napoléon	St. Sauveur	2 Beaubien, Onézime	Ste. Hélène
2 Botterell, J. H & Co.	St Valier	5 Blouin, Louis	St Ours & St. V.
1 Blumhart & Riverin	Couronne	1 Bruneau' François	Prince Edouard
1 Bédard, Simon	St. Nicolas	1 Brousseau, Samuel	Henderson
1 Baker, François	St. Olivier	1 Balle, John	Ste. Foye
1 Buchanan, Mrs. Alex	Petite Rivière	1 Bussière, Gaspard	St Sauveur
1 Bussière, Joseph	Ancienne Lorette	1 Belanger, Pierre	Ste. Hélène
1 Boyce, Michael & Son	St. Georges	1 Bussière, Joseph	St. Sauveur
1 Blouin, Louis	Fleurie	1 Brousseau, T. & frère	Henderson
1 Boivin, Louis	Richelieu	1 Burns, John	Ste. Foye
3 Borland & Co. Rob.	St. Valier	1 Brophy, Mary Michael	"
1 Boutet, Louis	Arago	1 Bryson, John	Desprairies
2 Bussière, P G.	Dalhousie	2 Beaucage, Georges	St Jean
1 Boutet, Xavier	Du Roi	1 Bilodeau, Joseph	Stuart
1 Bernier, B	Couronne	1 Beaumont, Joseph	St Ambroise
1 Bernier, Mrs Frs.	Levis	1 Boulé, Michel	Scott
1 Bruneau, Elzéar P.	Prince Edouard	1 Beaulieu, Zéphirin	D'Aiguillon
1 Brousseau, Edouard	Henderson	1 Brouard, F X.	Du Pont
1 Bertrand, Wilbrod	St. Georges	1 Blais, Vve, L. E.	Couronne
1 Boiteau, Joseph	Sutherland	1 Beaulieu, Joseph	Ste. Hélène
1 Byrne, Michael	Charlesbourg	1 Barbeau, Alexis	St Sauveur
1 Bussière, Joseph	D'Aiguillon	1 Brindamour, Jos.	Arago
1 Boutin, Pierre	St. Sauveur	1 Barret, F. X.	St. Joseph

C

1 Canadien Ex. Comp.	Lamontagne	1 Cardinal, François	St. Sauveur
1 Carpentier, Guill.	Ste-Flavie	2 Cantin, A. A.	St. Valier
2 Crawford. And.	Palace	1 Chantal, Joseph	Alfred
2 Carrier, William	St-Joseph	1 Colvin, James	St. Jean

Tradesmen.

Names	Residence.	Names.	Residence.
1 Clint, John H.	St. Paul	Cloutier, Mrs. Louise	Arago
1 Cummings, Alex.	Tresor	1 Craig, Robert	Ste. Foye
1 Coveney, Edward	Artillery	2 Côté, Joseph	Jupiter
1 Coveney, Timothy	St. Patrick	1 Chalifour, Onézime	P. Edouard
1 Colombe, Olivier	St. Alexandre	1 Cloutier, J. A.	St. Joseph
1 Côté & Frère	St. Jean	1 Cornell, Henry	Lewis Road
1 Carpentier, Célestin	D'Aiguillon	1 Côté, C. T.	St. Paul
1 Conway, John	St. Valier	1 Crépault, Frs.	Du Pont
1 Cantin, Joseph	St. Olivier	1 Chouinard, Normand	"
1 Cantin, Louis	Richelieu	1 Cauvette, Victor	D'Aiguillon
1 Cantin, Dieudonné	St. Sauveur	1 Chamal, Pierre	P. Edouard
3 Crawford, Wm. H. & Co.	Dalhousie	1 Corriveau, Théop.	St. Valier

D

1 Dugal, Joseph	St. Valier	1 Drolet, J. Bte.	Ancienne Lorette
1 Drolet, Stanislas	St. Jean	1 Deliste, François	Scott
1 Deliste, Xavier	Dorchester	2 Drum, Cabinet Fact.	St. Paul
1 Donovan, John	Ste. Julie	1 Delaire, Antoine	D'Aiguillon
1 Drouin, Evariste	Ste. Marguerite	1 Darveau, Théophile	St. Valier
2 Dubeau, J. B. Z.	De la Couronne	1 Drolet, Désiré	D'Aiguillon
1 Doran, William	St. Roch	1 Denis, Augustin	Richelieu
1 Drolet, Georges	Du Pont	1 Drouin, Elzéar	Charest & Caron
1 Dufresne, Pierre	St. Sauveur	1 Duffett, Samuel	Dalhousie
1 Dufresne, Joseph	"	1 Dumontier, Frs. X.	Richardson
2 Daly, J. & J.	St. Gabriel	2 Dignard, Philippe	St. Valier
1 Dugal, Pierre	Fleurie	1 Dunn, John	N.-D. des Anges
1 Dodier, David	Ste. Marguerite	2 Delaney, Thomas	Petite Rivière
1 Doyle, William	"	1 Deliste, Louis	St. Sauveur
1 Dubeau, Edouard G.	De la Couronne	1 Dion, Jacques	Ancienne Lorette
1 Dion, Louis	St. Jean	1 Darveau, Joseph	St. Valier
1 Dubuc, Georges	Richelieu	1 Deliste & Gauvreau	"
1 Depuis, A. B.	St. Paul	1 Devarennes, Ferd.	St. Jean
1 Dorval, Onéz.	St. Olivier	1 Demers, A. J.	Palais
2 Dombroski, Théodore	Desfossés	1 Dion, Narcisse, U. O.	N.-D. des Ange
1 Dubois, Michel	St. Sauveur	1 Dion, Martin	St. Sauveur
1 Daniel, Théophile	St. Ours	1 Drolet, Louis	St. Jean
1 Drolet, Simon	Ste. Foye	1 Daigle, Georges	St. Sauveur
1 Down, John	"		

F

1 Fraser, Alexander	St. Valier	1 Falardeau & Paquet	Ste. Hélène
1 Faguy, J.	D'Aiguillon	1 Fréchette, E. R.	St. Jean
1 Fortin, Napoléon	St. Valier	1 Fréchette & Bergeron	St. Paul
1 Faucher, Pierre	D'Aiguillon	1 Filion, Philias	Richardson
1 Faucher, Frs.	"	1 Fortin, Octave	St. Paul
1 Faguy, Frs.	"	1 Fréchette, Félix	St. Ambroise
1 Ffenette, Louis	Ste. Madeleine	1 Faguy, Barthelémi	Du Roi
1 Foisy & Frère	St. Joseph		

Tradesmen.

Names.	Residence.	Names.	Residence.
G			
1 Gilbert, François	Richelieu	1 Grenier, Alfred	St. Jean
1 Gingras, Frs. X.	Ste. Maguerite	1 Guay, Mde. Adélaïde	Lévis
1 Glover & Fry	Fabrique	1 Gagnon, Philéas	Grande Allée
1 Gautier & Frère J.	St. Joseph	1 Gore, George H.	St. François
1 Gingras, Joseph	St. Olivier	1 Gaboury, Léon	St. Jean
1 Gagnon, Honoré	Couronne	1 Gagnon, Philias	Grande Allée
1 Grégoire, Julien	Richardson	1 Gilbert, François	Ste. Foye
1 Gilbert, Louis	Latourelle	1 Guinfoyle, Patrick	Artillery
1 Gilbert, Prisque	"	1 Gingras & Langlois	Palais
1 Gillender, George	La Canardière	1 Gourdeau, Félix	St. Valier
1 Gingras, Dieudonné	Latourelle	1 Grenier, Frs. X.	Du Pont
1 Grenier, Ovide	Du Pont	1 Guay, Désiré	St. Valier
1 Gas Company	Palais	1 Galarneau, Georges	"
1 Gauvin, Nap. W.	Ancienne Lorette	1 Gauvreau, T. A. & Fr.	D'Aiguillon
1 Germain, Alfred	St. Jean	1 Gilbert, Honoré	Latourelle
1 Germain, Ulric	St. Valier	5 Gingras, Philippe	St. Jean
1 Gingras, Joseph	Plessis	1 Gastonguay, Victorien	St. Sauveur
1 Gingras, Joseph	D'Aiguillon	1 Ginchereau, Pierre	Richardson
1 Green, James	Champlain		
H			
2 Houde, Barthélemi	St. Jean	1 Huot, Phidime	St. Roch
1 Hudon, Théop. & Co.	St. Jos. & Cour.	1 Hossack, George & Co.	Garden
1 Hatch, John	Richmond	2 Hooks, Isaac	St François
1 Hall, George & Co.	St Jean	2 Hogan, Michael	Garden
1 Henning, Mrs. Will.	Artillery	1 Hunt, Patrick	Ste. Foye
1 Hamel & Magnant	St. Valier	1 Hamel, Joseph	St. Sauveur
1 Hardy, Julien	St. Sauveur		
J			
1 Juneau, Victor	D'Aiguillon	1 Jobin, Jacques	St. Ambroise
1 Juneau, Elzéar	"	1 Julien & Guay	St. Valier
1 Jobin, Jérémie	De la Couronne	1 Jobin, François	Richelieu
2 Julien, Théophile	Dorchester	1 Jobin, Ambroise	Petite Rivière
1 Jolicœur, Wm.	St François	1 Julien, Moïse	Charest
1 Jobin, Godfroy	Richelieu	1 Jobin, Nazaire	Ste. Foye
K			
1 Kelly, Patrick	Little River		
L			
1 Lebeau, Joseph	St. Jean	1 L'Hero, Joseph	St Sauveur
1 Laberge, Auguste	De la Reine	1 Lepine, J. B.	Ancienne Lorette
1 Laperrière, Paul	Latourelle	1 Laliberté, J. B.	St. Joseph
1 Laforce, Pierre	Plessis	1 Lebel dit Beaulieu, J.	St. Ambroise

Tradesmen.

Names.	Residence.	Names.	Residence.
1 Leger & Rinfret	Lamontagne	2 Lemesurier & Sons, J.	St. Paul
1 Lépine, Germain	St. Valier	1 Langlois, François	Richelieu
1 Lemesurier, Wm F.	St. Joseph	1 Langlois, Augustin	Ancienne Lorette
1 LeBel dit Beaulieu E.	St Ambroise	3 Laroche, Ambroise	Desprairies
1 Larose, Jean	St J. & St. Ours	1 Lachance, F.-X.	Richelieu
1 Langlois, Narcisse	Richelieu	1 Langlois, Jean	"
1 Lapointe, Narcisse	St. Sauveur	1 Lapointe, L. A.	D'Aiguillon
1 Labrecque, Cyrille	"	2 Langlois, Jean B.	"
1 Letarte, Jos.	Ste. Marie	1 Laberge, Narcisse	Du Pont
2 Letarte, Pierre	Ste. Hélène	1 Langlois, Damase	D'Aiguillon
1 Langlois, Narcisse	Petite Rivière	1 Lachance, Joseph	Richardson
2 Larose, Louis	Berthelot	1 Lanouette, Léandre	Sutherland
1 Langlois, Joseph	St Sauveur	1 L'Heureux Jean	St. Ambroise
1 Lefebvre, Philippe	Richelieu		

M

1 Miller, James	St. Jean	1 Minguy, Narcisse	St. Valier
1 Moisan, Jean	Artillerie	1 Marceau & Drouin	Du Roi
2 Mill Williams & Co.	St. Valier	1 Martineau, J. E.	St. Joseph
1 Moisan, Jean A.	St. Jean	1 Martin, John	"
2 Migner, Octave M.	St. Anselme	1 Matte, Damien	Richelieu
2 Montreuil, N. Y.	St. Paul	1 Maguire, Lawrence	Petite Rivière
1 Marceau, Eugène	St. Georges	1 Martineau, Jean L.	St. Pierre
1 Martel J. B. & Co.	Du Pont	1 Mathieu, Joseph	St. François
1 Mulhall, Elen	Maple Avenue	1 Marsh & Polly	St. Valier
1 Marceau, A.	Du Pont	1 Morency, L.	Du Pont
1 Moddler, Wm.	Ste Julie	1 Morency, Ed.	St. Joseph
1 Matte, Edouard	Richelieu	1 Morissette, Alfred	Artillerie
1 Martin, Ferdinand	Prévost	1 Morin, Edouard	Latourelle

Mc

1 McCone, James	St. John	1 McMillan, Hugh	St. Olivier
2 McWilliam, William	"	1 McManamy, Daniel	St. Eustache
3 McNaughton, John	St. Paul		

N

1 Nadeau, Louis	De la Couronne	1 Norris, Thomas	Palais
1 Ninteau, Louis	St. Ambroise		

O

2 O'Regan, Patrick	Palais	2 O'Donnell, James	Ste. Ángèle
1 Ouellet David	D'Aiguillon	1 O'Brien Roger	Ste. Foye
1 O'Neil & Brothers	St. Jean	1 Ouellet, Damase	St. Ambroise
2 O'Regan, Peter	Palais	1 Ouellet & Bernier	Du Roi

Tradesmen.

Names.	Residence.	Names.	Residence.
P			
1 Pichette, Eugène	St. Paul	1 Poston, Thomas	Buade
1 Parke, J. & Sons	"	1 Plean, Sifroid	D'Aiguillon
1 Paré, H. A.	Du Pont	1 Plante, Augustin	St. Sauveur
2 Paquet Joseph	Neilson	1 Picard, Eloi	Du Roi
1 Pellisson, Pierre	St. Ambroise	1 Paradis, Etienne	St. Joseph
1 Peverley, Chavering	Fabrique	Paquet, François	De la Reine
1 Pageau, Joseph	St Ambroise	1 Pampalon, Thomas	Ste Geneviève
1 Plante, Octave	St. Sauveur	1 Parent, François	St Ambroise
1 Pouliot, Joseph	"	1 Paradis, Charles	Fleurie
1 Parent, Charles	Desfossés	1 Pelletier & Tardif	St Joseph
1 Paradis, Octave	St. Sauveur	1 Parant, Théodule	De la Couronne
1 Plamondon, J. H. E.	St. Joseph	1 Pion & Co	Prince Edouard
1 Paradis, Jean	Richelieu	1 Paré, G. E.	L'Allemand
1 Pelchat, Xavier	Caron	1 Paddington, J. A.	Beauport
1 Pelletier, L. P.	"	1 Plante, David	
1 Paquet & Plamondon	St. Joseph	1 Poliquin J. H. D.	St. Valier
Q			
1 Quebec Street	St. Sauveur	1 Quebec Rubber Comp.	St. Paul
R			
4 Rochette, Olivier	St. Valier	1 Rochon, Frs.	St. Sauveur
2 Rousseau & Bernier	St Paul	1 Rousselle, Prudent	De la Chapelle
1 Litchie, John	Ste Hélène	1 Rochette, Marcel	Du Pont
1 Rhéaume, P. F.	Du Pont & St. J.	1 Roy, Léandre	D'Aiguillon
1 Ruthman, Robert	St. Georges	1 Renaud, Norbert	St. Ambroise
1 Robitaille & Savard	De la Couronne	2 Rochette, Gaspard	St. Valier
4 Richard, Pierre	Desjardins	1 Rochette, Théophas	"
1 Romerill, Georges	St Patrick	1 Roberts, John	Ste. Foye
1 Rhéaume, Louis	St Sauveur	1 Robinet, Frs	St Valier
1 Roy, F W.	Argo	1 Rochette, Jean	Charest
1 Russell Hotel Co.	Ste. Ursule	1 Rochette, Frs.	Richelieu
2 Roumilhac, Ed.	St Jean	Rickaby, D S.	St. Jean
1 Ruelle, Pierre	Turgeon	1 Rancourt, Noël	Scott
1 Robitaille, Octave	St Ambroise	1 Robitaille, Jos	St. Sauveur
1 Renaud, Joseph	D'Aiguillon	2 Rousseau, Ant	St. Charles
1 Richard, J. B.	Richelieu	1 Routhier, Samuel	Ste. Foye
S			
1 Simard, Louis	St. Sauveur	1 Seiberg, Lauritz	S.-au-Matelot
1 Simard, Robert	Ste. Marguerite	1 Smith, Joseph	Little River
1 Simard, Onésime	St. Sauveur	1 Sewell, James	St. Michel
2 St. Pierre, M S T.	St Dominique	1 Singer Manuf. Comp	St Jean
2 Saucier, Joseph	St. Sauveur	1 Smith Thomas	St Dominique
1 Simard, Ferdinand	Marché Finlay	1 Savard, Jean B	St. Sauveur
1 St. Jean, Thomas	St. Sauveur	1 St. John Street R C.	St Jean
1 Samson, Honoré	St. Valier	1 Smith Joseph	St. Sauveur
1 Shea, James & Co.	S.-au-Matelot		

Tradesmen.

Names.	Residence.	Names.	Residence.
T			
2 Turcotte & Provost	St. Joseph	1 Turgeon, Elie	St. Valier
1 Trudel, Théophile	Charlesbourg	1 Toussaint & Co.	St Jean
1 Tanguay, Georges	Arthur	1 Tozer, & Co.	St. Sauveur
3 Timmons & Son	St. Georges	1 Tardif, Michel	"
1 Talbot, Edouard	St. Jean	1 Tozer, William, Mr	St. Sauveur
1 Turner, Richard	"	Thomas, Philippe	Desfossés
1 Turgeon, Elie	St. Valier	1 Trudelle, Nicolas	De la Couronne
V			
1 Voyer, Jean	Henderson	1 Vocelle, Olivier	Grant
1 Vallerand, F O.	Lamontagne	1 Valière, Philippe	St. Valier
1 Verret, Joseph	St. Sauveur	1 Vincent, Elzéar	St. Jean
W			
1 Watters, D & Co.	St. John	1 Watters, Adam	Fabrique
1 West, John	Little River	1 Webber, G M & Co	Dalhousie
1 West, John	Ste Foye	1 Watters, James	Ste. Foye
1 Watson, William	Batte		

—o—

DOG LICENCES, 1883-84

A			
1 Alford, George	St. Jean	1 Allard, Edouard	De la Chapelle
1 Andrew, Adam	Champlain	1 Anderson, Mrs. Hor.	St. Denis
1 Andrew, Brothers	St. Jean	1 Ash, Mrs.	Grande Allée
1 Atherton, Miss M	Champlain	1 Allard, Thomas	St. Georges
1 Alarie, Louis	Du Roi	1 Allaire, Urbain	St. Valier
1 Archer, Jos Snr.	Ste Ursule	1 Atkinson, Robt.	St. Patrick
1 Armand Joseph	Belair	1 Anger, A. J.	Ste Famille
1 Andrews, Thomas	St Jean	1 Argue, Robert	Ste. Eustache
1 Armstrong, Miss. M.	Champlain	1 Alain, Charles	Charest
1 Archer, Joseph jar.	Ste. Ursule	1 Askin, Robert	Champlain
B			
2 Baller, Louis	St Jean	1 Bélard, Elie	St. Paul
1 Blondeau, Pierre	Del & St. Oliv.	1 Bourget, Louis	Hébert
4 Boswell, Jos. K	St. Valier	1 Bouchard, Ovide	St Joseph
1 Blondeau, Antoine	"	1 Boyer, Michel & Son	St Georges
1 Baker, François	St Olivier	1 Brophy, Edward	St Joachim
1 Bond, Miss. Charles	St Jean	1 Bureau, Emile	Richelieu

Dog Licences, 1883-84.

Names.	Residence.	Names.	Residence.
1 Boulé, Michel	Scott	1 Bélanger, Jos. A.	St. Valier
1 Barbeau, Edouard	Dorchester	1 Blais, Pierre, E. P.	Prince Edouard
1 Bernier, Joseph	St François	1 Bilodeau, Louis	St. Jean
1 Boucher, Odilon	Ste Marguerite	1 Beach, Georges	Lachevrotière
3 Burns, J G	De la Chevrotière	1 Brochu, J C.	Du Pont
1 Bertrand, Frs.-X.	N.-D. des Anges	1 Blais, Théodule	St Joseph
1 Barbeau, Edmond	Dorchester	1 Bidégaré, Pierre	Du Roi
1 Buteau, Elie	St Olivier	1 Baillargeon, Pierre	Ryland
1 Blouin, Louis	Fleurie	1 Bechette, Vve Jos.	Champlain
1 Broomer, Will.	Ste. Madeleine	1 Bedard, Jean-Bte.	St François
1 Baillargeon, Dr. P.	Ste Ursule	1 Beaudoin, Philéas	Du Roi
1 Bédard, Simon	St Nicolas	1 Béland, Moise	Sutherland
1 Belleau, J. H.	Ste. Geneviève	1 Burke, Edward, C.	St. Flavien
1 Bigaouette, J. E.	St. Joseph	1 Balfour, G. H.	Ferland
1 Belleau, Jacques	Henderson	1 Boily, J. E	St. Joseph
1 Blouin, L. M.	Du Palais	1 Beaulieu, Jean-Bte.	"
1 Bédard, Frs -X.	Ancien Chantier	1 Baker, Joseph	Richmond
2 Brousseau, Jean-Bte	Dorchester	1 Birch, Charles	St. Roch
1 Brousseau, Edouard	St. Paul	1 Barnard, Edouard, A.	Garneau,
1 Bourget, Edouard	St. Jerôme	1 Burns, John	Scott
1 Baker, Mrs Richard	St Patrick	1 Beaulieu, Georges	St. Olivier
1 Boulet, Alfred	Octave	1 Bouchard, P E.	De la Reine
1 Bonhomme, Thos.	Ste Hélène	1 Berrouard, François	De la Couronne
1 Britton, John	St. Patrick	1 Bazin, P. J.	St. Augustin
1 Bennett, Miss. M. E.	Ste. Geneviève		

C

1 Champion, C. P.	St Jean	1 Côté, François	St. Jérôme
1 Colley, A. W.	St Augustin	1 Cameron, Noé, jr.	St. Pierre
1 Cantin, A. A.	St. Valier	1 Chamberland, Pierre	DesCommissaires
1 Colvin, James	St Jean	1 Cosgrove, John	Artillerie
1 Clint, J. H.	Grande Allée	1 Croteau, Frs.	Marché Champl.
1 Campbell, Patrick	St. Louis	1 Calin, François	St. Olivier
1 Chateauvert, Georges	St. Gabriel	1 Charest, Zéphirin	St. Joseph
1 Charest, Joseph,	Du Pont	1 Connors, Patrick	Champlain
2 Caron, Judge	St Louis	1 Chaperon, Mrs. Louis	Du Pont
1 Crépault, Frs.	Du Pont	1 Cole, Patrick	St. Michel
1 Côté, Edouard	D'Aiguillon	1 Cantin, Isidore	St. Jean
1 Carpentier, G.	St. Olivier	1 Cummings, Peter	St Eustache
1 Conway, John	St. Valier	1 Campbell, W D.	Mont Carmel
1 Côté, Charles	"	1 Clarke, John S.	Champlain
1 Chambers, Robt.	D'Auteuil	1 Côté, Praxède	Scott
1 Cantin, Nar	St. Thomas	1 Colston, Amos J.	Petit Richmond
1 Crawford, Mrs. J. S.	Ste. Geneviève	1 Consigny, Nicolas	Fleurie
1 Chevanel, Octave	Du Roi	1 Caulfield, Charles	Champlain
1 Côté, Napoléon	DesCommissaires	1 Charters, John	Fleurie
1 Cooper, James	Ste. Julie	1 Clément, Maxime	Richardson
1 Cameron, Noé	Artillerie	1 Cordolas, Camille	St. Nicolas
1 Cairns, Willi m	D'Artigny	1 Covenay, Timothy	St. Eustache
1 Chaumette, Philias	DesCommissaires	1 Cornell, Samuel	Elgin
1 Cotter, John	Palais		

Dog Licences, 1883-84.

Names.	Residence.	Names.	Residence.
D			
1 Drolet, Georges	Du Pont	1 Dupras, Stanislas	Richardson
1 Drolet Louis,	D'Aiguillon	1 Douglas, James	St. Valier
1 Dunbar, J. S	St. Louis	1 Débigaré, Georges	Dorchester
1 Dion, Albert	Ste. Marguerite	1 Dulord, Eugène	St. Paul
1 Dish, John H.	Henderson	1 De St. George A.	Grande Allée
1 Denati, Joseph	St. John	1 Dignan, Patrick	Champlain
1 Dubois, Louis	Argo	1 Davis, John	Dalhousie
1 Deddridge, Thomas	St. François	1 Dorion, J. C.	St. Joseph
1 Doran, William	St. Roch	1 Dion, Alfred	St. Cuirs.
1 Dugal, Charles	St James	1 Dembroski, Théod.	Desfessés
1 Deschamps, Phidime	Henderson	1 Duval, Pierre	S. au Matelot
1 Desjardins, Arthur	St André	2 Déchêne, F. M.	Notre-Dame
1 Demers, A. J.	Palais	1 Déchêne, G. M.	D'Auteuil
1 Dasyva, Ant.	Des Commissaires	1 Dion, Etienne	P. Edouard.
2 Drolet, Mrs Emilie	N D. des Anges	1 Dumas, L. J.	St. Jean
1 Déchêne, Théodore	De la Couronne	1 Demers, A. J.	Palais
1 Déchêne, Alfred	Richardson	1 Delaney, Martin	Champlain
1 Dinning, Henry	Grande Allé	1 Dion, Henri	Couillard
1 Darveau, Théophile	St. Valier	2 Descoteau, Rose.	Madeleine
1 Déloriers, Théophile	St. Français	1 Drolet, Aug.	Latourelle
1 Dion, Nazaire	Richardson	1 Davis, James	Prince of Wales
1 Desroches, Joseph	St Jean	1 Demay, John	St. Patrick
1 Delille, P. G.	Richelieu		
E			
1 East, Hubert	Richmond	1 Emond, Gilbert	De l'Eglise
F			
2 Fry, John S.	Grande Allée	1 Fitzpatrick, Pat.	St. Michel
1 Falardeau, Louis	Couronne	1 Fitzpatrick, Charles	St. Louis
1 Fortier, Frs. X.	Dorchester	1 Fraser, Alexander	St. Stanislas
1 Faucher de St. Maur.	Ste Julie	1 Fletcher, O.	St Louis
1 Fortier, Félix	D'Auteuil	1 Filion, Philias	Richardson
1 Fraser, John	St. Pierre	1 Falardeau, Jacques	De la Couronne
1 Flamant, Chs.	Champlain	1 Fraser, Andrew	St. Peter
1 Fraser, Alex. jnr.	St. Valier	1 Fleurie Edouard	Richmond
1 Fradette, Pierre	Petit Champlain	1 Fortune, William	St. Edouard
1 Foote, John J.	Grande Allée	1 Flood, Pierre	Richelieu
1 Fortier, J. E.	D'Auteuil	1 Fontaine, Pierre	du Roi
1 Forn, Daniel	St Louis	2 Flynn, Maurice	Champlain
1 Fleurie Louis	Richmond	1 Fréchette, Alexandre	St. Jean
1 Flynn, P.	St. Paul	1 Ford Robert	Garden

Dog Licences, 1883-84.

Names.	Residence.	Names.	Residence.
G			
1 Gauthier, Ovide	St. Joseph	1 Grégoire, Boniface	Daulac
1 Gagnon, Philias	Grande Allée	1 Gauvreau, J. A.	D'Aiguillon
1 Giroux, Napoléon	St. Patrick	1 Gorman, Mathew	Artillerie
1 Griffiths, Henry	St Georges	1 Gagnon, Gédéon	St. Jean
1 Galan, Miss. Bella	St. Paul	1 Gingras, Zéphirin	Plessis
1 Gregery, J. U.	Ste Geneviève	1 Godbout, Chs. A	St. Edouard
1 Gouge, Pierre	St Patrick	1 Girard, Maxime	Henderson
1 Gagnon, Louis	Charest	1 Garneau, Frs. X.	Eglise
1 Grégoire, Vve. Jos.	Desfossés	1 Gallagher, Francis	St. Joachim
1 Godin, François	Scott	1 Gravel Alphonse	Commissaires
1 Gouge, David	St Patrick	1 Grenier, Alphonse	Fleurie
2 Giroux, Philomène	De la Reine	1 Gariepy, J A	Richmond
2 Grant, Alexander	Champlain	1 Giguère, Claude	Champlain
1 Graham, Michael	Deschevrotière	1 Garneau, Joseph	L'Allemand
2 Guillot, Jean	Ste Madeleine	1 Giguère, Vve Martin	St Anselme
1 Garneau, Honble P.	Haldimand	1 Germain, Isidore	Richelieu
1 Gauvreau, Charles	Parlour	1 Gagné, L M	Drolet
1 Gowan, E.	St. Valier	1 Grenier Hector	St Jean
1 Goulliond, Jos.	N D des Anges	1 Gilmour, John	Ste Geneviève
1 Gouhier, Louis	St. Valier	1 Gosselin, Zéphirin	Latourelle
1 Grenier, Hilaire	S. au Matelot	1 Gingras, Vve Elie	Palais
1 Gingras, Charles	St. Olivier	1 Gosselin, François	St François
1 Gaumond, Adolphe	Champlain	1 Genest, W E	D'Auteuil
1 Gauvin, Philéas	D'Aiguillon	1 Gagnon, Philéas	Desfossés
1 Gauvreau, Elzéar	St. Roch		
H			
1 Holt, Charles M.	Grande Allée	1 Hunt, A F.	D'Auteuil
1 Hethrington, Thos.	St. Jean	1 Huot, Adolphe	Champlain
1 Home, William	Ste Ursule	1 Harrower, J T.	Ursuline Lane
1 Holiwell, W. A.	"	1 Hamilton, John C.	Descarrières
1 Hale, E. J.	Descarrières	1 Hall, Miss.	Ste Geneviève
1 Huot, Phidime	Désf & S. Roch	1 Hossack, Robert	Du Pont
1 Humbert, A. M.	St. Jean	1 Henchey, Patrick	Ste. Anne
1 Hawley, John M.	Canoterie	1 Hardy, Narcisse	Notre-Dame
1 Huot, Charles	Scott	1 Hough, John	Champlain
1 Houde, John	Commissaires		
J			
2 Jolin, Philomène	Latourelle	1 Joseph, Abraham	Grande Allée
1 Juneau, Basile	"	1 Joint, Joseph	Champlain
1 Jolicœur, Agnès	St. Olivier	1 Jacques, J. B.	De la Reine
1 Jolin François	Ste. Hélène	1 Jobin, Mde Théophile	Scott
1 Jobin, Jérémie	St Jean	1 Julien S. A	du Roi
2 Johnston, William	St Louis	1 Jolicœur, Agnes.	St. Valier
1 Johnston, Peter	St. Jean	1 Jendron, J. E.	St. Valier
1 Jones, E.	Descarrières	1 Jobin, Nicolas	Du Pont
1 Jacot, Emile	S. Joseph		

Dog Licences, 1883-84.

Names.	Residence.	Names.	Residence.
K			
1 Kelly, James	St. Paul	1 Kirwin, Patrick	Champlain
1 Kirly, Thomas	Champlain	1 Knight, Francis	St. Jean
1 Kuore Wm George	Champlain	1 Kelly, William	St. Dominique
L			
1 Langlois, François	S. au Matelot	1 Laurencelle, Frs.	Richardson
1 Leclerc, Louis	St Joseph	1 Lamare, Elzéar	Richmond
1 Labrecque, Jérémie	Richmond	1 Lewis, John	Artillery
1 Langelier, C	Ste Ursule	1 Langevin, Mde. F. C.	Descarrières
1 Lagacé, Esulia	Ste. Madeleine	1 Laprise, Jean	St. Joseph
1 Lafrance, François	Commissaires	1 Langevin, H. L.	St. Louis
1 Landry, J. E.	Ste. Anne	1 Larose, Louis	Berthelot
1 Langheran, James	St Jean	1 Lemesurier, William	St. Joseph
1 Lavallée, Joseph	Palais	1 Lemesurier, John	St. François
1 Lépine, L. J.	St Valier	1 Lachance, François	Champlain
1 Laroche, Louis	Buade	1 Lafrance, C J. L.	St Georges
1 Little, Edward	St. Joachim	2 Louis, Daniel	Mont Carmel
1 Labrecque, François	St. Valier	1 Lessard, Louise	Ste. Madeleine
1 Larose, Vital	Arago	1 Langlois, Edouard	Prince Edouard
1 Langlois, Octave	Daulac	1 Légaré, Pierre	St. Olivier
1 Labbé, Ferd.	De la Couronne	1 Lizotte, André	Ste. Anne
1 Larceche, Cléophas	St. François	1 Laird, John U.	D'Auteuil
1 Légaré, Lazare	St. François	1 Létourneau, Joseph	De fossés
1 Langelier, Chs.	St Louis	1 Lépine, Germain Snr.	St. Valier
1 Labrie, Odilon	Fleurie	1 Labrecque, Augustin	St Jean
1 Lafrance, Eugène	Henderson	1 Lepage, Frs. Regis	St Michel
1 Laplante, Edmond	Du Roi	1 Larose, Jean	St Joseph
1 Lawrence, James	St. Augustin	1 Langlais, J A.	"
1 Lavoie, Joseph	St. Réal	1 Lépine, Alfred	St. Roch
1 Larue, Antoine	Ste. Ursule	1 Leclerc, Ambroise	De la Couronne
1 Lindsay, Alex	Haldimand	1 Lampson, Fred.	G. Allée
1 Lemieux, Eusèbe	Ste. Ursule.	1 Larivière, Thomas	Desfossés
1 Leclerc, Pierre	Couillard	1 Laperrière, Georges	St. Olivier.
M			
1 Marier, Delle. Odile	St. Jean	1 Murray, Jeremiah	Ste. Julie
1 Morin, Jean Bte.	Champlain	1 Morissette, Nap.	St. Dominque
1 Mead, George Wid.	Julie & St. Eus.	1 Martineau, Jos.	St François
1 Murphy, Jos. Gus.	St. Jean	1 Martineau, Narcisse	Richmond
1 Mahan, Peter	Caron	1 Mathieu, Joseph	St. François
1 Moffet, Emile	Church	1 Martin, W. W.	St. Jean
1 Marceau, A.	Du Pont	1 Moffat, Robert	Delachevrotière
1 Masson, Antoine	Richmond	1 Métivier, F. X.	Fleurie
1 Matte Damien	Richelieu.	1 Machin, H. J.	St. Denis
1 Masse, Juste	P Edouard	1 Morrissette, Jos.	St. Flavien
1 Moran, Patrick	Canoterie	1 Moore, Samuel	Ste. Marguerite
1 Mooney, John	St. Eustache	1 Martineau, J. L.	Ste. Famille
1 Marquis, Abraham	De la Couronne	2 Michler, Eugène	St. Anselme

Dog Licences, 1883-84.

Names.	Residence.	Names.	Residence.
1 Moran, G. T.	Canoterie	1 Marcoux, Gaspard	Champlain
1 Marceau, Evariste	St. Valier	1 Marceau, Charles	St. Anselme
1 Mathie, Paul	Palais	1 Marmette, Edmond	Dorchester
1 Michaud, Pierre	Octave	1 Morrissette, Isidore	De la Reine
1 Maimon, Anselme	Ste. Marguerite	1 Mercier, Pierre	Nelson
1 Martel, Honoré	Richmond	1 Montreuil, Mde. A.	St. Joseph

Mc

2 McWilliam, William	St. Jean	1 McKenna, John	Scott
2 McCall, Andrew	Champlain	2 McPherson, William	Grande Allée
2 McDonald, W. M.	McMahon	1 McKanany, Daniel	St Lusache
1 McNeil, Joseph	Chapelle	1 McCorneil, Rudolphe	Artillery
1 McLaughlin, Thomas	Champlain	1 McLeod, W D. R.	D'Auteuil
1 McKenay, James	St Michel	1 McHarg, Will.	St. Stanislas
1 McGrath, James	Champlain	1 McCarthy, Aug.	St. Jérôme

N

1 Norris, Thomas	Palais	1 Neil, Robert	St. Valier
1 Noreau, Charles	Ste. Marguerite		

O

1 O'Brien, Michael	Little Champlain	1 O'Mally, Miss Ellen	Champlain
1 O'Sullivan, Jeremiah	Elgin	1 Oliver, F. G.	St Denis
1 Ouellet, David	D'Aiguillon	1 O'Dowd, John	St. Jean
1 Ouimet, Calixte	St. Joseph	1 Onslow, Mrs.	Du Pont
1 Ouimet, Achille	Du Roi		

P

2 Parsons, William	Richmond	1 Peters, F.	Grande Allée
1 Pion & Cie. A.	Prince Edouard	1 Poston, Thomas	Bande
1 Potvin, Thomas	Dalhousie	1 Pepin, Miss C.	St. André
1 Paradis, Mrs. Elie	Champlain	1 Peters, Simon	Grant
2 Potvin, Octave	St. Pierre	1 Pageau, Georges	D'Aiguillon
1 Posé Thomas	St Paul	1 Plunket, Mat. J.	St. Pierre
1 Picard, Ovide	St. Jean	1 Proulx, P. C.	St. Gabriel
1 Paré, G. E.	Du Pont	1 Parent, Louis	Ste. Famille
1 Parant, J. Bte.	Du Roi	1 Power John	Champlain
1 Parant, Jean Bte.	Dauphine	1 Paquet, François	De la Reine
1 Pelletier, Guil.	St. Joseph	1 Poiquin, Nap.	St. Nicholas
1 Parent, Jacques	Ste. Geneviève	1 Papillon, Isidore	Richelieu
1 Paquet, Zéphirin	L'Église	1 Pageau, J. O.	Ste. Angèle
1 Paquet, Mde. Ant.	[illegible]erson	1 Poulin, Alphonse	St. Jean
1 Poliquin, Pierre	St. [illegible]ierre	1 Pelchat, Narcisse	St. Anselme
1 Prémont, Frs.	St. Valier	1 Peticlerc, Etienne	Scott
4 Portugais, Pierre	St. François	1 Pouliot, Hilaire	Richardson
1 Peebles, Philip	Grande Allée	1 Proulx, Vve Magloire	De la Reine
1 Petitclerc, Edouard	Fleurie	1 Piton, Alphonse	St. Valier

Dog Licences, 1883-84.

Names.	Residence.	Names.	Residence.
2 Piper, James	Champlain	1 Parke, W. S.	St. Stanislas
1 Plante, Louis	Belair	1 Poulin, J. B.	DesCommissaires
1 Pope, Mrs. W.	De Salleberry		

R

1 Roumilhac, E.	St. Jean	1 Rhéaume, Alexis	St. François
1 Rhulman, Alphonse	Desf. & Franç.	1 Reinhart, Mrs. Geo.	St. Nicolas
1 Robitaille, Olivier	St Jean	1 Rickaby, D. S.	St. Jean
1 Rivard, Ls. L.	Parloir	1 Rowbottom, John	Richmond
1 Riverin, Charles	De la Couronne	1 Redmond	Ste Marie
1 Roy, F. W.	Arago	1 Rowe, John	St Olivier
1 Roy, Odilon	Grande Allée	1 Robinet, Frs.	St. Valier
1 Roy, Thomas	Garneau	1 Riopel, Ls J.	Ste. Geneviève
1 Rooney, Joseph	Champlain	1 Rogers, Zotique	St. Joseph
1 Roach, Mrs James	"	1 Rinfret, O. T.	Rempart
1 Richard, Pierre	Desjardins	1 Rowan, Miss.	Ste. Anne
1 Ross Dr H. P.	Ste. Anne	1 Raymond, Cyprien	Du Roi
1 Rooney, Joseph	Sault-au-Matelot	1 Rosa, Joseph	De la Reine
1 Richie, John	Ste. Hélène	1 Rochette, Miss Célina	St Michel
1 Roussel, Prudent	De la Chapelle	1 Romerill, George	St. Patrick
1 Raymond, William H.	Elgin	1 Reardon, Miss Cath.	St. Augustin
1 Roy, Honoré	St. Joseph		

S

1 Stokes, Miss William	Coutillard	1 Skeffington, George	Richelieu
1 Sutherland, Munro	Sault-au-Matelot	1 Sewell, Colin	Ste. Anne
1 Smith, Robert	D'Artigny	1 Seberg, Lauritz	Sault-au-Matelot
1 Scott, George	St. Jean	1 Smith, Thomas	Des Grisons
1 Stewart, Miss E. O.	Scott	2 Sharples, Mrs. John	St Augustin
1 Stuart, L J. A.	St. Louis	1 Sewell, Alexander	Arago
1 Schmitt, Mrs. S.	St. Jean	1 Scott, David	Ste. Ursule
1 Smith, David	St. Joachim	1 Sewell, Rev. E. W.	Notre-Dame
1 Stratton, Thomas	"	1 Smith, James	Desfossés
1 Stevenson, James	St John	1 Sauviat, Jacques	St. Jean
1 Scott, Mrs. W. C.	Ste. Anne	1 Souey, Frs X.	St. Paul
1 Scart, James	"	1 Stevens, Patrick	St. Joachim
1 Stevenson, D C. G.	St. François	1 Spaulding, C B.	Des Carrières
1 Soucy, Alex	Ste Marguerite	1 Sullivan, John	Champlain
1 Stewart, John	St. Réal	1 Stevens, J. P.	Buade
1 Smith, Mde Rebecca	St Joachim	1 Shaw, John	St. John
1 Samson, C. J.	St François	1 Shackell S.	Ste. Croix.
2 Samson, Olivier	Octave		

T

1 Timmons & Son	St. Georges	1 Tarreau, Veuve Chs.	St. Paul
1 Taschereau, Judge	St Louis	1 Turcotte, Pierre	Champlain
1 Thomas, William	Hébert	1 Touchette, Mrs. F.	Fleurie
1 Tremblay, Simon	Henderson	1 Turcotte, Jean	Marché Champ.

Dog Licences, 1883-84.

Names.	Residence.	Names.	Residence.
1 Taché, Jules	St. Olivier	1 Thompson, James	St Charles
1 Thérien, Mrs. Réné	"	1 Temple, C. V. W.	Grande Allée
2 Trudel, Louis	St. Paul	1 Tremblay, Georges	Fleurie
1 Timens, John	Cul-de-Sac	1 Taylor, Thomas	St. Georges
1 Taylor, Abraham	St. Valier	1 Tiernay, William	St. François
1 Tardif, Joseph	Champlain	1 Turcotte, Philippe	Du Pont
1 Trumble, Richard	Sault-au-Matelot	1 Tardivel, Eugène	Buade
1 Talbot, Aimé	Ste. Geneviève	1 Trudel, J. Bte.	St. Dominique
1 Têtu, Vital	Laporte	1 Turgeon, Arsène	St. Joseph
1 Thomas, F. T.	St Eustache	1 Turgeon, Pierre	Ste Geneviève
1 Trudel, Edouard	Garden	1 Trudel, Charles	Ste Ursule
1 Turgeon, Edouard	Du Roi	1 Tardif, Louis	St. Olivier
1 Tardif, Pierre	Champlain	1 Tessier, Juge	St. Louis
1 Turcotte Lazare	St. Joachim	1 Tracey, William	Notre-Dame
1 Turner, Richard	Ste. Ursule	1 Tardif, Charles	Ste. Ursule

V

1 Villeneuve, Charles	Arago	1 Vocelle, A.	St. Nicolas
2 Vézina, Joseph	Sous-le-Fort	1 Valin, Gabriel	Dorchester
1 Vézina, F. R. A.	D'Aiguillon	1 Vézina, Frs.	St. Jean
1 Vidossavich, Théop.	Du Pont	1 Vézina, Victor	St Dominique
1 Vézina, Charles	"		

W

1 Walcot, C. W.	Dauphin	1 White, Wm.	Ste Geneviève
2 Wurtele, W. G.	Grande Allée	1 Walter, John, Jnr.	St. Jean
1 White, Rev. R.	Ste. Anne	1 Walsh, Patrick	Grande Allée
1 Wagner, Charles	Sault-au-Matelot	1 Wilson, C. W.	"
1 Wurtele, R. H.	D'Auteuil	1 Welch, W.	Scott
1 Williams, Hérbert	Ste. Ursule	1 Wade, Ed. H.	Palais

Y

1 Yvon, Joseph	St. Joseph	1 Young, G. R.	Ste. Geneviève

INDEX.

The Conversion of the English Debt III
City Treasurer's Report IX
Revenue of 1882-83, basis of the appropriations for 1883-84 5
Statements of appropriations and expenditure of the Corporation and Water Works from 1870-71 to 1883-84 6
City Auditor's Report 7
Properties exempt from Taxes in the City of Quebec 8
Total Value of the property in the City of Quebec &c 11
Mayors of Quebec 12
City Government 13
Standing Committees 14
General Balance Sheet 16
Statement of Receipts & Disbursements 18
Market Revenue 22
Details of Receipts for 1883-84 23
Civic Taxes 23
Markets & Palace Harbour 23
Licenses 23
Sundries 24
Interest, Rents, Dividends, &c 26
Water Rates 28
Water Works Sundries 28
Special Receipts 30
Sales of Real Estate 30
Fire Insurance Companies 30
School Tax 32
Quebec Provincial Government 32

Contractors..... 32
Sundry Deposits..... 32
Bailliff's Collections..... 33
Debentures Disposed of..... 33
Bank Deposits & Cash on hand on 30th April 1883..... 34
DETAILS OF DISBURSEMENTS FOR 1883-84..... 35
Interest..... 35
Ground Rents..... 38
Salaries..... 40
Police..... 40
Conveyance of Prisoners..... 42
Jail Guard..... 43
Jail & Jury Fund..... 43
Care of Vagrants..... 43
Care of Insane..... 43
Fire Commissioner..... 43
Fire Brigade..... 43
Fire Alarm Telegraph..... 48
Light & Fuel..... 49
Municipal Buildings..... 50
Insurances..... 52
Roads..... 54
Markets..... 59
Palace Harbour..... 62
Ferry..... 62
Water Works..... 63
Health..... 66
Advertising, Printing & Stationery..... 67
Legal Expenses..... 70
Contingent & Unforseen..... 72
Street Widening, &c..... 75
Real Estate purchased..... 75
Water Works Main Pipe of 1883..... 75
Fire Insurance Companies..... 76
School Commissioners..... 77
Refund..... 77
Special 5 cts. Tax of 1876-77..... 77
Contractors..... 78
Sundry Depost (returned)..... 78

Bailliff's Collections..... 78
Quebec & Lake St. John Railway Debentures..... 79
Mortgage redeemed..... 79
Debentures redeemed..... 79
Suspense..... 80
Bank deposits & Cash on hand on 30th April 1881..... 81
BALANCE SHEET, 30th April 1884..... 82
LIST OF THE REGISTERED HOLDERS OF THE CONSOLIDATED FUND..... 86
STATEMENT OF THE BONDED DEBT..... 90
Bonds payable in London, England..... 90
Bonds payable in Quebec..... 91
RECAPITULATION OF THE ASSESSMENT ROLLS FOR 1883-84, TABLEAU. A
CIVIC TAXES, WATER RATES & SCHOOL TAX COLLECTED IN 1883-84 do B
CIVIC TAXES, WATER RATES & SCHOOL TAX OUTSTANDING on the 30th April 1884. do C
ALPHABETICAL RECAPITULATION OF DISBURSEMENTS for 1883-84..... 95
ESTIMATED VALUE of the Property in the City of Quebec, owned by the Corporation, also of the Quebec Water Works..... 125
LICENSES..... 129
Transient Merchants..... 129
Bakers..... 132
Butchers..... 133
Pork Dealers..... 135
Light Vechicles..... 137
Heavy Vechicles..... 142
Traders..... 148
Dogs..... 153